



Генеральная Ассамблея

Семьдесят первая сессия

20-е пленарное заседание

Суббота, 24 сентября 2016 года, 09 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Томсон (Фиджи)

Заседание открывается в 09 ч. 00 м.

Пункт 8 повестки дня (продолжение)

Выступление премьер-министра Демократической Республики Тимор-Лешти г-на Руя Марии ди Араужу

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Республики Тимор-Лешти.

Премьер-министра Демократической Республики Тимор-Лешти г-на Руя Марию ди Араужу сопровождают к трибуне.

Председатель (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра Демократической Республики Тимор-Лешти Его Превосходительство г-на Руя Марию ди Араужу и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Араужу (Тимор-Лешти) (*говорит по-португальски; устный перевод обеспечен делегацией*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии и пожелать Вам всяческих успехов в выполнении Ваших новых обязанностей. Тимор-Лешти, полуостровное государство в Тихоокеанском регионе, с большим удовлетворением приветствует представителя другого тихоокеанского островного государства на посту Председателя Генеральной Ассамблеи. Г-н Председа-

тель, я уверен, что Вам хорошо известны проблемы, с которыми мы сталкиваемся в связи с изменением климата, а также в отношении рационального использования наших морей и морских ресурсов. Я хотел бы также поблагодарить предыдущего Председателя Его Превосходительство г-на Могенса Люккеттофта за его работу и его беспрецедентные усилия по активизации работы Генеральной Ассамблеи путем повышения ее эффективности и результативности и укрепления ее роли в ходе выполнения функций, изложенных в Уставе Организации Объединенных Наций, а также за его приверженность транспарентному процессу избрания следующего Генерального секретаря.

С учетом того, что это его последние общие прения, я хотел бы выразить от имени Тимора-Лешти нашу глубочайшую признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну за оказание Тимору-Лешти поддержки на протяжении его десятилетнего пребывания в должности. Его наследие стало основой для реформы бюрократического аппарата и операций по поддержанию мира, и он также стоял в авангарде усилий, направленных на то, чтобы права человека, изменение климата и положение беженцев и мигрантов стали центральными вопросами в повестке дня Организации. Как символ идеалов Организации Объединенных Наций г-н Пан Ги Мун прилагает усилия к тому, чтобы повысить в мире уровень безопасности для женщин и молодежи, активно содействует устойчивому развитию и укрепляет роль превентивных мер.

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-0506, verbatimrecords@un.org). Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций (<http://documents.un.org>).

16-29813 (R)



Просьба отправить
на вторичную переработку

С учетом накопленного нами опыта и рекомендаций, содержащихся в докладах об операциях по поддержанию мира, архитектуре в области миростроительства и осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности, нынешний этап является подходящим моментом для перемен. Содействие обеспечению межправительственной согласованности и укреплению Комиссии по миростроительству, а также партнерских связей, необходимых для поддержания ее работы, входит в число рекомендаций, которые позволят усовершенствовать систему Организации Объединенных Наций. Наши усилия по реагированию на вызовы, с которыми сталкиваются наши страны и наши народы, должны быть более эффективными.

Мы по-прежнему сталкиваемся с ситуациями неравенства и конфликтов, которые ставят под угрозу нашу коллективную стабильность. Все мы знаем, что Организация Объединенных Наций имеет существенно важное значение для обеспечения безопасности народов и стран во всем мире, причем Тимор-Лешти знает об этом не понаслышке. В этой связи мы вновь заявляем о своей вере в принципы Устава Организации Объединенных Наций и в многостороннюю международную систему, поскольку мы отдаем себе отчет в том, что в мире существует постоянная необходимость в поддержании международного мира и безопасности, установлении дружественных отношений между странами, сотрудничестве в целях поиска решений глобальных проблем и обеспечении соблюдения прав человека.

Такие цели могут быть достигнуты только в том случае, если страны активно занимаются поиском решений проблем, с которыми они сталкиваются. Эта убежденность подтверждается результатами, которых добился Тимор-Лешти. Опираясь на извлеченные уроки, мы хотели бы внести свой вклад в реализацию чаяний и исполнение надежд народов других стран. В рамках Группы 7 плюс и на основе принципов, закрепленных в Новой программе действий в нестабильных государствах, мы делимся своим опытом и знаниями с группой из 20 нестабильных государств, пострадавших в результате конфликта.

Региональная интеграция создает возможности для обеспечения экономического развития и благосостояния населения, а также содействует укреплению мира и стабильности в странах и регионах. Именно поэтому мы стремимся к вступлению в Ассоциацию

государств Юго-Восточной Азии, чтобы получить возможность исполнить мечты нашего народа, а также выполнить свои обязательства и стать неотъемлемой частью нашей цивилизации. Именно этим принципом Тимор-Лешти руководствовался в ходе своего членства и председательства в Сообществе португалоязычных стран, прежде чем предложить концепцию развития экономического потенциала в трансрегиональных рамках, которые включают в себя Европу, Африку, Северную и Южную Америку и Азию, для проведения обсуждений между соответствующими государствами.

В этой связи для того, чтобы содействовать развитию и последующему улучшению условий жизни нашего народа, мы призываем Соединенные Штаты Америки в срочном порядке отменить торговое, финансовое и экономическое эмбарго, введенное против Республики Куба.

Мы прекрасно осознаем неразрывную связь между миром и развитием — концепцию, которую мы стремились включить в цель 16 Повестки дня в области устойчивого развития, принятой в прошлом году. Не должно быть никаких сомнений в том, что без мира и стабильности мы не сможем добиться развития и наоборот. Новые цели были разработаны для всех стран, с тем чтобы все могли пользоваться преимуществами устойчивого развития. В прошлом году помимо того, что Тимор-Лешти стал одной из первых стран в мире, подписавших цели в области устойчивого развития (ЦУР), мы также присоединились к группе из восьми стран, которые хотели бы служить образцом в деле осуществления этой повестки дня путем использования передовой практики и опыта.

В прошлом году мы создали межведомственную рабочую группу, которая в сотрудничестве с организациями гражданского общества и нашими партнерами по процессу развития определила показатели для 17 целей по преобразованию нашего мира и выбрала 20 задач, которые позволят нам отслеживать их осуществление на основе количественных результатов. Мы прилагаем усилия к повышению осведомленности наших партнеров о важности согласования наших программ, а также необходимости оказания финансовой помощи в целях достижения результатов. Мы также планируем провести международную конференцию высокого уровня в марте 2017 года для обсуждения путей продвижения Повестки дня на период до 2030 года в столь непростых условиях. Мы расшири-

ли наши обязательства, чтобы продемонстрировать нашей молодежи — будущему поколению, насколько важную роль они играют в достижении этих целей, чему мы все должны содействовать и из чего мы все извлечем пользу. Такая работа отнюдь не простая, однако правительство нашей страны стремится учитывать эти цели в своем бюджете и в деятельности по планированию.

Мы также разработали дополнительные планы и включили ЦУР в обзор стратегического плана развития Тимора-Лешти на период 2011–2030 годов. Мы хотим добиться реальных результатов этого плана для нашего населения, чтобы ими могли воспользоваться все граждане — в краткосрочной, среднесрочной и долгосрочной перспективе — будь то пожилые люди или молодежь, люди, проживающие в городах или отдаленных селениях. Наш опыт уже показал, что мы можем добиться результатов, например, в секторе здравоохранения. Здравоохранение является нашим самым ценным достоянием, и мы хотим обеспечить качественное медицинское обслуживание, которое будет отвечать интересам нашего населения и изменить его жизнь к лучшему.

Я с большим удовлетворением сообщаю Ассамблее, что, по данным обследования 188 стран, результаты которого были опубликованы 21 сентября британским медицинским журналом «Ланцет», с 2000 года Тимор-Лешти, благодаря существующей в стране мирной и стабильной обстановке и ее усилиям по расширению доступа к медицинскому обслуживанию, добился наибольшего прогресса в деле достижения связанных со здравоохранением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Мы также присоединились к кампании противодействия антибиотикоустойчивости. Согласованные действия наших стран позволяют сократить число случаев антибиотикоустойчивости и увеличить число спасенных людей и животных путем правильного назначения лекарственных препаратов.

Мир должен поставить физическое и моральное благополучие, а также достоинство человека над всеми другими интересами. Положение беженцев и мигрантов по-прежнему не урегулировано и заслуживает пристального внимания и поддержки с нашей стороны. Существует постоянная необходимость в совместном поиске решения, которое положит конец этой ситуации, затрагивающей тысячи людей, в том числе детей. Нам все еще необходимо наладить

откровенный политический диалог и осуществлять международное партнерство с целью обеспечения уважения прав человека и создания условий для оказания гуманитарной помощи.

Но мир по-прежнему страдает и от других серьезных бед. Далеки от урегулирования, в частности, конфликты в Сирии, Южном Судане и Йемене. Мы надеемся, что недавнее прекращение огня в Сирии станет шагом на пути к миру и позволит создать условия для доставки гуманитарной помощи тем, кто в ней большего всего нуждается для выживания. Нам также нужно в срочном порядке всем вместе найти решение, обеспечивающее народу Западной Сахары право на самоопределение, а также добиться справедливого решения, которое позволит удовлетворить законные требования палестинского народа.

Как страна, которая пережила конфликт, Тимор-Лешти слишком хорошо знает, насколько высока цена войны и что мы должны делать все возможное для ее предотвращения с помощью превентивной дипломатии и укрепления государственных институтов. Помимо участия в Группе «7 плюс», мы готовы, как мы это уже делали в прошлом, быть в числе тех, кто предоставляет контингенты для операций по поддержанию мира и, тем самым, демонстрировать нашу благодарность международному сообществу. Прошлое и настоящее Тимора-Лешти может служить примером и источником надежды; после того как страна вышла из конфликта, Тимор-Лешти стал мирной страной, в которой сегодня царят безопасность и стабильность и народ которой может пользоваться дивидендами мира.

Вопросы безопасности продолжают угрожать нациям и остаются актуальными даже после выхода стран из конфликта. В повестке дня по-прежнему стоят и вызывают озабоченность акты терроризма, организованная преступность и угрозы миру и стабильности. Борьба с терроризмом и всеми факторами нестабильности в мире и в наших обществах требует от нас всех готовности прилагать совместные усилия для их окончательного устранения.

Ратифицировав соответствующие конвенции, Тимор-Лешти, тем самым, подтвердил свою готовность содействовать борьбе с терроризмом и организованной преступностью, которая помогает финансировать террористическую деятельность. Отмывание денег и незаконные финансовые потоки, которые направляются террористам, тесно связаны с организованной

преступностью, поэтому мы отмечаем важность одновременной борьбы с пиратством и торговлей наркотиками, людьми и оружием.

Такие преступления иногда совершаются на море или в рамках морской деятельности. Для борьбы с ними и для сохранения нашего экономического потенциала мы должны также защищать наши границы и обеспечивать безопасность на море. Мы — морское государство, и для нас море имеет важнейшее стратегическое значение. Изучение перспектив, которые открывают нам живые и неживые морские ресурсы, дает нам возможность диверсифицировать нашу экономику с помощью рыболовства, развития туризма и разработки неживых ресурсов. Это требует устойчивого развития, которое вдвойне полезно не только человечеству, но и окружающей среде. Мы высоко оцениваем усилия, которые Фиджи и Швеция прилагают для проведения в Нью-Йорке в июне 2017 года конференции Организации Объединенных Наций высокого уровня по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития, касающейся Мирового океана.

Все страны мира должны принять срочные меры для борьбы с изменением климата и его последствиями. Островные государства, такие как Тимор-Лешти, серьезно страдают от проблем, вызванных изменением климата. Учитывая нашу приверженность борьбе с глобальным потеплением и сохранению биоразнообразия и морских экосистем, в апреле мы подписали Парижское соглашение об изменении климата, которое сейчас наш национальный парламент рассматривает на предмет ратификации.

Помимо этого глобального вызова перед Тимор-Лешти также стоит проблема обеспечения суверенитета над окружающими нас морями путем делимитации наших морских границ. Даже 14 лет спустя после того, как Тимор-Лешти стал сто девяносто первым членом Организации Объединенных Наций, мы до сих пор не согласовали и не определили морские границы с нашими двумя морскими соседями, Индонезией и Австралией. Делимитация наших морских границ обеспечит наши суверенные права, четко определит наши владения и обеспечит экономическую стабильность, даже самообеспеченность, и лучшее будущее для нашего народа и государства.

Мы являемся твердыми сторонниками диалога и мирного урегулирования споров. Мы верим в многостороннюю международно-правовую систему, в которой все государства равны перед законом, незави-

симо от их размера или богатств. Именно на основе этих принципов равенства между государствами мы начали переговоры по делимитации наших морских границ с Индонезией в соответствии с нормами международного права. Мы планируем провести такие же переговоры с Австралией в духе искренней открытости, транспарентности и дружбы.

Для этого в апреле Тимор-Лешти запустил обязательную процедуру примирения, т.е. механизм урегулирования споров в соответствии с Конвенцией Организации Объединенных Наций по морскому праву. Этот процесс используется впервые, и он предусмотрен конкретно для таких случаев, как Тимор-Лешти, когда существует спор в отношении морских границ с соседом, отказавшимся от использования обязательных процедур урегулирования споров в соответствии с международным правом. Первое заседание Комиссии по обязательной процедуре примирения состоялось 29 августа, и мы уверены, что группа независимых экспертов, проанализировав позицию каждой страны, будет способствовать достижению сторонами мирного решения. Мы убеждены, что Австралия, важная страна в нашем регионе, будет конструктивно участвовать в поиске справедливого и взаимоприемлемого для обеих сторон решения и будет содействовать этому процессу.

В 2015 году Тимор-Лешти взял на себя обязательство активно сотрудничать со всеми странами в деле совместного осуществления программы преобразований, которая позволит направить мир на путь устойчивого и надежного развития. Цели в области устойчивого развития также предусматривают задачи, и мы должны обеспечить, чтобы в процесс их выполнения вносили свой вклад все страны. В этой связи трудно переоценить необходимость поиска решений проблемам, стоящим перед человечеством, решений, к которым мы должны стремиться в духе солидарности, а также важность координирования нашей работы.

В заключение я хотел бы вновь заявить, что Тимор-Лешти верит в многостороннюю систему, и считает необходимым отстаивать основополагающие ценности, такие как мир и права человека. Мы хотели бы также подтвердить нашу приверженность делу защиты демократии и обеспечения верховенства права, устойчивого развития, уважения международного права и построения более светлого будущего для всех народов и наций, сегодня и в дальнейшем.

Г-н Председатель, от имени Тимора-Лешти я искренне желаю Вам успехов в Вашей работе, ведь мы не можем подвести человечество, которое остро нуждается в преобразованиях для своего дальнейшего существования.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Демократической Республики Тимор-Лешти за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра Демократической Республики Тимор-Лешти г-на Руя Мариу ди Араужу сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Сент-Люсии г-на Аллена Майкла Частанета

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Сент-Люсии.

Премьер-министра Сент-Люсии г-на Аллена Майкла Частанета сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра Сент-Люсии Его Превосходительство г-на Аллена Майкла Частанета и пригласить его выступить перед Ассамблей.

Г-н Частанет (Сент-Люсия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я с большим удовольствием приветствую Вас на посту Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии. Сент-Люсия особенно рада тому, что пост Председателя на этот раз занял представитель братского нам малого островного развивающегося государства. Г-н Председатель, пользуясь этой возможностью, я хотел бы также поздравить в Вашем лице правительство и народ Фиджи с золотой медалью по регби-7 на Олимпийских играх 2016 года. Я искренне надеюсь, что усилия, приложенные нами в течение первых десятилетий XXI века, будут способствовать построению нового мира, в котором у всех будут равные возможности, как в спорте, когда спортсмены из малых островных государств, как наше, могут успешно соревноваться со спортсменами из сверхдержав мира.

Для меня лично большая честь выступать перед Ассамблей в качестве восьмого премьер-министра Сент-Люсии. Это и большая ответственность, которую возложил на меня народ Сент-Люсии и наше правительство. Мы сознаем колоссальные вызовы,

которые стоят перед нами в этот момент в истории, и преисполнены решимости действовать смело и коллективно в интересах справедливости и процветания — как в нашей стране, так и за ее пределами. У себя в стране мы дали нашему народу обещание построить процветающую и прогрессивную Сент-Люсию на благо всех граждан. Мы полностью отдаем себе отчет в том, что сможем успешно добиться этой цели лишь при поддержке тех стран, с которыми мы сотрудничаем.

Я приступил к исполнению своих обязанностей в то время, когда многие люди во всем мире, как и многие жители нашей страны, недовольны существующим положением дел. Они недовольны идеологиями, стратегиями, институтами и моделями поведения, появившимися уже давно для решения проблем в условиях, которые уже давно изменились. Старые привычки и аргументы больше не актуальны и лишь препятствуют поиску решений проблем, с которыми сталкиваются сегодня наши народы. Это приводит к глубокому разочарованию, которое подпитывает террористические акты по всему миру, перерастающие в крупные конфликты.

Мы признаем, что сможем приступить к урегулированию затянувшихся конфликтов лишь на основе диалога и взаимного уважения. Поэтому мы приветствуем потепление отношений между двумя нашими соседями и призываем Соединенные Штаты сделать следующий шаг путем снятия экономической, торговой и финансовой блокады в отношении Кубы. Сильная кубинская экономика будет способствовать укреплению региона в целом.

Совершенно очевидно, что наше международное сообщество сталкивается с многочисленными вызовами. Однако большинство этих вызовов, по сути, являются симптомами одной главной проблемы: отказа в доступе к основным правам человека, в том числе к образованию, здравоохранению, правосудию и безопасности. Мы должны признать, что эти компоненты являются основными правами человека и, следовательно, составляют саму основу развития наших наций. Наша неспособность обеспечить соблюдение этих прав в важнейших областях жизни наших граждан порождает опасные вызовы, которые разрастаются и выходят за пределы национальных и региональных границ и оказывают воздействие на всех членов международного сообщества.

Каждый год мы, лидеры стран, собираемся в этом большом зале, чтобы принять участие в общих прениях и обсудить проблемы и успехи международного порядка. Тем не менее сам формат прений является проблематичным, поскольку, несмотря на большое число выступающих, лишь немногие участники остаются в зале, чтобы заслушать эти выступления, и еще меньше, чтобы дать ответ на поднимаемые вопросы. Стоил ли тогда удивляться тому, как и почему эта организация столь негативно воспринимается лицами, которые избрали нас на эту гражданскую службу? Наш голос как малого островного государства и члена этого органа должен быть услышан наравне с другими государствами, однако продолжительный опыт и реальная политика доказывают обратное. Вместо того, чтобы пригласить нас участвовать в поиске способов решения наших проблем, нас вынуждают соглашаться на решения, предлагаемые другими и устраняющие лишь симптомы мировых «недугов», а не их причины.

Ввиду своих малых размеров и ограниченного набора средств достижения экономического роста малые островные государства, такие как наше, заимствуют инновационные механизмы экономического развития у государств с более развитой экономикой. Мы перенимаем разработанные этими государствами программы, в частности программы предоставления гражданства за инвестиции, а также финансовые услуги и фонды. Тем не менее нас наказывают и подвергают критике сами создатели таких программ, объявляя нас налоговыми убежищами и подрывая наши возможности для экономического роста. Поэтому мы вынуждены «уворачиваться от этих пуль».

Печальным примером такого исключительного отношения к нам является следующий неопровержимый факт: в то время как мы по-прежнему испытываем негативные последствия глобального финансово-экономического кризиса 2008–2009 годов, нас не привлекают к поиску путей решения этих проблем. Как нам известно, Группа 20 провозгласила себя форумом коллективного международного экономического сотрудничества. Однако Сент-Люсия, как и большинство государств — членов Организации Объединенных Наций, не является членом Группы 20, и с нами не проконсультировались по вопросу ее назначения третьей стороной, определяющей дальнейшую судьбу нашей экономики.

Серьезной проблемой является также и легитимность Группы 20. Помимо того, что она носит неофициальный характер и не обеспечивает участия всех государств, многие страны в ее составе являются поборниками действующих экономических и финансовых систем и стратегий, которые и повергли мир в этот кризис. Кризис привел к росту масштабов нищеты, страданий и социально-политическим потрясениям в наших государствах. Его несоразмерное воздействие на бедные страны лишь увеличило пропасть между развивающимися и развитыми государствами.

Нынешнее сочетание реальных последствий глобального потепления, финансового кризиса и стагнации глобальной экономики привело к высокому уровню задолженности и безработицы во многих малых островных государствах со средним уровнем дохода. И новая угроза снижения рисков приведет к дальнейшему ухудшению экономической ситуации в наших странах.

В то время как мы полностью поддерживаем Парижское соглашение об изменении климата и его главную цель — борьбу с глобальным потеплением, мы терпеливо ждем согласования мер его финансирования. В этой связи мы полностью поддерживаем призыв премьер-министра Ямайки к осуществлению инициативы по оказанию содействия странам со средним уровнем дохода и высоким уровнем задолженности при том условии, что их структурная уязвимость не может быть устранена с помощью диверсификации.

Все без исключения государства-члены должны добросовестно выполнять свои обязательства. Нет ничего проще, чем обвинять других в наших проблемах и снимать с себя ответственность за наши решения и действия. Подлинное руководство в условиях нового мирового порядка требует гораздо большего. Мы должны действовать в соответствии с велением времени.

Мы говорим, что наши судьбы взаимосвязаны, поскольку все мы приняли универсальный подход к устойчивому развитию в рамках целей в области устойчивого развития, однако мы по-прежнему руководствуемся правилами игры с нулевым результатом. Истина состоит в том, что мир обладает огромными природными ресурсами, которые — при условии их надлежащего использования — могли бы помочь нам искоренить нищету во всем мире. Поэтому нет никакой необходимости продолжать создавать

такой мировой порядок, в котором одна страна или группа народов ставится выше других.

В этот зал мы приехали из самых разных уголков мира, но нас объединяет общее будущее. Мы больше не можем позволить себе потворствовать нашим разногласиям в ущерб совместной работе. Наши действия должны быть соразмерны масштабам стоящих перед нами задач. Организация Объединенных Наций была основана на убежденности в том, что страны должны решать свои проблемы с помощью совместных усилий. Эта убежденность уходит своими корнями в суровые уроки войны и мудрую веру в то, что страны могут отстаивать свои интересы, действуя сообща, вместо того чтобы упорно продвигать свою узкую политику. Настало время для того, чтобы мир начал двигаться в новом направлении. Технологическая революция XXI века привела к появлению новой глобальной деревни. Мы должны открыть новую эпоху отношений, основанных на общих потребностях, инновационных идеях и взаимном уважении. И эту работу необходимо начать уже сейчас.

Мы должны решить, продолжит ли Организация Объединенных Наций оставаться тем местом, где мы будем и дальше спорить по поводу старых обид, или же она станет местом, где мы начнем закладывать общий фундамент. Мы должны уделять меньше внимания тому, что разъединяет нас, и больше — тому, что нас объединяет. Мы должны наполнить новым содержанием те обещания, которые дали имя этому учреждению — Организации Объединенных Наций. Сент-Люсия готова под моим руководством более конструктивно сотрудничать со своими соседями в этой формирующейся глобальной деревне. Мы должны разработать стратегии и программы, в которых приоритетное внимание будет уделено гражданам и их основным потребностям. Мы не должны искать легких путей или решений, которые подрывают способность того или иного государства выполнять свои обязательства по обеспечению образования, здравоохранения, правосудия и безопасности для всех своих граждан.

Председатель (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Сент-Люсии за только что сделанное заявление.

Премьер-министра Сент-Люсии г-на Аллена Майкла Частанета сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Антигуа и Барбуды г-на Гастона Альфонсо Брауна

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Антигуа и Барбуды.

Премьер-министра Антигуа и Барбуды г-на Гастона Альфонсо Брауна сопровождают к трибуне.

Председатель (*говорит по-английски*): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра Антигуа и Барбуды Его Превосходительство г-на Гастона Альфонсо Брауна и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Браун (Антигуа и Барбуда) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы от имени нашего правительства и народа поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии.

Для Его Превосходительства г-на Пан Ги Муна нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи станет последней сессией, на которой он продолжит служить народам мира в качестве Генерального секретаря. Я хотел бы от имени нашей страны выразить ему глубокую признательность за руководство нашей работой. Задачи, стоящие перед Генеральным секретарем, не просты. Урегулирование конфликтов во всем мире, прекращение кровопролития, посредничество в преодолении разногласий между правительствами, борьба с голодом и недоеданием, защита прав человека, включая права женщин, беженцев и уязвимых общин, напряженная работа по сохранению мира и обеспечению развития в самом широком смысле — все это является весьма сложной задачей, требующей огромных сил. Для реализации всего этого ему приходится отправляться в изнурительные поездки, пренебрегать семейными обязанностями и проводить долгие ночи без сна. Поэтому от имени нашего народа я выражаю искреннюю признательность Генеральному секретарю за все его неустанные усилия.

В частности, я благодарю его за 10 лет усердной работы, которые он посвятил подготовке Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, принятой нашими правительствами в сентябре 2015 года. Семнадцать целей в области устойчивого развития, включая ликвидацию нищеты, борьбу с неравенством и несправедливостью и решение проблем, связанных с изменением клима-

та, к 2030 году, имеют жизненно важное значение для благосостояния таких малых стран, как наша. Разумеется, мы разочарованы тем, что многие из этих целей остаются лишь благими намерениями и не предусматривают юридических обязательств по предоставлению финансирования, которое столь необходимо для их осуществления. Однако мы мыслим достаточно реалистично и не собираемся отказываться от хорошего только потому, что не смогли получить лучшее. Мы будем и впредь выступать за справедливость и равноправие в деле достижения целей в области устойчивого развития.

Наше малое островное государство также благодарит Генерального секретаря Пан Ги Муна за его добросовестную работу по содействию подготовке соглашения об изменении климата, которое наши страны коллективно подписали в прошлом году в Париже. Правительство нашей страны с удовольствием сдало на хранение свой документ о ратификации Парижского соглашения об изменении климата в начале этой недели здесь, в Центральных учреждениях. Я настоятельно призываю те страны, которые еще не подписали или не ратифицировали Соглашение, сделать это как можно скорее. Время отнюдь не на нашей стороне.

Я напоминаю представителям всех стран, собравшихся в этом зале, о том, что нынешних обязательств по сокращению выбросов по-прежнему недостаточно для ограничения повышения температуры в мире до отметки значительно ниже 2°C и создания потенциала, необходимого для противодействия изменению климата. В результате роста температуры даже на 1,5°C многие наши страны — или их некоторые районы — все равно уйдут под воду. Температура по-прежнему повышается, и колокол продолжает звонить.

Возможно, он звонит по малым островным государствам, но, как сказал поэт Джон Донн, «он звонит по тебе». Разрушительные последствия изменения климата не ограничатся утратой малых островных государств и не исчезнут с последней поглотившей их волной. Беженцы, перемещенные лица и страдания, связанные с такими последствиями, доберутся до берегов тех, кто сегодня отрицает или игнорирует эту проблему.

Наши малые государства столкнулись с проблемами, вызванными изменением климата, не потому, что мы породили это явление, а потому, что мы

стали жертвами неконтролируемого загрязнения, в котором виновны другие. Но нас не устраивает перспектива просто в отчаянии заламывать или вскидывать руки. Мы хотим помочь в поиске решений. Вот почему для финансирования мер по адаптации к изменению климата и смягчению его последствий мое правительство неоднократно предлагало обменять долговые обязательства. Многие из наших малых островных государств обременены высокой задолженностью, потому что в доступе к льготному финансированию им отказывают, и займы на восстановление после стихийных бедствий и на меры смягчения их последствий мы вынуждены брать по высоким коммерческим ставкам. Высокий уровень задолженности не только тормозит наш экономический рост, но и ограничивает наши возможности реализовать цели в области устойчивого развития. И в результате мы оказались в порочном круге.

Мы предложили предоставить нам льготное финансирование, чтобы прекратить дальнейшее накопление задолженности по мере того, как мы создаем потенциал по противодействию последствиям глобального потепления и повышения уровня моря. Однако для того, чтобы мы могли претендовать на льготное финансирование, международные финансовые учреждения и правительства стран-доноров должны перестать использовать показатель дохода на душу населения как критерий кредитования. Но пока эти призывы услышаны не были. За фасадом высокого дохода на душу населения скрывается наша растущая нищета, уязвимость семей и личная незащищенность, острые проблемы в здравоохранении и образовании и тревожный уровень безработицы, особенно среди молодежи. Высокие доходы на душу населения искажают реальность того, что из-за открытости наших малых стран и нашей зависимости от иностранных инвестиций большую часть дохода получает небольшая часть населения, оставляя большинство населения на уровне прожиточного минимума или еще ниже.

Международным финансовым учреждениям и их руководству эти факты хорошо известны, но они игнорируются. Более подходящим критерием для льготного кредитования должна быть наша очень хорошо известная уязвимость для потрясений, которые возникают за пределами наших границ, и которые мы никак не можем контролировать. Расходы таких институтов, как Всемирный банк, на совершенствование своих критериев были бы не так уж и

высоки, а доступ к такому финансированию стал бы важной мерой, позволяющей нашим малым странам повысить свою экономическую эффективность.

Я должен здесь признаться в чувстве глубокого недовольства и разочарования в связи с тем, что из года в год главы правительств малых государств, так же как и я, приходят в Ассамблею и объясняют стоящие перед нами проблемы, но — безуспешно. Но в реальности мы так и остаемся заложниками нашей ограниченной налоговой базы, высокого уровня задолженности, огромного торгового дефицита, узких и отсталых внутренних финансовых рынков, неразвитого частного сектора и неустойчивых банковских систем. Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи одно высказывание Альберта Эйнштейна:

«В вопросах правды и справедливости никакой разницы между большими и малыми проблемами нет, ибо все вопросы отношения к людям одинаковы».

Правда о ситуации, в которой оказались малые государства, очевидна для всех; столь же очевидной должна быть и необходимость справедливости. Возобновив переговоры с правительством Соединенных Штатов о нерешенном вопросе, связанном с Всемирной торговой организацией, наша страна рассчитывает на его скорейшее урегулирование, а тем временем мы продолжаем искать новые возможности для укрепления нашей страны.

Что касается стоящих перед нашей страной и всем Карибским регионом серьезных вызовов экономической жизнеспособности, то здесь я могу указать на непосредственную угрозу нашему существованию, в значительной мере связанную с самим нашим выживанием. Самой последней проблемой, с которой столкнулись наши страны, стало решение мировых банков прекратить корреспондентские отношения с нашими финансовыми учреждениями. В рамках международной кампании по борьбе с отмыванием денег и финансированием терроризма регулирующие органы в Северной Америке и в Европе ввели весьма строгие наказания за любые нарушения действующих жестких правил.

В этих условиях, когда даже малейшее нарушение может поставить банк под угрозу штрафа в сотни миллионов долларов США, многие банки решили выйти из корреспондентских отношений с финансовыми учреждениями в Карибском бассейне,

в Центральной Америке и в Африке. Этот процесс называется «снижением рисков». Я называю это уничтожением экономики. Сегодня это явление широко распространено в странах Карибского бассейна, но существует также и в некоторых частях Африки и Центральной Америки. И если только это явление не остановить с помощью наших коллективных мер, то оно распространится и будет иметь глобальные последствия.

Все эти страны, включая и мою, в данный момент находятся на грани потери своих жизненно важных корреспондентских отношений с банками. Последствия этого будут катастрофическими. Мы будем отрезаны от мировой торговой системы и не сможем оплачивать основные товары и услуги, которые мы покупаем, или получать платежи за товары и услуги, которые мы продаем в другие страны. Прекратятся и денежные переводы диаспоры, что усилит зависимость нашего населения от социального обеспечения в то время, когда наши экономики уже и так перегружены.

Иными словами, это раковая опухоль, уничтожающая развитие — раковая опухоль, которая угрожает стабильности нашего региона и лишает нас права участвовать в международной экономике. Но и это еще не все. Поскольку следствием изоляции от мировой торговой системы будет экономический коллапс, мы увидим не только резкий рост нищеты и преступности, но и то, чего так страшится каждое государство, — новую волну беженцев и рост торговли людьми.

И последствия этого не ограничатся только нашими странами. Что еще хуже, финансовые операции, которые сейчас регулируются и контролируются правоохранительными органами, уйдут в подполье, создавая колоссальные возможности для отмывания денег и финансирования терроризма. Это приведет к подрыву того многостороннего глобального сотрудничества, которое необходимо для борьбы с этим злом. Но важно помнить еще и то, что ни в одном деле об отмывании денег и финансировании терроризма во всем мире не фигурирует ни одна финансовая организация из Карибского региона. Вопрос о «снижении рисков» — это вопрос важный; его глубокие последствия способны создать очень серьезные проблемы для наших стран. Угроза, которая нависла над нашим Карибским регионом, вполне реальна, и опасность серьезна. Но

не будем заблуждаться: если ее оставить без внимания, последствия не обойдут ни одну страну.

Я благодарю Директора-распорядителя Международного валютного фонда, г-жу Кристин Лагард, за ее своевременное и важное заявление, которое она сделала 18 июля в Федеральном резервном банке в Нью-Йорке, в частности, сказав:

«Меня беспокоит, что в этом мире малых стран и малых финансовых систем не все обстоит хорошо. На самом деле, есть опасность, что они окажутся в еще большей изоляции».

Далее она добавила, что

«все участники призваны играть свою роль; страны должны совершенствовать свою нормативную базу, регулирующие органы в главных финансовых центрах должны разъяснять ожидаемые результаты регулирования и обеспечивать его последовательное применение в долгосрочной перспективе, а глобальные банки должны избегать предсказуемых последствий и находить разумные способы снижения затрат. Риск слишком велик. И для больших, и для малых стран. Для всех нас».

Г-жа Лагард абсолютно права, и для всех нас ее обращение к международному сообществу должно звучать громким призывом.

Что касается Карибского региона, то мои коллеги, главы правительств стран Карибского сообщества, поручили мне созвать по этому вопросу конференцию высокого уровня, чтобы найти для него всестороннее решение. Она состоится 27–26 октября в Антигуа, и приглашения на эту конференцию уже направлены всем основным заинтересованным сторонам на глобальном уровне. Нашей целью на этой конференции будут совместные усилия по устранению этой колоссальной угрозы для благополучия нашего региона. Мы действуем ответственно, и я призываю Генеральную Ассамблею признать важность этого вопроса и его угрожающий характер и подключиться к нашим поискам его конструктивного решения.

В системе Организации Объединенных Наций наши страны функционируют в контексте определенного мирового порядка. Речь идет о мировом порядке, который должен базироваться на Уставе Организации Объединенных Наций. Часто в этой связи

упоминается первая цель, указанная в преамбуле к Уставу Организации Объединенных Наций:

«избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе».

Вне всякого сомнения, мы должны реализовать эту цель. Ведь несмотря на то, что этот принцип закреплён в Уставе и имеет обязательную юридическую силу для всех государств-членов, конфликты и кровопролитие продолжают во многих регионах мира, особенно на Ближнем Востоке. И, как с сожалением отметил Генеральный секретарь в своем докладе о работе Организации (A/71/1), представленном на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи, «кровь невинных жертв и на руках их могущественных покровителей, которые продолжают подпитывать машину войны» (См. A/71/PV.8, стр.1).

Однако, по крайней мере в последние годы количество войн сократилось, а сами войны локализовались. В этой связи приверженность государств выполнению положений Устава делает наш мир более безопасным местом для проживания большинства наших народов.

Тем не менее трех других целей, прописанных в преамбуле, нашим государствам еще только предстоит достигнуть. А поскольку они до сих пор не реализованы, развивающиеся страны и малые государства, в число которых входит и наша страна, остаются отодвинутыми на обочину мирового развития. Я хочу назвать все эти три цели:

«...вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций, и

создать условия, при которых могут соблюдаться справедливость и уважение к обязательствам, вытекающим из договоров и других источников международного права, и

содействовать социальному прогрессу и улучшению условий жизни при большей свободе».

Мировой порядок, при котором мы живем и при котором мы выстраиваем отношения друг с другом, отвечает этим принципам и идеалам лишь на словах. Именно поэтому бухта Гуантанамо на Кубе до сих пор оккупирована Соединенными Штатами, а эмбарго Соединенных Штатов в отношении этой страны

сохраняется, несмотря на требования народа и правительства Кубы. Именно поэтому такие органы, как Организация экономического сотрудничества и развития — «клуб богатых стран» — в одностороннем порядке устанавливают правила работы финансового сектора и навязывают их другим странам, которые не могут с этим ничего поделать. Именно поэтому самые могущественные страны считают Карибский и Тихоокеанский регионы «налоговыми убежищами» со всеми негативными и пагубными последствиями, которые влечет за собой такая репутация. Именно поэтому Карибский регион можно произвольно и несправедливо лишать жизненно важных для него возможностей сотрудничества с банками-корреспондентами. Именно поэтому такие страны, как наша, не имеют собственного голоса и права влиять на решения советов международных финансовых учреждений, которые устанавливают и внедряют правила, оказывающие существенное воздействие на нашу жизнь.

«Сильный всегда прав» по-прежнему является принципом, которым руководствуются сильные мира сего. Однако наш мир не сможет избавиться от нищеты, конфликтов, терроризма, неравенства и несправедливости, пока сильные будут продолжать навязывать свою волю слабым. Говоря словами преподобного Мартина Лютера Кинга-младшего: «несправедливость где бы то ни было — это угроза справедливости повсюду». Мировому порядку пора признать эту очевидную истину.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра Антигуа и Барбуды за его выступление.

Премьер-министра Антигуа и Барбуды Гастона Альфонсо Брауна сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Сент-Китса и Невиса г-на Тимоти Харриса

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Сент-Китса и Невиса.

Премьер-министра Сент-Китса и Невиса г-на Тимоти Харриса сопровождают к трибуне.

Председатель (*говорит по-английски*): Для меня большая честь приветствовать премьер-министра Сент-Китса и Невиса Его Превосходительство г-на

Тимоти Харриса и пригласить его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Харрис (Сент-Китс и Невис) (*говорит по-английски*): От имени правительства и народа нашей гордой Федерации Сент-Китс и Невис я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на пост руководителя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии и поблагодарить Вас за предоставленную честь выступить перед Ассамблеей.

Мы знаем, что под Вашим председательством мы сосредоточимся на достижении ключевых целей в области развития на период до 2030 года, в том числе на таких вопросах, как народы, планета, процветание, мир и партнерство. Речь идет о широких глобальных вопросах, которые имеют особое значение для малых островных развивающихся государств Карибского региона. Действительно, многие из проблем, с которыми сталкивается сегодня наш мир, взаимосвязаны и должны решаться на комплексной и многосторонней основе.

Сегодня в различных уголках мира мы видим, как многие люди теряют веру в способность действующих учреждений защитить их интересы и должным образом реагировать на их потребности. Практически ежедневно мы становимся свидетелями увеличения количества актов насилия, которому подвергаются ни в чем не повинные люди. Как представляется, мы не можем как-то повлиять на то, что крупные группы людей чувствуют себя чужими и ненужными в собственной стране, а некоторые из них целыми семьями срываются с места и рискуют жизнью, чтобы спастись от вооруженных конфликтов, почувствовать себя в безопасности и добиться лучших возможностей.

Очевидно, что причины многих из этих проблем кроются в многолетнем пренебрежении к их нуждам со стороны общества и укоренившемся экономическом неравенстве. Мы не можем решить эти проблемы, игнорируя страхи людей, подводя их под сложившиеся стереотипы или отдавая предпочтение политике изоляционизма, ксенофобии и протекционизма. Наша реакция должна строиться на налаживании более эффективных партнерских связей и на выработке общих позиций. Глобальные вызовы требуют от нас наведения мостов, а не возведения стен. Мы должны укреплять нашу приверженность соблюдению принципов многосторонности и сотрудничества. Мы должны расширить права и возможности международных учреждений, граждан-

ского общества и частного сектора, с тем чтобы они играли гораздо более серьезную роль. Цели в области устойчивого развития (ЦУР) обеспечивают оптимальную платформу и рамки для достижения поставленных задач на основе партнерства.

Расширение прав и возможностей нашей молодежи имеет крайне важное значение для преобразования нашего мира. По общему мнению, для возвращения амбиций, четкого видения и руководящей роли и формирования чувства гражданской ответственности потребуются значительные усилия. Создавая возможности для конструктивного участия молодых людей в решении важнейших вопросов, которые непосредственно влияют на них и на общество, мы сумеем направить их неудовлетворенность в русло реального расширения их прав и возможностей. Мы должны вплотную заняться вопросом роста масштабов молодежного насилия, поскольку такой рост неизменно свидетельствует о более глубоких социальных проблемах. Мы не можем игнорировать очевидную неудовлетворенность молодых людей. Мы должны придерживаться многоотраслевого и комплексного подхода, с тем чтобы найти способы дать им понять, что насилие не решит проблемы. В Сент-Китсе и Невисе мы сосредоточили свое внимание на создании рабочих мест, повышении квалификации, развитии предпринимательства, предоставлении консультаций, оказании поддержки матерям подросткового возраста и предоставлении других целевых социальных услуг.

Важно отметить, что 4 июля 2011 года в соответствии с нашим курсом на более тесное сотрудничество в области прекращения распространения стрелкового оружия и легких вооружений правительства стран Карибского бассейна в столице нашей страны Бастере приняли Декларацию Карибского сообщества (КАРИКОМ) о стрелковом оружии и легких вооружениях. Это оружие оказывает пагубное воздействие на жизнь многих молодых людей и целых семей. Сент-Китс и Невис уже подписал и ратифицировал Договор о торговле оружием, но мы по-прежнему нуждаемся в значительной поддержке.

Как и многие другие малые островные развивающиеся государства, Сент-Китс и Невис остается имманентно уязвимым, что в основном объясняется его небольшими физическими размерами, открытостью экономики, невозможностью развития экономики в результате роста масштабов производства

и, разумеется, небольшой численностью нашего населения. Климатическое явление, длящееся всего лишь несколько часов, способно повергнуть в хаос все без исключения сферы жизни наших островов, чему имеется много примеров. В прошлом мы уже обращались к международному сообществу с просьбой рассмотреть вопрос о разработке стратегии поощрения финансирования деятельности по борьбе с изменением климата, и сегодня я вновь обращаюсь с этим призывом. Бессмысленно говорить о том, что на финансирование мер борьбы с изменением климата выделяются миллиарды долларов, когда механизмы распределения этих денежных средств остаются непрозрачными, а их получение обусловливается запредельными условиями и практически невыполнимыми требованиями. Я вновь настоятельно призываю к развитию сотрудничества и партнерских связей в духе здравого смысла.

Нас все дальше оттесняют на обочину глобальной финансовой системы. Только за первую половину этого года 16 банков в 5 странах Карибского бассейна потеряли всех или часть своих партнеров из числа банков-корреспондентов, в результате чего финансовая жизнеспособность этих стран оказалась под серьезной угрозой. Поскольку экономика наших стран в значительной степени зависит от таких важных факторов национального развития, как туризм и переводы денежных средств, подобные действия угрожают свести на нет прогресс и подорвать торговлю, прямые иностранные инвестиции и репатриацию прибылей от коммерческой деятельности. Кроме того, мы настоятельно призываем Группу семи, Группу двадцати и международные финансовые учреждения провести повторную оценку методологий, используемых для оценки того, может ли страна получить доступ к льготному финансированию или к определенным видам международных фондов и что для этого от нее требуется. Произвольное отнесение некоторых малых государств, таких как Сент-Китс и Невис — или, например, Доминика, к категории стран со средним уровнем дохода, абсолютно бессмысленно, когда такая страна может добиться роста своей экономики с 4 до 6 процентов за год, но затем вынуждена беспомощно наблюдать за тем, как почти 100 процентов ее валового внутреннего продукта буквально вымываются шквальным ветром и дождем в ходе шестичасового тропического шторма. Любая новая формула должна включать показатели уязвимости и устойчивости.

Как премьер-министр в своего рода кабинете КАРИКОМ, отвечающий прежде всего за вопросы здравоохранения и развития человеческого потенциала, я призываю этот орган и правительства государств-единомышленников присоединиться к нам и активизировать свои усилия по борьбе с неинфекционными заболеваниями и с повышением резистентности к противомикробным препаратам, а также с инфекционными заболеваниями, такими как ВИЧ/СПИД. Эта борьба согласуется с международными усилиями по выполнению наших целевых показателей достижения ЦУР. Она отвечает интересам безопасности человека, способствует улучшению индивидуального выбора и расширению прав и возможностей граждан. Сент-Китс и Невис выражает признательность Генеральной Ассамблее за ее последовательную информационно-пропагандистскую работу, а Объединенной программе Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу — за поддержку Общекарибской программы партнерства по борьбе с ВИЧ/СПИДом, работа которой было признана одним из лучших примеров передовой международной практики. Мы также гордимся прогрессом, которого мы добились в сокращении риска передачи ВИЧ-инфекции от матери ребенку на 97 процентов, и нашими усилиями по обеспечению бесперебойного и менее дорогостоящего доступа к антиретровирусным препаратам и лечению, а также по сокращению посредством работы с населением масштабов стигматизации, связанной с этим заболеванием. Однако до полной победы в этой борьбе еще далеко. Уровень заболеваемости ВИЧ в странах Карибского бассейна по-прежнему очень высокий.

Необходимо инвестировать больше средств в образование и поощрять более здоровый образ жизни и выбор более полезных для здоровья продуктов питания, а также помогать людям принимать правильные решения в отношении своего образа жизни, поскольку многие неинфекционные заболевания можно предотвратить. В долгосрочной перспективе благодаря нашей деятельности по осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и реализации целей в области устойчивого развития мы можем сократить огромные расходы на лечение неинфекционных заболеваний, что, в свою очередь, может в значительной степени способствовать реальному экономическому развитию. Мы должны инвестировать в эти сферы, чтобы защитить наш самый важный национальный

актив — наш народ. Во всех наших усилиях именно он играет самую важную роль.

Многие проблемы, о которых я говорил, сегодня являются для нас менее обременительными, поскольку правительству и народу Сент-Китса и Невиса посчастливилось заручиться помощью благодаря налаживанию долговременных и конструктивных партнерских отношений, которые являются неотъемлемой частью наших усилий по повышению устойчивости, преобразованию нашей страны, модернизации ее экономики, повышению квалификации наших трудящихся, просвещению нашего народа и расширению прав и возможностей наших граждан. Кроме того, можно привести примеры отлично зарекомендовавших себя моделей сотрудничества по линии Юг-Юг. Так, поддержка, которую Куба оказывает развивающимся странам в сферах образования и профессиональной подготовки, здравоохранения, сельского хозяйства и освоения наследия, резко контрастирует с помощью, поступающей от многих экономически развитых стран. Энергетическая программа Венесуэлы «Петро Карибе», которую эта страна реализует в Боливии, представляет собой важную модель. Необходимо обеспечить более твердую приверженность всеобщему процветанию.

Кроме того, в последние три десятилетия нам оказывают значительную поддержку правительство и народ Тайваня. Тайвань и его народ стоят плечом к плечу с правительством и народом Сент-Китса и Невиса и демонстрируют постоянную поддержку нашего решительного стремления реализовать нашу повестку дня, направленную на улучшение условий жизни населения. Помощь и солидарность с их стороны проявляется почти во всех сторонах жизни нашей небольшой федерации, состоящей из двух островов. Доступом к таким преимуществам и выгодам должно пользоваться не только ограниченное число стран. Я знаю, что Тайвань готов поделиться своим прогрессом и своими успехами в области развития со всем остальным миром. В этой связи мы считаем, что необходимо всячески приветствовать новые возможности для Тайваня и его народа в плане его интеграции в международную семью наций как глобального игрока, чья приверженность принципам демократии, мира и расширения прав и возможностей людей может положительно сказаться на жизни еще очень многих других стран и народов.

Будущее нашей планеты и наших граждан не должно зависеть от какой-либо одной страны или группы стран. В сегодняшнем очень взаимосвязанном и интегрированном мире будущее является нашим коллективным достоянием и требует активного участия в его построении всех стран и их граждан.

Наконец, я хотел бы сделать одно предупреждение. Как и большинство членов международного сообщества, правительство нашей страны считает, что недавние ядерные испытания, проведенные Корейской Народно-Демократической Республикой, представляют угрозу для мира и безопасности на Корейском полуострове и для мира во всем мире. Такие ядерные испытания являются нарушением резолюции 2270 (2016) Совета Безопасности и сложившегося режима нераспространения ядерного оружия. Сент-Китс и Невис решительно выступает на стороне тех, кто стремится к построению мира, свободного от бедствий войны и насилия.

Место Председателя занимает г-н Мнацаканян (Армения), заместитель Председателя.

Хочу сказать, что, несмотря на многочисленные проблемы, с которыми мы сталкиваемся, я убежден в том, что мы сумеем достичь наших индивидуальных целей благодаря коллективным усилиям всего международного сообщества, которое может принимать верные решения и сумеет одержать победу над всеми превратностями судьбы. Сейчас настало время для более смелого и амбициозного видения партнерства. Как народы мира, мы отмечаем наши достижения в реализации ЦУР. Как народы мира, мы достигли исторической договоренности по вопросам климата на Парижской конференции по изменению климата. Эти примеры говорят о том, чего мы можем добиться, взаимодействуя друг с другом ради всеобщего блага. Поэтому призываю с еще большей решимостью добиваться новых успехов в период до 2030 года.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я хочу от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить премьер-министра Сент-Китса и Невиса за его выступление.

Премьер-министра Сент-Китса и Невиса г-на Тимоти Харриса сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра Королевства Свазиленд г-на Барнабаса Сибусисо Дламини.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра Королевства Свазиленд.

Премьер-министра Королевства Свазиленд г-на Барнабаса Сибусисо Дламини сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я имею честь приветствовать в Организации Объединенных Наций премьер-министра Королевства Свазиленд Его Превосходительство г-на Барнабаса Сибусисо Дламини и приглашаю его выступить перед Ассамблеей.

Г-н Дламини (Свазиленд) (*говорит по-английски*): Я хотел бы передать теплые братские приветствия Его Величества короля Мсвати III, главы государства и нгвеньямы королевства Свазиленд, королевы-матери ндловукати и всего народа свази. Его Величество очень бы хотел присоединиться ко всем присутствующим на этом выдающемся мероприятии, однако в связи с другими неотложными делами он поручил мне представлять его и выступить с заявлением от имени нашей страны, Королевства Свазиленд. Наше Королевство стремится вносить свой вклад в урегулирование глобальных проблем, стоящих перед человечеством.

Позвольте мне искренне поздравить Председателя с его избранием на должность руководителя семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи и воздать должное Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну, покидающему пост Генерального секретаря, за его безупречную работу во главе Организации Объединенных Наций в течение последних 10 лет. Мы также выражаем признательность сотрудникам Организации Объединенных Наций за замечательную работу, которую они проводят, порой в очень сложных обстоятельствах, во многих частях планеты, действуя миру и создавая благоприятные условия для жизни человечества.

Тема нынешних прений - «Цели в области устойчивого развития: всеобщее стремление преобразовать наш мир» - побуждает всех нас вносить свой вклад в развитие наших соответствующих стран и континентов. Тема этой сессии является действительно сквозным вопросом, который охватывает все аспекты нашей жизни. Мы рады сообщить Генеральной

Ассамблее о том, что Королевство проделало большую работу по продвижению и популяризации целей в области устойчивого развития (ЦУР) посредством организации информационно-просветительских кампаний, образовательных мероприятий и профессиональной подготовки на всех уровнях. Королевство Свазиленд также включило ЦУР в национальную стратегию развития. Кроме того, были созданы соответствующие институциональные механизмы, необходимые для обеспечения должного мониторинга достижения ЦУР на всех уровнях.

В этой работе полностью задействованы исполнительные и законодательные ветви власти, а отчет о достигнутом прогрессе будет периодически представляться кабинету министров и парламенту. Наша цель — обеспечить всестороннее участие в реализации ЦУР. Следуя этому курсу, мы стремимся воспитать у всех граждан нашей страны чувство ответственности, с тем чтобы они понимали и ценили важность ЦУР и необходимость своего участия в их реализации, поскольку мы хотим, чтобы никто не оставался в стороне от решения этой важной задачи.

Важно подчеркнуть, что процесс их реализации находится на самом начальном этапе. Кроме того, как и предполагалось, с самого начала возникли трудности, связанные с ограниченностью людских, технических и финансовых ресурсов, и это далеко не полный перечень всех проблем. Правительство уже разработало на основе национальной концепции «Перспектива развития до 2022 года» практически осуществимые задачи, направленные на ускорение экономического роста и сосредоточение усилий страны на достижении целей в области устойчивого развития. Мы разработали порядок отслеживания прогресса в достижении статуса страны «первого мира». Установленные показатели охватывают восемь приоритетных направлений, в частности экономическое процветание, образование, здравоохранение, сферу услуг, инфраструктуру, сельское хозяйство и экологическую устойчивость, управление и коррупцию.

С учетом этого мы пересмотрели национальную стратегию развития, сделав особый акцент на взаимосвязи между национальной повесткой дня в области развития, ЦУР и Повесткой дня Африканского союза на период до 2063 года «Африка, какой мы хотим ее видеть». Так, например, тематика образования и профессиональной подготовки приведена в соответствии с целями устойчивого развития 1, 4 и 5.

Эта тематическая область также связана с целями 1, 2 и 18 Повестки дня на период до 2063 года. Страна будет повышать качество образования путем реализации стратегий, призванных коренным образом изменить образовательную систему в Королевстве. Государство будет направлять свои усилия на развитие научно-технической и инновационной деятельности, а также на реформирование и модернизацию системы технического и профессионального образования и обучения навыкам предпринимательства на уровне начальной школы для формирования культуры инноваций, творчества и предпринимательства уже с раннего возраста.

Здравоохранение является одним из наших главных национальных приоритетов в соответствии с тематической областью 4, где основное внимание уделяется вопросам охраны здоровья. Эта тематическая область непосредственно связана с целями 1 и 3 Повестки дня на период до 2063 года и целями в области устойчивого развития 1, 2, 3 и 6. В рамках этой тематической области в число приоритетных в секторе здравоохранения страны включены стратегии содействия укреплению здоровья в течение всей жизни, профилактики заболеваний, оперативного и эффективного оказания помощи при болезнях и сопутствующих им состояниях, реабилитации и мониторинга мероприятий по охране здоровья в соответствующих сырьевых секторах. Страна, в частности, укрепит финансирование и инвестиции в здравоохранение и ускорит процесс создания национальной системы медицинского страхования в стремлении обеспечить справедливость, эффективность и действенность при предоставлении услуг в сфере здравоохранения.

В рамках тематической области 5 страна уделяет приоритетное внимание строительству объектов инфраструктуры, что будет в конечном итоге способствовать устранению тех трудностей, с которыми сталкиваются страны, не имеющие выхода к морю. В этой связи правительство уделяет приоритетное внимание вопросам дорожного строительства и технического обслуживания дорожной сети и зданий, развития гражданской авиации, устойчивого энергоснабжения, проведения исследований и развития технологий, бесперебойной работы водопроводной и канализационной сетей, эксплуатации водных ресурсов, а также вопросам жилищного строительства и населенных пунктов, связи, окружающей среды, изменения климата и борьбы со стихийными бедствиями.

Эти приоритеты правительства Свазиленда обеспечивают увязку целей 7 и 10 Повестки дня на период до 2063 года с ЦУР 6,7,9, 11, 13 и 15.

Кроме того, страна планирует увеличить протяженность железнодорожных путей с 300 до 429 километров и учредить орган, обеспечивающий безопасность на железнодорожном транспорте, а также продолжить изучение возможности повышения конкурентоспособности железнодорожного транспорта по отношению к автомобильному транспорту.

Королевство Свазиленд будет и впредь осуществлять подобные программы, поскольку они имеют ключевое значение для нашей повестки дня в области развития.

Мы также добились значительных результатов в других секторах, однако существующие проблемы сводят на нет успехи, которых мы достигли за последние годы, в частности, проблемы, связанные с ВИЧ/СПИДом и изменением климата, которые являются частью многочисленных вызовов, с которыми мы сталкиваемся как развивающаяся страна.

Королевство решительно настроено на борьбу с изменением климата. Наша страна активно участвовала во всех переговорах, завершившихся принятием и последующим подписанием Парижского соглашения об изменении климата. Негативные последствия изменения климата стали незаживающей раной для экономики Свазиленда. Они привели к истощению наших и без того ограниченных финансовых ресурсов, гибели вызывающего тревогу количества голов скота и разрушению большинства наших экосистем. Засуха стала причиной серьезного сокращения объема водных ресурсов, необходимых для выращивания сельскохозяйственных культур, их использования и потребления человеком и поддержания оставшегося поголовья скота и для замедления или остановки процесса исчезновения экосистем. Засуха обостряет проблему отсутствия продовольственной и пищевой безопасности для многих людей не только в Королевстве, но и на территории государств — членов Сообщества по вопросам развития стран юга Африки (САДК) и всего Африканского континента. Значительная часть нашей экономической деятельности приходится на сельскохозяйственное производство. Поэтому страна продолжает испытывать тяжелые последствия изменения климата для натурального сельского хозяйства и коммерческого сельскохозяйственного производ-

ства. В этой связи правительство Королевства Свазиленд объявило засуху национальным бедствием.

Интеграция становится универсальным вопросом, который затрагивает все аспекты жизни. Совершенно очевидно, что развитие в отдельной стране является результатом сознательного коллективного взаимодействия граждан этой страны. Это верно и для системы Организации Объединенных Наций, залогом успеха которой являются сплоченность и единство ее государств-членов при всех существующих между ними различиях. Несмотря на разные размеры территории и разнообразие наших культур, традиций, уровней экономического развития и социально-политических устремлений, мы должны объединиться, чтобы сотрудничать друг с другом и стать настоящей семьей, готовой решить любые проблемы и достигать любых целей, которые мы поставили перед собой.

Интеграция способствует успешному объединению усилий государств в масштабах регионов, континентов и всего международного сообщества на достижение общих целей. Многие страны добились успехов в развитии своей экономики благодаря соблюдению общерегиональных норм в интересах продвижения региональной повестки дня. Страны договорились открыть свои рынки, чтобы содействовать повышению уровня экономической активности, что, в свою очередь, стимулирует торговлю и создание новых рабочих мест. Мирные сообщества сформировались благодаря интеграции, которая представляет собой одну из ключевых составляющих активизации усилий по преобразованию нашего мира.

Королевство Свазиленд по-прежнему играет важную и активную роль в содействии региональной и континентальной интеграции, особенно в экономической сфере. Мы являемся членом нескольких интеграционных механизмов на региональном уровне в южной и восточной частях Африки, а также на континентальном уровне.

В прошлом месяце Королевство Свазиленд принимало у себя участников тридцать шестой встречи глав государств и правительств стран-членов САДК. Темой встречи была «Мобилизация ресурсов для инвестирования в устойчивую энергетическую инфраструктуру в целях проведения индустриализации во всех странах-членах САДК для обеспечения процветания региона». Эта тема перекликается с темой семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи и закладывает основу для активизации усилий по пре-

образованию нашего мира на региональном уровне. На Королевство Свазиленд возложена обязанность в течение одного календарного года возглавлять САДК, которую мы приняли на себя с достоинством и смирением.

Тема встречи САДК перекликается и со всеми целями в области устойчивого развития, но в особенности с целью 7 — «обеспечить всеобщий доступ к недорогому, надежному, устойчивому и современному энергоснабжению», с целью 9 — «создать стойкую инфраструктуру, содействовать устойчивой индустриализации и инновациям», а также с целью 8 — «содействовать всеохватному и устойчивому экономическому росту, занятости и достойной работе для всех».

Королевство Свазиленд участвует в работе ряда механизмов торговой интеграции, в том числе является участником Общего рынка Восточной и Южной Африки, трехсторонней зоны свободной торговли, а также ведущихся в настоящее время переговоров по созданию континентальной африканской зоны свободной торговли и по соглашениям об экономическом партнерстве. Эти торговые соглашения открывают перед нашей страной возможность получить преференциальный доступ на рынки, что позволяет максимально использовать наши торговые возможности на региональном и международном уровнях. Ожидается также, что с вводом в действие этих торговых механизмов повысится производственный потенциал стран региона и степень переработки сырьевой продукции, что даст толчок индустриализации, созданию рабочих мест и, следовательно, приведет к сокращению масштабов нищеты. Иными словами, региональное сотрудничество и интеграция способствуют активизации хода реализации ЦУР и осуществления усилий по преобразованию нашего мира.

Одним из ключевых элементов обеспечения успешной реализации ЦУР выступают консультации. С незапамятных времен проведение консультаций является частью образа жизни в Королевстве Свазиленд. Речь идет о процессе, который высоко ценится, признается и поддерживается всеми членами нашего общества на всех уровнях. О процессе, который доступен для всех граждан страны и в рамках которого они могут в буквальном смысле этого слова участвовать в решении всех социально-экономических, политических и экологических вопросов. Процесс консультаций в Королевстве является уникальным по своему

характеру. Будучи простым и прозрачным, он охватывает людей всех возрастов, как мужчин, так и женщин, все слои общества, людей с любым уровнем образования и любыми политическими взглядами.

Не позднее как в прошлом месяце в королевской резиденции Лудзидзини наша страна в течение нескольких дней обсуждала вопросы национального значения. Такое мероприятие у нас называют «сибая», или народный парламент. Это общенациональные консультации, в ходе которых любой гражданин Свазиленда имеет возможность внести свой вклад в развитие страны. Такой инклюзивный процесс призван придать ускорение реализации целей в области устойчивого развития и запустить процесс мирных преобразований в нашем Королевстве и в более широком смысле во всем мире.

Конфликт в Сирии по-прежнему вызывает глубокое беспокойство во всем мире. Мы призываем все вовлеченные в него стороны безотлагательно отыскать мирный способ выхода из сложившегося тупика. Уже погибло большое число людей, и тысячам сирийцев пришлось искать укрытия во многих странах мира, где они находятся на положении беженцев. Поэтому мы настоятельно призываем Организацию Объединенных Наций заняться решением этой проблемы, чтобы создать нормальные условия жизни для сирийцев. Кроме того, мы настоятельно призываем тех, кто несет ответственность за установление мира в Сирии, отказаться от вооруженной борьбы друг с другом. Вместо этого они должны сосредоточиться на восстановлении мира в стране. Они должны говорить в один голос и придерживаться тональности и стратегии, которые укрепили бы сирийцев в их надежде на достижение мира.

Королевство Свазиленд хотело бы подчеркнуть, что работа по преобразованию нашего мира будет недостаточно эффективной и не даст нужного результата, если в стороне от нее окажутся отдельные люди, общины, страны, регионы или даже целые континенты. Мы никогда не должны забывать о том, что каждому человеку отводится определенная роль в реализации целей в области устойчивого развития и, следовательно, в усилиях по преобразованию нашего мира. Это предполагает необходимость формирования универсального партнерства на всех этапах и уровнях во всем мире. Такая инклюзивность должна распространиться и на представленность го-

сударств-членов во всех органах Организации Объединенных Наций.

Согласно Уставу Организации Объединенных Наций, ее миссия заключается в том, чтобы вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций. Поэтому 23-миллионный народ Китайской Республики на Тайване должен пользоваться теми же основными правами, какими пользуется любой другой народ. Представители Тайваня как правило не имеют возможности участвовать в заседаниях и в деятельности специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. Это отрицательно сказывается на благополучии его народа, а в более широком плане — всего человечества. Нет никаких сомнений в том, что его членство пойдет на пользу всеобщему стремлению семьи народов преобразовать наш мир.

Действуя в том же духе, наша делегация вновь обращается со своим неоднократным призывом представить Африке голос, чтобы он громко и четко звучал в Совете Безопасности. Этот призыв не сходит с повестки дня вот уже в течение 15 последних лет и был конкретно сформулирован в Эзулвинийском консенсусе, принятом главами государств и правительств Африканского союза в 2005 году. Наша делегация считает, что постоянное представительство Африканского континента в этом органе Организации Объединенных Наций могло бы в весьма значительной мере способствовать в достижении целей устойчивого развития и в реализации всеобщих усилий по преобразованию нашего мира.

Наконец, мы еще раз желаем Организации Объединенных Наций успехов в ее будущей работе по решению многочисленных проблем, с которыми мы сталкиваемся во многих районах мира.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я хочу от имени Генеральной Ассамблеи поблагодарить премьер-министра Королевства Свазиленд за его выступление.

Премьер-министра Королевства Свазиленд г-на Барнабаса Сибусисо Дламини сопровождают с трибуны.

Выступление премьер-министра, министра иностранных дел и торговли, министра образования и профессиональной подготовки Королевства Тонга г-на Самюэлы Акилиси Похивы

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас Ассамблея заслушает выступление премьер-министра, министра иностранных дел и торговли, министра образования и профессиональной подготовки Королевства Тонга.

Премьер-министра, министра иностранных дел и торговли, министра образования и профессиональной подготовки Королевства Тонга г-на Самюэлу Акилиси Похиву сопровождают к трибуне.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Я с большим удовольствием приветствую премьер-министра, министра иностранных дел и торговли, министра образования и профессиональной подготовки Королевства Тонга Его Превосходительство г-на Самюэлу Акилиси Похиву и приглашаю его выступить перед Генеральной Ассамблеей.

Г-н Похива (Тонга) (*говорит по-английски*): Сначала я хотел бы присоединиться к поздравлениям, высказанным многими выступавшими до меня главами государств, правительств и делегаций в адрес г-на Томсона по случаю его избрания Председателем Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии. Мы считаем для себя большой частью и одновременно гордимся тем, что сын Фиджи — по сути, сын наших тихоокеанских островов — достиг той исторической высоты, когда государства-члены этого уважаемого органа избрали его своим председателем. Он может рассчитывать на всестороннее сотрудничество и поддержку делегации Королевства Тонга. Позвольте мне также присоединиться к предыдущим ораторам в выражении признательности его непосредственному предшественнику на этом посту г-ну Могенсу Люккеттофту за его выдающееся руководство работой Генеральной Ассамблеи на ее семидесятой сессии.

Мы приветствуем выбор Председателем столь актуальной темы нынешней сессии. Основной упор в целях устойчивого развития (ЦУР) — и в самой Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года — сделан, как об этом говорит само название темы, на преобразовании нашего мира и на обеспечении того, чтобы никто не

остался в стороне от решения этой задачи. По мере того, как мы все глубже погружаемся в реализацию Повестки дня на период до 2030 года, мы все больше убеждаемся в том, что преобразования нашего мира в соответствии с ЦУР можно добиться только совместными усилиями. Это означает, что все страны и все соответствующие организации должны совместно работать на национальном, региональном и международном уровнях для успешного осуществления Повестки дня и достижения наших целей.

Важным мериллом успеха в этой работе является, в какой степени страна учитывает поставленные в Повестке благородные цели и задачи в своих внутренних стратегиях. В ноябре 2015 года Тонга при содействии со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) приступила к приведению в соответствии с ЦУР положений своего внутреннего законодательства посредством увязки с ними своей национальной стратегической рамочной программы развития. Теперь ЦУР являются неотъемлемой частью корпоративных и бюджетных планов правительства.

В числе главных приоритетов Тонги — охрана здоровья нашего народа. Фактически, мы рискуем лишиться самого важного природного ресурса, имеющегося в распоряжении Тонги для развития нашей страны, если люди будут умирать от опасных неинфекционных заболеваний (НИЗ). В знак признания этого факта в партнерстве с Тихоокеанским сообществом и Всемирной организацией здравоохранения Тонга организовала в июне этого года проведение на своей территории первого регионального саммита по неинфекционным заболеваниям с целью заострить внимание на угрожающих масштабах их распространения на всей территории Королевства и в регионе тихоокеанских островов и обсудить меры по преодолению кризиса, вызванного распространением этих заболеваний в регионе.

Мы имели честь принимать в качестве почетного гостя Администратора ПРООН Хелен Кларк, которая впервые присутствовала на этом саммите в своей нынешней роли, что свидетельствовало о важном значении, которое ПРООН, наряду с Тонгой и всем регионом, придает этой теме в сфере здравоохранения. Как одна из ведущих стран, отмеченных в программе миссий по совместной разработке программ по вопросу о НИЗ и Межучережденческой целевой группе Организации Объединенных Наций по профилактике

неинфекционных заболеваний и борьбе с ними, Тонга на одном из параллельных мероприятий на этой неделе получила международное признание за ее комплексные национальные усилия по борьбе с НИЗ.

С важным вопросом охраны здоровья связанная проблема распространения транснациональной преступности в нашей стране. Из-за пористости границ наркотики попадают в Тонгу по незаконным каналам перевозки людей и товаров. Хотя наша страна обладает весьма незначительным капиталом по сравнению с соседними странами, Тонга все равно ощущает последствия торговли наркотиками для здоровья и благополучия нашего народа, особенно нашей молодежи, что ставит под угрозу будущее нашей страны. Мы поддерживаем региональные инициативы Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по борьбе с незаконным оборотом наркотиков и прекурсоров и, в частности, организованной преступностью в Тихоокеанском регионе.

Для такого малого островного развивающегося государства или, иными словами, не имеющей выхода к морю развивающиеся страны, как Тонга, традиционная и современная связь с океаном подразумевает необходимость обращать приоритетное внимание на сохранение и рациональное использование Мирового океана и его природных ресурсов. Тонга вошла в число государств-членов, которые заявляют о важности океанов и морей для глобального устойчивого развития и которые планомерно вели переговоры по повестке дня в области устойчивого развития относительно включения в повестку дня ЦУР 14, которая касается сохранения и рационального использования океанов, морей и морских ресурсов.

Сейчас мы весьма привержены достижению ЦУР 14, включая ее цели и показатели, к 2030 году. Поэтому мы очень рассчитываем на проведение в июне 2017 года первой Конференции Организации Объединенных Наций по содействию достижению цели 14 в области устойчивого развития, которая станет первой встречей на глобальном уровне для проведения оценки нынешнего положения дел в плане сохранения и рационального использования Мирового океана и его ресурсов и дальнейшей работы, направленной на достижение всех целевых показателей. Мы благодарим наши дружественные страны, Фиджи и Швецию, за то, что они проложили путь к проведению этой международной конференции. Ассамблея может быть

уверена в том, что Тонга будет активно участвовать в этом процессе.

Мы также выражаем признательность Италии за ее «Инициативу 10x20», которая согласуется с задачей 14.5 ЦУР, заключающейся в том, чтобы к 2020 году охватить природоохранными мерами, по крайней мере, 10 процентов прибрежных и морских районов. В связи с этим мы рассчитываем на взаимодействие и поддержку со стороны Руководящего комитета, работа которого проводится под умелым руководством сопредседателей — Италии и Мальдивских Островов.

Тонга по-прежнему признает важность работы Международного органа по морскому дну (МОМД). Тонга участвует в процессах этого Органа, направленных на обеспечение достаточной надежности соответствующих мер по сохранению и рациональному использованию окружающей среды с точки зрения разработки морского дна. Мы благодарим государства-члены, которые поддержали кандидатуру Тонги в ходе выборов в Совет Органа в 2014 году и в начале этого года в Совет Юридической и технической комиссии. Вновь заявляя о нашей поддержке эффективной работы Ассамблеи МОМД, мы рассчитываем на помощь Органа в решении предстоящих задач, связанных с началом добычи полезных ископаемых на морском дне в этом районе. Мы также поздравляем избранного Генерального секретаря МОМД г-на Майкла Лоджа и рассчитываем на его умелое руководство работой Органа в предстоящие годы.

Регулирование экспорта биологического разнообразия в районах за пределами национальной юрисдикции еще только предстоит обеспечить. В соответствии с решением лидеров Форума тихоокеанских островов в 2014 году мы решительно поддерживаем текущий процесс проведения совещаний в Подготовительном комитете, учрежденном в соответствии с резолюцией 69/292 от 19 июня 2015 года, который вынесет ряд рекомендаций по вопросам существа на семьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи для принятия юридически обязательного документа о сохранении и устойчивом использовании морского биологического разнообразия в районах за пределами действия национальной юрисдикции.

Мы высоко оцениваем руководящую роль Председателя Подготовительного комитета посла Идена Чарлза (Тринидад и Тобаго) и надеемся на его дальнейшее умелое руководство этим процессом до его завершения на последних двух заседаниях Подго-

товительного комитета в следующем году. В проекте соглашения признается ценность и важность обеспечения целостности всех экосистем, в том числе океанов, и защиты биоразнообразия.

Устанавливая партнерские связи с друзьями, такими как Международный союз охраны природы, Тонга готова противостоять вызовам, связанным с изменением климата, и при этом отдает себе отчет в том, что правительство не в состоянии справиться с этими проблемами в одиночку. Одним из таких вызовов является угроза международному миру и безопасности, порождаемая изменением климата. Для того чтобы вопрос о негативных последствиях изменения климата занимал видное место в повестке дня Организации Объединенных Наций, мы вновь призываем к созданию должности Специального представителя по вопросам климата и безопасности и к тому, чтобы этот вопрос был поднят нашими дружественными государствами в Совете Безопасности в связи с его четкой и недвусмысленной связью с возникновением дополнительных угроз для международного мира и безопасности. Будь то повышение уровня моря, утрата территории, массовая миграция или подстрекательство к насилию и страдания людей в результате нехватки ресурсов, причинно-следственная связь очевидна.

Тонга является третьей страной в мире в плане уязвимости перед лицом неблагоприятных последствий изменения климата. Как сторона, подписавшая Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата и ее последующий Протокол, Тонга подтверждает свою неизменную приверженность реализации целей этого основного международного документа по вопросам изменения климата. Нельзя недооценивать серьезность негативных последствий изменения климата. Его последствия ставят под угрозу нашу территориальную целостность, земельные и водные ресурсы, здравоохранение, инфраструктуру, продовольственную безопасность, биологическое разнообразие, источники средств к существованию и экосистемы.

Поддержание международного мира и безопасности определяется не исключительно, но в значительной степени вопросом разоружения. Распространение оружия во всех его формах не только создает угрозу для международного мира и безопасности, но и свидетельствует о явном растрачивании финансовых ресурсов в тех случаях, когда прави-

тельства тратят средства на производство оружия и торговлю им. Эти финансовые средства можно было бы с большей пользой использовать для осуществления международных инициатив в области устойчивого развития, которые, в свою очередь, способствовали бы укреплению международного мира и безопасности и улучшению условий жизни. Расходование триллионов долларов из оборонных бюджетов на разработку оружия, в том числе ядерного, в ущерб благополучию своего народа наносит вред и противоречит нормам человеческой морали.

В том же духе мы хотели бы выразить нашу озабоченность по поводу недавнего ядерного испытания, проведенного Корейской Народно-Демократической Республикой в нарушение решений, принятых Организацией Объединенных Наций в целях укрепления международного мира и безопасности. Наши тихоокеанские острова и регион в целом на себе испытывают негативные последствия ядерных испытаний, и поэтому Тонга верит в необходимость разработки международных стандартов для осуществления контроля над использованием ядерного потенциала и ядерной энергии в мирных целях и соответствующего регулирования. В свою очередь, Тонга находится на заключительной стадии процесса принятия Устава Международного агентства по атомной энергии, который позволит официально оформить его членство в этой организации. Мы надеемся сдать документ о принятии Устава на хранение в Агентство к концу этого месяца.

Часть проблемы обеспечения надежного развития всех государств заключается в предотвращении экономического доминирования одних стран над другими. Этот вопрос имеет непосредственное отношение к вопросу о праве на развитие, который мы обсуждали в первой половине дня в прошлый четверг в ходе заседаний высокого уровня по случаю тридцатой годовщины Декларации о праве на развитие. Несправедливое использование такого господства приводит к страданиям ни в чем не повинных людей, и, исходя из политических соображений, мы не должны мириться с этим в наши дни и в наш век. Поэтому мы присоединяемся ко многим другим ораторам и воздаем должное правительству Соединенных Штатов в связи с постепенным ослаблением его ограничений на экономическую деятельность на Кубе. Тонга заинтересовано в этом, поскольку мы обеспокоены благополучием наших граждан, которые в настоящее время живут

и обучаются на Кубе, а также миллионов людей, которые просто хотят получить возможность воспользоваться своим правом на развитие. Мы вновь присоединяемся к большинству государств, представленных здесь в этом году, и призываем Соединенные Штаты своевременно отменить свое эмбарго в отношении Кубы.

Мы хотели бы затронуть вопрос о благополучии тихоокеанских народов, являющихся жителями и гражданами провинции Западное Папуа, Индонезия. В прошлом году с этой же трибуны (см. A/70/PV.18) я говорил о злоупотреблениях в области прав человека в Западном Папуа, находящемся под управлением Индонезии. Как представляется, за прошедший год ситуация не изменилась. Я использую слово «представляется» намеренно, поскольку мы по-прежнему не можем с точностью установить, что именно происходит в этой провинции. Как представляется, там, определенно, что-то не в порядке.

Почти полвека назад, когда я был еще молод, я узнал, как и многие другие жители региона, что в отношении жителей Западного Папуа совершаются нарушения. Сейчас я уже не молод. На протяжении большей части своей жизни мне приходилось преодолевать огромные трудности в борьбе за справедливость и демократию на нашей земле. В христианской вере в притче о добром самаритянине проповедуется одна прописная истина. Тяжело израненный человек лежит под палящим солнцем на обочине дороги. Очевидно, он стал жертвой разбоя, и грабители сняли с него одежду. Без каких-либо сомнений или промедления, религиозных и культурных ограничений или предвзятости добрый самаритянин пришел на помощь этому человеку, попытался облегчить его страдания, одел его и залечил его раны. А затем добрый самаритянин отвез раненого на постоялый двор, где тот мог восстановить силы.

Вероятно, тонголезцы также по-добрососедски обеспокоены благополучием коренных народов Западного Папуа. В соответствии с решением, принятым на совещании Форума тихоокеанских островов в начале этого месяца в Федеративных Штатах Микронезии, Тонга поддерживает цель проведения открытого и конструктивного диалога с Индонезией о статусе и благополучии народа Западного Папуа. Поэтому Тонга призывает Индонезию в качестве партнера по диалогу Форума тихоокеанских островов сотрудничать с ним и другими странами Форума для

содействия осуществлению этого решения наших лидеров на двусторонней основе либо через посредство механизмов Организации Объединенных Наций.

Наконец, мы вновь заявляем о нашей поддержке Председателя и его председательства. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы также отдать должное Генеральному секретарю за его неустанные усилия на благо всех стран и народов и, особенно, за его внимание к интересам малых островных развивающихся государств, таких как наше государство, для оказания помощи которым он содействовал реализации конкретных инициатив. Безусловно, нам будет не хватать его здесь. Мы надеемся, что его преемник продолжит его работу в интересах малых островных развивающихся государств. Мы желаем ему всяческих успехов в его будущих начинаниях.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): От имени Генеральной Ассамблеи я хотел бы поблагодарить премьер-министра, министра иностранных дел и торговли, министра образования и профессиональной подготовки Королевства Тонга за только что сделанное им заявление.

Премьер-министра, министра иностранных дел и торговли, министра образования и профессиональной подготовки Королевства Тонга г-на Самюэла Акилиси Похиву сопровождают с трибуны.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел Социалистической Республики Вьетнам Его Превосходительству г-ну Фам Бинь Миню.

Г-н Фам Бинь Минь (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я поздравляю г-на Питера Томсона с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии. Я уверен, что благодаря его мудрости, руководству и опыту наша сессия увенчается успехом. Позвольте мне также поблагодарить Председателя семидесятой сессии г-на Могенса Люккетфта за его важный вклад в работу Ассамблеи. Мы выражаем особую признательность Генеральному секретарю г-ну Пан Ги Муну за его руководящую роль, приверженность делу, неустанные усилия и огромный труд на протяжении десяти лет его нахождения во главе Организации.

В прошлом 2015 году мы выработали общее видение мира, в котором мы живем. Повестка дня в об-

ласти устойчивого развития на период до 2030 года, Аддис-Абебская программа действий по финансированию развития, Парижское соглашение об изменении климата и Сендайская рамочная программа по снижению риска бедствий не только направлены на решение краткосрочных проблем, но и представляют собой концепцию более широкого партнерства в интересах людей, планеты, мира и процветания. Поэтому тема, выбранная для нынешней сессии — «Цели в области устойчивого развития: всеобщее стремление преобразовать наш мир», — является весьма актуальной сейчас, когда мы приступаем к реализации нашего видения и претворению наших обязательств в конкретные результаты на благо народов.

Я считаю, что цели в области устойчивого развития (ЦУР) вполне достижимы. Наш народ, дети и внуки ожидают от нас выполнения наших обязательств. Реализация целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, заложила прочную основу. Существует множество возможностей. Реформы, инновации, творческие подходы и перестройка экономики позволяют странам вставать на путь к процветанию. Интернационализация производства способствует налаживанию глобального и регионального сотрудничества и интеграции в интересах устойчивого развития. Новые достижения в области науки и техники закладывают основы четвертой промышленной революции, которая обещает вывести человечество на новый, более высокий уровень развития.

Однако проблемы отнюдь не являются немногочисленными. В частности, развивающиеся страны по-прежнему страдают от медленных темпов восстановления мировой экономики, усиления протекционизма в крупных странах, изменения климата, стихийных бедствий и эпидемий. Проблемы, связанные с продовольственной и водной безопасностью, истощение природных ресурсов и гуманитарные и миграционные кризисы также приводят к негативным и далеко идущим последствиям для многих стран и регионов. Пробелы в области развития и доходов увеличиваются на национальном, региональном и глобальном уровнях. Нестабильность и напряженность, насилие, конфликты, терроризм и воинствующий экстремизм, свирепствующие во многих регионах мира, вызывают особую обеспокоенность. Политика силы, а также применение силы или угроза ее применения в международных

отношениях по-прежнему создают угрозу международному миру и безопасности.

Такова сегодняшняя реальность, и она заставляет нас работать сообща в интересах поощрения многосторонности и соблюдения норм международного права на благо мира, сотрудничества и устойчивого развития. Как показывает опыт, многостороннее сотрудничество играет все более важную роль в международных отношениях. Мы видим, как увеличивается не только число, но и потенциал многосторонних учреждений. Формируются процессы многоуровневого сотрудничества и интеграции. Многосторонние решения общих проблем являются наиболее эффективными и прочными, поскольку ни одна страна — большая или малая, богатая или бедная — не может справиться с этими вызовами в одиночку. Кроме того, многосторонние учреждения представляют собой платформы, в рамках которых страны могут продвигать свои интересы, добиваться успешного урегулирования споров и разногласий, а также расширять свои возможности в области развития.

Именно поэтому Вьетнам считает необходимым укреплять принцип многосторонности и повышать эффективность функционирования многосторонних учреждений, особенно Организации Объединенных Наций. Организация Объединенных Наций играет незаменимую роль в координации международных мер реагирования на глобальные проблемы и содействии сотрудничеству в целях развития. Ни одна другая организация не располагает надлежащими возможностями для укрепления партнерских отношений и оказания помощи странам в интересах успешного достижения ЦУР.

Поэтому для обеспечения большего равенства, демократии и транспарентности Организация Объединенных Наций, включая Совет Безопасности, должна быть реформирована. Система развития Организации Объединенных Наций должна получить больше ресурсов и стать более действенной и эффективной. Мы обязаны обеспечить максимально широкое участие всех стран в дискуссиях и подготовке резолюций и решений, с тем чтобы ни одна страна не была забыта.

Международное право по-прежнему является основой прочной международной архитектуры безопасности и сильной многосторонней системы. К сожалению, роль основополагающих норм и принципов международного права недооценивается.

Несправедливые требования, односторонность, политика силы и применение силы для решения проблем международной безопасности и политических вопросов приводят к напряженности и конфронтации и препятствуют усилиям, направленным на мирное урегулирование споров и конфликтов.

Именно в этой области Организация Объединенных Наций может и обязана более активно играть свою роль. Организация обязана играть ведущую роль в обеспечении соблюдения норм международного права и положений Устава Организации Объединенных Наций в качестве основы международного мира и безопасности. Ни одна страна, большая или малая, не может быть «освобождена» от применения к ней норм права. Кроме того, Организация Объединенных Наций должна содействовать укреплению превентивной дипломатии и мирному урегулированию споров с помощью всех инструментов, как это предусмотрено в статье 33 Устава.

Кроме того, я считаю, что каждая страна должна привести свои национальные интересы в соответствие с интересами человечества и погрузиться в работу в рамках сообщества наций. Политика гуманизма, мира и дружбы позволит нам искоренить ненависть, сократить существующие разрывы, устранить разногласия и открыть возможности для поиска способов долгосрочного урегулирования всех споров и конфликтов. Пережив десятилетия войны, Вьетнам высоко ценит мир и не пожалеет усилий для поддержания или обеспечения мира. Мы считаем, что прочный мир можно обеспечить лишь путем принятия долгосрочной стратегии и применения всеобъемлющего и инклюзивного подхода, направленного на согласование интересов всех заинтересованных сторон. Мы приветствуем недавние позитивные сдвиги в отношениях между Кубой и Соединенными Штатами Америки и поддерживаем резолюции о прекращении экономического эмбарго в отношении Кубы.

Многосторонность, международное право, мир, сотрудничество и развитие являются ключевыми элементами, необходимыми для обеспечения мира, стабильности и процветания в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Страны региона прилагают усилия, содействуя осуществлению инициатив, направленных на политическое, социально-экономическое и культурное сотрудничество и интеграцию, в том числе на создание зон свободной торговли нового

поколения. Однако в Азиатско-Тихоокеанском регионе существует риск возникновения конфликтов, особенно на Корейском полуострове и в Южно-Китайском море, и они все вместе или некоторые из них могут поставить под угрозу региональный и международный мир, безопасность и процветание. Что касается произошедших недавно в Южно-Китайском море и осложнивших обстановку событий, то мы призываем все заинтересованные стороны проявить сдержанность и урегулировать споры мирными средствами в соответствии с нормами международного права, в том числе с Конвенцией Организации Объединенных Наций 1982 года по морскому праву, а также в полной мере уважать дипломатические и правовые процедуры, выполнять Декларацию о поведении сторон в Южно-Китайском море и ускорить процесс принятия кодекса поведения в Южно-Китайском море.

Вьетнам твердо привержен делу реализации ЦУР и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Мы разработали план действий по реализации ЦУР и сотрудничаем с учреждениями Организации Объединенных Наций, подготавливая стратегический план на период 2017–2021 годов в рамках инициативы «Единство действий», призванный помочь в реализации ЦУР во Вьетнаме. В нашей стране реализация ЦУР является частью усилий по реструктуризации экономики и преобразованию модели экономического роста, созданию устойчивой инфраструктуры, обеспечению социальной справедливости, ликвидации неравенства и охраны окружающей среды. Будучи одной из стран, которые, согласно прогнозам, в наибольшей степени пострадают от изменения климата и повышения уровня моря, Вьетнам ускоряет процесс принятия мер, необходимых для скорейшей ратификации Парижского соглашения, и планирует его осуществить.

Опыт показывает, что успех приходит лишь тогда, когда мы сами беремся за дело, обеспечивая контроль за процессом развития. Для того чтобы преобразовать мир, мы обязаны необходимо начать с преобразования самих себя и обеспечения того, чтобы никто не был забыт. Вьетнам считает весьма важным в полной мере использовать свои внутренние ресурсы и включить устойчивость в нашу концепцию, стратегии и политику в области развития и при этом поставить во главу интересы людей. Мы также считаем, что успеха можно добиться только при условии укрепления глобальных партнерских отношений, в рам-

ках которых организаторскую и координирующую роль играет Организация Объединенных Наций. Вьетнам призывает развитые страны выполнить свою обязанность и стать лидерами в деле оказания помощи развивающимся странам, в том числе Вьетнаму, в реализации ЦУР, особенно в плане финансирования, наращивания потенциала, передачи технологий и содействия развитию торговли.

Будучи миролюбивой и дружелюбной страной, Вьетнам неизменно проводит внешнюю политику, для которой характерны принципы независимости, самостоятельности, мира, сотрудничества и развития. Мы стремимся быть другом, надежным партнером и ответственным членом международного сообщества. Мы непоколебимо привержены принципу многосторонности и нормам международного права и не пожалеем усилий для обеспечения мира, сотрудничества и развития. Вьетнам принял решение выдвинуть свою кандидатуру на пост непостоянного члена Совета Безопасности на период 2020–2021 годов и будет и впредь активизировать свое участие в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций. Вьетнам рассчитывает на укрепление партнерских отношений и сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и государствами-членами в целях претворения в жизнь концепции преобразования нашего мира и построения лучшего будущего.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово заместителю премьер-министра и министру иностранных дел и по делам эмигрантов Сирийской Арабской Республики Его Превосходительству г-ну Валиду Муаллему.

Г-н Муаллем (Сирия) (*говорит по-арабски*): Я хотел бы поздравить г-на Питера Томсона, а также дружественную страну Фиджи, с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии. Я желаю ему всяческих успехов в период его председательства, в ходе которого, как он обещал, он будет применять единый подход ко всем членам Ассамблеи. Выполнение этого обещания позволит укрепить нейтральную роль Председателя Генеральной Ассамблеи и пролить яркий свет на те факты, которые некоторые пытаются скрыть.

Сейчас, когда мы снова встречаемся в этом зале, мир переживает тяжелый и опасный период. Терроризм, об опасности которого мы неоднократно

предостерегали с этой самой трибуны, продолжает распространяться и набирать силу, унося жизни ни в чем не повинных людей и сея смерть и разрушения, неослабно свирепствуя во всем мире. Крови сирийцев оказалось недостаточно, чтобы утолить жажду террористов. Они стали убивать граждан многих других стран, в том числе тех, которые поддерживали и финансировали их деятельность. Сейчас эти ни в чем не повинные люди расплачиваются за ошибки своих правительств, которые игнорируют интересы своих народов и проводят недалекую политику.

В течение уже более пяти лет граждане Сирии, независимо от их принадлежности, дорого расплачиваются за преступления, совершенные террористами, которые пролили их кровь, подорвали их безопасность и стабильность и лишили их средств к существованию.

Терроризм не щадит никого: нападения совершаются даже на школы и университеты, больницы, храмы и объекты инфраструктуры. Всем известно, что терроризм не распространился бы в нашей стране, если бы не внешняя поддержка со стороны некоторых стран. Уже ни для кого не секрет, что в число этих стран входят Катар и Саудовская Аравия, которые пропагандируют свою джихадистскую такфиристскую идеологию и распространяют свои фетвы о смертной казни, не имеющие ничего общего с исламом. Они трубят о своей поддержке терроризма налево и направо, направляя в Сирию тысячи наемников, оснащенных самым современным оружием.

Тем временем Турция открыла свои границы и принимает десятки тысяч террористов со всего мира, оказывая им материально-техническую поддержку и создавая лагеря для подготовки под руководством сотрудников турецкой и западной разведок. Она даже предоставляет этим террористам прямую военную поддержку, как это имело место в Идлибе, Алеппо и в сельских районах Латакии. Я хотел бы обратить внимание Ассамблеи на исследование, опубликованное семь месяцев назад немецким институтом «Исследовательский центр Фирил». Согласно этому исследованию, с апреля 2011 года в Сирию проникло более 360 000 иностранных террористов из 83 стран. К концу 2015 года сирийская армия сумела уничтожить 95 000 из них, в то время как 120 000 вернулись на родину или уехали в другие страны.

Мы в Сирии боремся с терроризмом от имени всего мира. Всякий раз, когда солдаты сирийской армии убивают еще одного иностранного боевика, они спасают жизнь ни в чем не повинных людей, которые могли бы погибнуть в результате террористических актов, совершенных этим террористом по возвращении в его родную страну. Любого, кто пытается исказить этот факт, следует привлекать к ответственности за распространение терроризма и увеличение числа жертв. Наша доблестная Армия заслуживает высочайшей похвалы и поддержки. Она никогда не должна становиться жертвой интриг и лжи.

Террористическая кампания против нашей страны осуществляется на глазах поляризованного мира. Некоторые решили соблюдать нормы международного права и принципы Устава Организации Объединенных Наций, в то время как другие решили закрыть глаза на истину и поддерживают, финансируют и вооружают террористов под надуманными предлогами, не имеющими ничего общего с логикой и здравым смыслом. Они, например, называют этих террористов «умеренной вооруженной оппозицией», несмотря на неопровержимые доказательства того, что эти группы совершают в отношении сирийцев не менее варварские преступления и массовые расправы, чем ДАИШ или «Аль-Каида». Некоторые считают лиц, которые берутся за оружие и выступают против государства и его граждан, законной оппозицией до тех пор, пока они остаются в Сирии, хотя этих же самых лиц в любой другой день и в другой стране признали бы террористами или, по крайней мере, преступниками.

Несмотря на эти факты, все сирийцы — народ, армия и правительство — будут непоколебимы в своей борьбе с терроризмом. Они решительнее, чем когда-либо, настроены повсеместно ликвидировать терроризм в своей стране и построить лучшую Сирию, потому что им хорошо известно, что их родина прекратит свое существование, если террористы и их пособники окажутся победителями в этой борьбе. Сейчас у нас еще больше оснований верить в победу, поскольку сирийская армия добивается значительных успехов в борьбе с терроризмом при поддержке истинных друзей сирийского народа, в частности Российской Федерации, Ирана и ливанского национального сопротивления. Такая поддержка способствует укреплению жизнестойкости сирийцев и облегчению их страданий. Мы искренне надеемся, что и другие страны в скором времени

очнутся и поймут, пока еще не слишком поздно, какая опасность угрожает всем нам.

Мы всегда приветствовали все международные усилия по борьбе с терроризмом в Сирии, но мы вновь подчеркиваем необходимость координации таких усилий с правительством Сирийской Арабской Республики и Сирийской арабской армией, которая борется с терроризмом на местах вот уже более пяти лет. Без такой координации любые действия будут рассматриваться как нарушение суверенитета, грубое вмешательство и нарушение целей и принципов Устава. Без такой координации любые действия не приведут к реальным результатам и даже ухудшат положение.

В связи с этим сирийское правительство самым решительным образом осуждает нападение американской авиации на объект сирийской армии неподалеку от аэропорта в Дайр-эз-Зауре 17 сентября. Это нападение позволило ИГИЛ получить контроль над этим объектом. Сирийское правительство возлагает на Соединенные Штаты всю ответственность за этот акт агрессии, поскольку факты свидетельствуют о том, что это было преднамеренным нападением, а не ошибкой, даже если Соединенные Штаты утверждают обратное. Это подлое нападение неопровержимо доказывает, что Соединенные Штаты и их союзники находятся в сговоре с ДАИШ и другими вооруженными террористическими организациями.

Мы также вновь осуждаем вторжение Турции на территорию Сирии под предлогом борьбы с терроризмом. Этой вопиющей агрессии должен быть немедленно положен конец. Терроризм нельзя победить, заменив одну террористическую организацию другой. Нельзя не задаться вопросом: как государство, которое является главным «местом въезда» террористов и доставки оружия в Сирию, может утверждать, что оно борется с терроризмом? Как можно говорить о подлинном и эффективном международном сотрудничестве в борьбе с терроризмом, когда соответствующие резолюции Совета Безопасности так и остаются лишь на бумаге?

С самого начала кризиса в 2011 году сирийское правительство заявляло о том, что любое урегулирование должно осуществляться параллельно по двум направлениям — контртеррористическому направлению и политическому направлению — в рамках межсирийского диалога, позволяющего сирийцам определять будущее своей страны без иностранно-

го вмешательства. Сирийский народ категорически отвергает любые решения, продиктованные извне. Кроме того, любое политическое урегулирование увенчается успехом только при наличии всех необходимых основ и условий для его осуществления, включая активизацию усилий по борьбе с терроризмом и прогресс в процессе национального примирения, стратегии, которая хорошо зарекомендовала себя в ряде областей, прилегающих к Сирии.

Несмотря на все препятствия, которые нам чинят государства региона и западные государства, вставшие на сторону самопровозглашенной сирийской оппозиции, мы всегда открыты для политического урегулирования, которое позволило бы остановить кровопролитие и положить конец затянувшимся страданиям сирийцев.

Мы вновь заявляем о своей приверженности делу продвижения вперед по пути женевских договоренностей под эгидой Организации Объединенных Наций. Мы напоминаем о нашей конструктивной позиции в отношении политического урегулирования. Такое урегулирование должно быть основано на уважении суверенитета, независимости и территориальной целостности Сирии, а также единстве ее народа. Его следует начать с создания правительства национального единства, которое будет включать в себя представителей правительства и оппозиции — всех ее фракций — и которому будет поручено сформировать комитет по разработке проекта конституции. Как только новая Конституция будет утверждена сирийцами на референдуме, в соответствии с новой Конституцией будут проведены парламентские выборы и сформировано новое правительство.

Поистине прискорбно, что некоторые используют гуманитарную трагедию и страдания сирийцев, в особенности в контролируемых террористами районах, и политизируют такие страдания для достижения определенных целей, которые не имеют ничего общего с гуманитарными принципами или интересами самих сирийцев. Некоторые страны продолжают проливать крокодиловы слезы по поводу положения сирийцев в некоторых районах, обвиняя правительство Сирии в использовании политики осады и удушения голодом. В то же время те же самые страны продолжают поддерживать и вооружать террористов, которые осаждают мирных граждан в тех же самых районах, изнутри, исполь-

зую их в качестве живого щита и препятствуя доставке гуманитарной помощи или конфискуя ее.

Не стоит заблуждаться: никто в большей, чем сирийское правительство, степени не привержен делу прекращения страданий жителей Сирии и обеспечения им достойной жизни, где бы они ни находились и без каких-либо исключений. Это обязанность, а не одолжение. Мы приложим все усилия для достижения этой цели, в том числе в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций, несмотря на все трудности, с которыми мы сталкиваемся в результате систематических разрушений, которые являются делом рук поддерживаемых извне террористических организаций, и несмотря на односторонние принудительные экономические и финансовые меры, введенные в отношении сирийского народа этими же сторонами, которые притворно утверждают, что заботятся об интересах сирийского народа. Такие односторонние меры отрицательно сказываются на многих жизненно важных секторах, включая здравоохранение, образование и энергетику.

Сегодня Сирия борется с наемниками-террористами, действующими на ее территории, но помимо этого, она уже давно борется с терроризмом иного рода — терроризмом со стороны Израиля, который 4 июня 1967 года оккупировал важную часть нашей земли на сирийских Голанах. Наш сирийский арабский народ, проживающий на оккупированных Голанах, продолжает страдать в результате жестоких и агрессивных действий Израиля. Эти действия уже не ограничиваются лишь территорией оккупированных Голан и в настоящее время сказываются на безопасности и жизни сирийцев в южной части страны. Израиль проводит политику непосредственного военного вмешательства для оказания всяческого содействия террористическим организациям, действующим в этом районе.

Сирия призывает международное сообщество решительно положить конец всем таким действиям и заставить Израиль выполнить соответствующие резолюции Организации Объединенных Наций, в частности резолюцию 497 (1981) Совета Безопасности об оккупированных сирийских Голанах. Организация Объединенных Наций также должна заставить Израиль позволить палестинскому народу в соответствии с международно признанными резолюциями осуществлять свои неотъемлемые права, включая право на создание собственного независимого госу-

дарства со столицей в Иерусалиме и право палестинских беженцев на возвращение на свои земли.

Сирия вновь заявляет о том, что агрессивная политика Израиля угрожает не только Сирии, но и региону в целом, особенно с учетом ядерного арсенала Израиля. Мы раз за разом подчеркиваем необходимость заставить Израиль присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия и другим договорам, касающимся оружия массового уничтожения (ОМУ), и поставить его ядерные объекты под контроль Международного агентства по атомной энергии.

Сирия подчеркивает право государств на использование ядерных технологий в мирных целях. Мы всегда призывали к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ОМУ. По сути, мы успешно и со всей ответственностью ликвидировали все химическое оружие в Сирии в сотрудничестве с Совместной миссией Организации по запрещению химического оружия и Организацией Объединенных Наций. В связи с этим Сирия вновь заявляет о своей готовности продолжать сотрудничество с Совместным механизмом по расследованию, а также продолжать соответствующие сирийские расследования.

Мы поздравляем Кубу и Иран с достижением договоренностей об отмене введенных против них эмбарго и рассчитываем на их выполнение. Мы вновь обращаемся с призывом отменить незаконные экономические меры, введенные в отношении сирийского народа и других независимых народов мира, в частности народов Корейской Народно-Демократической Республики, Венесуэлы и Беларуси.

В заключение, мы хотели бы пожелать государствам-членам и их народам прочной безопасности и процветания. Мы надеемся, что наша Организация сможет восстановить доверие общественности во всем мире на основе соблюдения положений Устава Организации Объединенных Наций, в котором содержится призыв уважать суверенитет и независимость государств-членов и обеспечивать невмешательство в их внутренние дела. Этот принцип, в случае его реализации, мог бы стать основой для подлинных и справедливых отношений между странами после нанесения им глубоких ран в результате алчности и высокомерия некоторых из них.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется

заместителю премьер-министра и министру внутренних дел Малайзии Его Превосходительству г-ну Ахмаду Захиду Хамиди.

Г-н Хамиди (Малайзия) (*говорит по-английски*): Прежде всего, позвольте мне поздравить Его Превосходительство Питера Томсона с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии. Я также хотел бы от имени нашей делегации выразить глубочайшую признательность Председателю Генеральной Ассамблеи на ее семидесятой сессии Его Превосходительству г-ну Могенсу Люккеттофту за его руководящую роль и умелое управление.

Малайзия привержена осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и достижению закрепленных в ней целей в области устойчивого развития (ЦУР). Что касается Малайзии, то повестка дня в области развития нашей страны всегда была ориентирована на нужды людей, что согласуется с ЦУР. В этой связи я с удовлетворением отмечаю, что Малайзия предприняла ряд инициатив и мер в целях осуществления Повестки дня на период до 2030 года. В нашем текущем пятилетнем плане развития — одиннадцатом плане Малайзии, который охватывает период 2016–2020 годов, — интересы народа лежат в основе всех усилий в области развития, и он озаглавлен «Обеспечение роста благодаря людям».

Этот план охватывает три основных принципа: обеспечение высокого дохода, обеспечение инклюзивности и обеспечение устойчивости. План во многих его аспектах отражает многогранный характер Повестки дня на период до 2030 года. Когда Повестка дня на период до 2030 года будет реализована, ЦУР будут интегрированы в национальные рамки этого плана. Малайзия также разрабатывает национальную «дорожную карту» ЦУР, создает представительный комитет на широкой основе для контроля осуществления и мониторинга ЦУР, и ужесточает требования в отношении данных по ним. Эта «дорожная карта» будет являться для Малайзии комплексной руководящей стратегией в области устойчивого развития.

В то же время прилагаются все усилия для обеспечения надлежащего осуществления инициатив, изложенных в 11-м плане развития Малайзии. Они включают в себя компонент технического и профессионально-технического образования и подготовки. Способствуя приобретению необходимых

навыков в системе технического и профессионально-технического образования и подготовки, мы не только готовим молодежь к выходу на рынок труда, но и обеспечиваем формирование человеческого капитала для целей национального строительства. Показатель занятости выпускников наших программ профессионально-технического обучения, организуемого в сотрудничестве с Национальным институтом профессиональной подготовки молодежи и различными многонациональными компаниями, составляет 90 процентов.

Далее я хотел бы рассказать о нашей собственной магии, о Малазийском центре глобальных инноваций и творческой деятельности (MaGIC), деятельность которого направлена на то, чтобы сделать Малайзию столицей стартапов в Азии. Наша миссия — стимулировать развитие предпринимательских экосистем в Малайзии, объединяя весьма значительные ресурсы партнеров и общин, и способствовать появлению предпринимателей, создающих устойчивые и динамично растущие компании, оказывая тем самым позитивное воздействие на региональном и глобальном уровнях. Центр MaGIC, который находится в малазийском городе Сайберджайя, совместно открыли президент Соединенных Штатов Америки г-н Барак Обама и премьер-министр нашей страны г-н Наджиб Разак в апреле 2014 года. В этот памятный день центр MaGIC подписал меморандум о взаимопонимании с *UP Global* в интересах дальнейшего укрепления и развития динамичной экосистемы для компаний-стартапов в Малайзии и за ее пределами.

В Малайзии мы больше не работаем изолированно. Мы отказались от устаревшей стратегии «красного океана» в пользу новой рабочей среды, которую мы называем «голубой океан». Мы начали осуществлять уникальную национальную стратегию развития, основанную на творчестве и инновациях, известную как «Национальная стратегия голубого океана». В рамках этой Стратегии более 80 министерств и ведомств — от полиции и вооруженных сил до организаций, занимающихся делами женщин, молодежи и высшего образования, — совместно разрабатывают и осуществляют новаторские инициативы «Национальной стратегии голубого океана», способствующие преобразованию страны. Уникальная Стратегия также основывается на партнерстве государственного и частного секторов. «Национальная стратегия голубого океана» поспособствовала созданию наших уникальных городских и сельских

центров преобразований. Для получения всех видов государственных услуг достаточно обратиться в любой из этих центров.

Малайзия также активно вовлечена в добровольческую деятельность. Я имею в виду нашу организацию малазийских больниц «Больницы без границ», а также другие добровольные и неправительственные организации. «Больницы без границ» — некоммерческая организация, которая стремится оказывать доступные услуги в области здравоохранения в управляемых местными общинами клиниках в неблагополучных общинах в Камбодже и Малайзии. Организацию «Больницы без границ» возглавляет лауреат премии Организации Объединенных Наций для молодых лидеров, д-р Мохд Лютфи Фадиль Локман, избранный для содействия осуществлению ЦУР 3, «Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте».

Мы слышали свидетельства различных малых островных развивающихся государств о разрушительных последствиях изменения климата для их стран и народов и о той реальной угрозе, которую оно представляет для их существования. Во многих других странах во всем мире мы наблюдаем, что стихийные бедствия, связанные с изменением климата, такие, как наводнения, береговая эрозия и оползни, происходят все чаще и становятся все более интенсивными.

Такие экстремальные погодные явления сказываются на экономической деятельности, а также жизни и безопасности людей. Я боюсь, что если не будут приняты соответствующие меры, изменение климата может, по сути, стать самым мощным фактором усугубления угроз глобальной безопасности. Сознывая все более насущную необходимость борьбы с последствиями изменения климата, мы собрались в Париже в декабре прошлого года и сделали исторический шаг, приняв Парижское соглашение об изменении климата. Теперь мы обязаны выполнить обещания и обязательства, принятые в рамках Соглашения. Малайзия привержена сокращению интенсивности выбросов парниковых газов на единицу валового внутреннего продукта до 45 процентов к 2030 году. Малайзия в настоящее время готовится к ратификации Парижского соглашения.

Международная обстановка, способствующая миру и безопасности, также имеет также важное значение для успешного осуществления ЦУР. Тем

не менее, мы становимся свидетелями различных конфликтов, происходящих в отдельных частях мира. Расширение масштабов такого явления, как негосударственные субъекты, например, такие как «ДАИШ», «Боко харам» и «Аш-Шабааб», привело к нестабильности и отсутствию безопасности на уровне государств. Международное сообщество по-прежнему является свидетелем ужасающих, жестоких действий со стороны этих негосударственных субъектов. Стремясь распространить свое влияние и привлечь больше сторонников, они прибегают к тактике террора и экстремизма.

Силы или карательных мер недостаточно для того, чтобы одержать победу над терроризмом. Малайзия осуществляет программы по борьбе с радикализацией и реабилитационные программы, ориентированные на изменение умонастроений радикально настроенных лиц. В дополнение к этим программам предоставляются различные виды гуманитарной помощи, упрощающие процесс интеграции этих людей в общество. Такие меры важны для недопущения возобновления конфликта. В настоящее время наша программа дерадикализации приносит успешный результат в 97,5 процентах случаев. Малайзия разработала программный модуль по вопросам дерадикализации и стандартные рабочие процедуры, которыми мы готовы поделиться с другими странами.

Ни одна страна не застрахована от угрозы международного терроризма. Следовательно, необходимо срочно приступить к комплексному решению проблемы терроризма. Мы должны бороться с ней в идеологическом плане, нейтрализуя пропагандистские «зачатки» и коренные причины терроризма и изучая вопрос о том, каким образом они могут использоваться для вовлечения людей в террористические группы. Нам необходимо искать новые решения и постоянно укреплять нашу внутреннюю нормативно-правовую базу для борьбы с насильственным экстремизмом. В рамках наших неустанных усилий должны быть задействованы представители различных слоев нашего населения. Мы должны укреплять наше взаимодействие, завоевывая сердца и умы религиозных лидеров, женщин и молодежи. Мы должны создавать сети на всех уровнях общества, в рамках которых они смогут вносить свой вклад благодаря контрпропаганде и противодействию пропаганде на уровне общин,

через посредство искусства, средств массовой информации, спорта и культуры.

Сегодня мы все еще пытаемся решить проблему определения и выявления коренных причин терроризма. Многие люди предполагают, что этими коренными причинами могут быть нищета, лишения, отчуждение, угнетение или множество других факторов. Поэтому Малайзия присоединяется к другим странам, призывая к принятию четких и эффективных международных мер в нашей коллективной борьбе с терроризмом. Такие меры должны быть основаны на полном уважении Устава Организации Объединенных Наций и общепризнанных принципов права, в том числе международного гуманитарного права и международного права прав человека. Только тогда, когда международное сообщество объединит свои усилия, оно сможет победить террористов.

Семьдесят лет спустя после создания Организации Объединенных Наций вопрос о Палестине остается нерешенным. Затянувшийся кризис высвечивает недостатки, присущие деятельности Организации Объединенных Наций, в которой использование права вето по-прежнему увековечивает самую продолжительную оккупацию в современной истории. На протяжении многих лет положение на местах на оккупированной палестинской территории медленно, но верно «отдаляется» от концепции сосуществования двух государств. Блокада Газы оккупирующей державой, безудержное расширение незаконных израильских поселений, продолжающееся строительство незаконной стены, насильственное выселение палестинцев из их домов и грубые нарушения их прав человека по-прежнему имеют место, несмотря на растущее давление и критику со стороны международного сообщества.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы обратить внимание на давнюю проблему переселения беженцев из принимающих стран в третьи страны. Длительные задержки с расселением беженцев неизбежно приводят к экономическим, социальным, политическим трудностям и проблемам в плане безопасности в принимающей стране. Поэтому мы настоятельно призываем Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Международную организацию по миграции и государства — участники Конвенции 1951 года о статусе беженцев и ее Прото-

кола заняться этим вопросом и оперативно принять необходимые меры. Хотя мы знаем об элементах, содержащихся в Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах (резолюция 71/1), мы подчеркиваем, что никакая инициатива не должна ставить государство, не являющееся участником соответствующих международных документов, в такое положение, которое не согласуется с нормами Венской конвенции о праве международных договоров 1969 года.

Устойчивое и стремительное развитие и экономический рост Малайзии привлекают из всего нашего региона людей, которые стремятся законными и незаконными способами попасть в страну с целью улучшить условия жизни и иметь более широкие возможности в плане трудоустройства. Они являются главной движущей силой миграции в регионе Юго-Восточной Азии. Малайзия признает вклад иностранных работников в ее экономическое процветание и считает не менее важным защищать их безопасность и благополучие. Поэтому правительство Малайзии уделяет внимание случаям, связанным с эксплуатацией в сфере труда, включая принудительный труд, а понятие «торговля людьми» в рамках малайзийского Закона о борьбе с торговлей людьми и незаконным ввозом мигрантов 2007 года было расширено и теперь охватывает эксплуатацию в сфере труда. Это согласуется с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, которая требует немедленного принятия жестких мер по искоренению принудительного труда, современных форм рабства и торговли людьми. Малайзия работает во взаимодействии с международным сообществом, предупреждая и искореняя чудовищные преступления, которые повлекли за собой вопиющую несправедливость, а также невыразимые страдания.

Малайзия присоединяется к другим государствам-членам и выражает свою глубокую признательность Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну за его умелое руководство на посту Генерального секретаря этой всемирной организации с 2007 года. Мы искренне очень надеемся на то, что новый Генеральный секретарь будет обладать ярко выраженными лидерскими качествами; будет осуществлять нацеленные на перспективу преобразования в Организации Объединенных Наций, в частности реформу Совета Безопасности; и обладать способностью справляться с существующими и назревающими проблемами, угрожающими международному миру, безопасности, развитию и правам человека.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Сан-Марино Его Превосходительству г-ну Паскуале Валентини.

Г-н Валентини (Сан-Марино) (*говорит по-итальянски; текст на английском языке предоставлен делегацией*): От имени правительства Сан-Марино я хотел бы поздравить Его Превосходительство г-на Питера Томсона с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии. Мы желаем ему плодотворной сессии, и делегация Сан-Марино заверяет Председателя в нашем всестороннем сотрудничестве в ходе работы Генеральной Ассамблеи. Позвольте также выразить признательность нашей страны покидающему свой пост Председателю Его Превосходительству г-ну Могенсу Люккеттофту за его работу в ходе семидесятой сессии.

В конце последнего года его второго срока пребывания на посту Генерального секретаря наша страна выражает особую благодарность Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну за ту энергию и решимость, с которыми он руководит работой Организацией Объединенных Наций, а также за деликатность, которую он проявляет по отношению ко всем государствам-членам без каких бы то ни было различий.

Выбранная для этой сессии тема «Цели в области устойчивого развития: всеобщее стремление преобразовать наш мир» дает нам интересную возможность внести конструктивный вклад в работу Ассамблеи. Сегодня Организация Объединенных Наций сталкивается с проблемами, отличающимися таким уровнем сложности и такой степенью взаимосвязанности, каких еще не было в ее истории. Организация Объединенных Наций обязана быстро адаптироваться к новым глобальным вызовам, а также к новым возможностям, создаваемым глобализацией, с тем, чтобы более эффективно выполнять свой мандат. В то же время сама сложность этих глобальных проблем, которые не могут быть решены ни одним государством в одиночку, однозначно подтверждает ценность и центральную роль Организации Объединенных Наций как форума для решения глобальных проблем. В этом контексте необходимо отметить решимость, проявленную Генеральным секретарем, который предложил Организации адаптироваться и обратился к государствам-членам с просьбой об аналогичной адаптации. Именно поэтому многие

инициативы приносили значительные результаты в период выполнения им своего мандата.

Принятие в сентябре 2015 года Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в присутствии многих глав государств и правительств, в том числе Их Превосходительств Капитанов-регентов Республики Сан-Марино, стало одним из наиболее важных моментов в истории Организации Объединенных Наций. Эта масштабная Повестка дня включает в себя три компонента устойчивого развития: экономический, социальный и экологический. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, отражающая широкий политический консенсус в отношении подхода к устойчивому глобальному и инновационному развитию, определяет наше будущее и видение мира, в котором мы хотим жить. Процесс преобразований в рамках новой модели устойчивого развития продолжается.

Наша страна высоко ценит приверженность, проявленную государствами-членами делу сокращения выбросов углекислого газа к 2020 году. Наша страна также придает большое значение Аддис-Абебской программе действий и механизму наблюдения, определенным в рамках политического форума высокого уровня по устойчивому развитию. Реальная задача сегодня заключается в том, чтобы мы проявили твердую волю в деле эффективного осуществления этой стратегии. Народы, которые мы представляем на этом форуме, ожидают от нас следующего: чтобы наша Организация выполнила свой мандат по защите граждан всего мира и чтобы государства-члены вновь приступили к исполнению своих обязанностей, не позволяя национальным интересам превалировать над идеалами солидарности и уважения универсальных прав каждого человека. Любые проявления нерешительности в этом деле неизбежно повлекут за собой весьма тяжелые потери в плане разрушений и гибели людей.

В последние несколько лет мы, к сожалению, являемся свидетелями целого ряда событий, которые создают весьма серьезную угрозу международному миру и безопасности и, следовательно, являются препятствием на пути выполнения нашего мандата в полном объеме. Нам приходится иметь дело с непрекращающимися войнами, которые вызвали беспрецедентный глобальный гуманитарный кризис, привели к активизации терроризма и воинствующего экстремизма, трагедии массовых пере-

мещений мигрантов и беженцев, а также росту популизма и все большей нетерпимости.

В результате конфликта в Сирии, непрерывно продолжающегося с марта 2011 года, погибло уже более 270 000 человек, среди которых свыше 13 000 детей и более 8000 женщин. Кроме того, сотни тысяч людей получили ранения. В результате гуманитарная ситуация в Сирии резко ухудшается. Большинство из тех, кто нуждается в самой элементарной помощи, в частности женщины и дети, живут в осажденных районах, куда не могут добраться автоколонны с грузами гуманитарного назначения.

За пять лет сирийский конфликт привел к тому, что из 20-миллионного населения страны до войны в соседних странах на положении беженцев находятся 4,8 миллиона человек — сотни тысяч из которых переместились в Европу, — а внутри самой Сирии перемещенными оказались 6,6 миллиона человек. Из-за вооруженных конфликтов и стихийных бедствий повсюду в мире в гуманитарной помощи нуждаются более 130 миллионов человек. В Сирии, например, вследствие войны в гуманитарной помощи нуждаются свыше 13 миллионов человек. В Йемене нуждающихся в помощи насчитывается более 20 миллионов.

Республика Сан-Марино всегда решительно осуждала все нарушения прав человека и норм международного гуманитарного права, совершенные в Сирии любыми сторонами, кем они ни были. Эти нарушения, к сожалению, по-прежнему совершаются и сегодня, когда мы собрались здесь для того, чтобы подтвердить нашу приверженность делу мира и безопасности. Сан-Марино поддерживает деятельность Генерального секретаря в Сирии, которую он осуществляет через своего Специального посланника, и выражает свою признательность за проводимую в этой стране работу.

Сан-Марино хорошо осознает чрезвычайную серьезность положения дел в мире и необходимость того, чтобы все международные заинтересованные стороны выполняли свою роль в его исправлении. В последние месяцы наша страна вносит реальный вклад в преодоление нынешней чрезвычайной гуманитарной ситуации. Помимо финансовых взносов на реализацию различных международных программ, Республика Сан-Марино присоединилась к проекту создания гуманитарных коридоров, который осуществляется Общиной *Sant'Egidio*, Федерацией евангелических церквей в Италии и «Вальденским сто-

лом» при поддержке министерства иностранных дел Италии, и принимает на своей территории некоторое количество мигрантов, что является небольшим вкладом микросоударства, обладающего большой решимостью.

Поэтому необходимо применять такой совместный подход, который будет сочетать в себе долгосрочную перспективу, предусматриваемую целями в области устойчивого развития (ЦУР), и краткосрочные целенаправленные усилия, которые позволят нам преодолеть очевидные для всех чрезвычайные ситуации. Такой совместный подход может стать результатом только радикальных изменений в культуре на основе осознания принадлежности к одной человеческой семье и, как следствие, признания того, что культура взаимопонимания и мирного сосуществования между различными народами и культурами служит единственным средством преодоления проблем глобализации для всех без исключения. Фактически, сотрудничество — это единственный способ создать на планете условия, благоприятные для всех.

В стремлении выполнить эту задачу мы хотели бы выразить нашу искреннюю признательность Генеральному секретарю за то, что он в своей деятельности уделяет первостепенное внимание защите и поощрению прав человека. Сегодня можно сказать, что это является сквозным вопросом и что права человека находят свое отражение в любой деятельности Организации Объединенных Наций, направленной на обеспечение мира, безопасности, справедливости и устойчивого развития. Только тогда, когда мы совместно всецело осознаем неотъемлемую ценность человеческой личности вне зависимости от ее состояния или жизненного этапа, культурные и религиозные различия и многочисленные существующие в нашей Организации традиции не будут больше считаться препятствиями на пути нахождения возможных решений, а наоборот, будут считаться ценными ресурсами, позволяющими координировать различные интересы международного сообщества. Поэтому поощрение проявления полного уважения к каждому человеку является не просто одной из многочисленных целей, а наоборот, тем фундаментом, на котором мы должны основывать всю свою деятельность по искоренению нищеты, обеспечению всеобщего благополучия, предоставлению каждому человеку достойной работы и, в конечном итоге, по защите нашей планеты.

Деятельность Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений способствует утверждению культуры соблюдения основных прав, взаимного обогащения знаниями, взаимопонимания, терпимости и гостеприимства. Именно такую культуру мы, государства — члены Организации Объединенных Наций, должны стараться прививать нашим гражданам, начиная с нашей молодежи, поскольку только путем утверждения этих идеалов нам удастся добиться поставленных нашей Организацией целей.

Республика Сан-Марино, руководствуясь своей историей и традициями свободы и демократии, твердо верит в такой мандат и будет поддерживать любые меры, способствующие укреплению Организации Объединенных Наций по мере того, как она стремится его выполнить.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел, образования и культуры Княжества Лихтенштейн Ее Превосходительству г-же Аурелии Фрик.

Г-жа Фрик (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): В центре наших прений в эти дни — как здесь, так и на родине — находится миграционный и беженский кризис. По всему миру перемещается беспрецедентное число людей. Из них около 65 миллионов подверглись за последний год вынужденному перемещению. На состоявшемся в понедельник совещании на высшем уровне мы сделали важное коллективное заявление, которое должно определять наши стратегии: миграция должна быть выбором, а не необходимостью. И Организация Объединенных Наций является тем форумом, в котором следует заниматься устранением факторов вынужденного перемещения людей.

Наша вторая задача заключается в том, чтобы превратить миграцию в позитивную силу. Мигранты вносят свой вклад в обеспечение многообразия и мирового благосостояния. Они привносят в принимающие их страны новые навыки и новую динамику. В случае их успешной интеграции они обогащают общества. Совсем нетрудно представлять изложение фактов, раскрывающих в позитивном ключе значение миграции. Факты говорят сами за себя, но многие из нас не в состоянии — или зачастую лишены мужества — правдиво излагать эти факты. Использование опасений для извлечения краткосрочных политических выгод просто цинично. Такая игра

бесплодна. Мы должны проводить более плодотворную политику.

Одну из главных движущих сил вынужденного перемещения людей составляют массовые зверства; достаточно лишь взглянуть на трагическую ситуацию в Сирии и на вызванные ею массовые вынужденные перемещения населения. Предотвращение геноцида, преступлений против человечности и военных преступлений позволит устранить одну из главных причин, по которым люди вынуждены покидать свои родные места.

Совет Безопасности может вступить в новый этап своей истории борьбы с этими преступлениями, отказавшись от позорного безразличия в пользу ответственных действий. К кодексу поведения Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности в отношении зверских преступлений присоединились 112 государств, что предоставляет нам возможность изменить политическую культуру в Совете Безопасности и оставить в прошлом такие просчеты, какие были допущены в Сирии, с тем чтобы добиться значительного сокращения масштабов принудительного перемещения. Эти усилия идут рука об руку с осуществлением инициативы Генерального секретаря «Права человека прежде всего», которую мы тепло приветствуем.

Вооруженные конфликты также заставляют людей покидать свои дома, зачастую в массовом порядке. Многие конфликты можно предотвратить с помощью решительных и своевременных компетентных дипломатических мер. Мир ждет от Организации Объединенных Наций мобилизации усилий на решение этих задач, однако слишком часто его постигает разочарование. Серьезные усилия по предотвращению конфликтов должны стать одним из приоритетов в работе следующего Генерального секретаря, а государства-члены должны предоставить необходимые средства на эти цели. Однако давайте не будем забывать о том, что вооруженный конфликт по своей сути является нарушением Устава Организации Объединенных Наций. На протяжении вот уже 70 лет участие в вооруженном конфликте является незаконным, за исключением строго определенных обстоятельств. Кроме того, сегодня мы можем привлечь к ответственности самых злостных нарушителей, незаконно применяющих силу.

Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года представляет собой самый

всеобъемлющий план действий из всех, которые когда-либо согласовывались человечеством, и является своего рода обещанием, которое мы дали нашим детям и последующим поколениям. Это также амбициозное обещание, которое мы сможем сдержать лишь в том случае, если будем работать сообща, проявляя решимость и упорство. Все 17 целей одинаково важны и взаимосвязаны. Мы будем рассматривать их именно с этих позиций в рамках наших практических усилий, но, разумеется, при этом будем также уделять особое внимание тем направлениям работы, где, по нашему мнению, мы можем внести особый вклад.

В частности, одним из давних таких приоритетных направлений для Лихтенштейна является верховенство права. Создание подотчетных учреждений, обеспечение всеобщего доступа к правосудию и значительное сокращение масштабов коррупции — все эти факторы имеют ключевое значение для достижения устойчивого развития. Правосудие будет пользоваться доверием и иметь эффективный характер лишь в том случае, если оно будет отправляться на беспристрастной основе. Только тогда, когда мы дадим ясно понять, что никто не может быть выше закона, закон будет иметь преимущественную силу. Поэтому решающее значение имеет привлечение к ответственности за совершение наиболее тяжких преступлений в соответствии с нормами международного права. Вот уже почти 15 лет Международный уголовный суд является олицетворением нашего обещания не позволить даже самым сильным мира сего ставить себя выше закона и не дать избежать ответственности виновным в совершении наиболее тяжких преступлений. Мы полностью поддерживаем Суд и готовы оказать ему содействие в совершенствовании его работы.

Мы рассчитываем на продление срока действия Римского статута, в соответствии с которым юрисдикция Суда будет распространена на преступление агрессии, а также будет введена уголовная ответственность за наиболее серьезные формы незаконного применения силы. Это станет историческим шагом, в результате которого впервые с момента создания Организации Объединенных Наций международный трибунал будет наделен такой юрисдикцией. Необходимое число государств ратифицировало соответствующие Кампальские поправки к Римскому статуту, и вступление в силу этого новаторского режима запланировано на 2017 год. Я

призываю всех присоединиться к 32 государствам, уже ратифицировавшим эти поправки, — и сделать это в самое ближайшее время.

Суд является самым ярким символом недопустимости безнаказанности. В то же время он не может предложить решения для всех проблем. Возможности Суда с точки зрения рассмотрения находящихся в его производстве дел ограничены, и значительное число государств до сих пор не признало его юрисдикцию. К их числу относятся государства, которые несут особую международно-правовую ответственность, например Сирия. Жестокие преступления, совершенные в отношении гражданского населения с 2011 года, хорошо задокументированы. Новым антирекордом стало нападение на гуманитарный конвой в Алеппо. Мы полагаем, что эти тяжкие преступления будут должным образом расследованы. Одним из направлений мирного процесса в стране должно стать неукоснительное привлечение виновных к ответственности. Это самое малое, что мы можем сделать сейчас, ведь мы так долго не приходили на помощь народу Сирии.

Повестка дня на период до 2030 года также призвана помочь урегулировать один из главных кризисов современности в сфере прав человека — торговлю людьми и современное рабство. Если зайти на территорию Организации Объединенных Наций со стороны Северной лужайки, можно увидеть мемориал памяти жертв трансатлантической работорговли. Это величественное и важное напоминание о чудовищном преступлении против человечности. Но не давайте ввести себя в заблуждение. Было бы большой ошибкой считать, что это бедствие осталось в анналах истории. Более 45 миллионов человек живут сегодня в условиях, которые можно назвать современным рабством, и это рабство приносит доход размером в миллиарды долларов. От него страдают все страны мира без исключения, но при этом практически ни один преступник не был привлечен к ответственности — даже несмотря на то, что рабство повсеместно запрещено.

Современное рабство — это сложное явление, которое затрагивает всех нас и которое никого не должно оставить равнодушным. Все мы можем внести свой вклад в борьбу с ним как рядовые потребители и как политические деятели. Современное рабство является не только одним из крупнейших скандалов нашего времени в сфере прав человека;

оно также является одной из крупнейших незаконных бизнес-моделей. Лихтенштейн сосредоточит свои усилия на пресечении финансовых потоков и на использовании соответствующих данных для целей уголовного преследования — то есть на отслеживании перемещения денежных средств. Мы будем также работать в направлении расширения вмешательства международных механизмов правосудия в тех случаях, когда национальные судебные органы систематически не справляются со своими задачами.

Я хотела бы воздать должное Генеральному секретарю Пан Ги Муну. Мы запоем его как неустанного защитника целей и принципов Организации Объединенных Наций. Мы благодарны ему за его работу.

Эффективное лидерство является залогом успешной деятельности Организации Объединенных Наций. Поэтому мы не жалеем ни времени, ни сил на выборы следующего Генерального секретаря. Мы вышли на новый уровень транспарентности, что является крупным шагом вперед. Однако давайте не будем лукавить: наша планка изначально была настолько низкой, что нам по-прежнему есть к чему стремиться. Мы приветствуем возможность общения с заявленными кандидатами. Это должно быть само собой разумеющимся. Теперь мы должны обеспечить проведение консультаций по вопросу самого назначения со всеми государствами-членами. Мы твердо убеждены в том, что следующий Генеральный секретарь должен находиться в своей должности на протяжении одного срока полномочий. Это позволит повысить независимость Канцелярии Генерального секретаря, как это подтверждают лица, ранее занимавшие эту должность.

В заключение хочу высказать мое личное сокровенное желание — наконец-то увидеть женщину на посту руководителя нашей Организации Объединенных Наций, которая в свое время первой выступила в поддержку достижения гендерного равенства. Мы твердо уверены в том, что при назначении на этот пост необходимо исходить из личных заслуг кандидатов. Необходимо отобрать наиболее квалифицированного кандидата. Но я была бы очень рада, если бы этим кандидатом стала женщина.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и торговли Ирландии Его Превосходительству г-ну Чарлсу Фланагану.

Г-н Фланаган (Ирландия) (*говорит по-английски*): Я весьма рад предоставленной мне возможности выступить сегодня в Генеральной Ассамблее от имени моей страны, Ирландии. Общей темой моего выступления является миграция — проблема, которая сама по себе не только является колоссальным вызовом для международного сообщества, но и тесно связана с большим числом других проблем, которыми мы продолжаем заниматься как сообщество наций.

Стоя сейчас на этой трибуне в прекрасном городе Нью-Йорке, я прекрасно отдаю себе отчет в том, что моя собственная страна за несколько веков накопила немалый опыт в области эмиграции. На недавно восстановленной лужайке рядом с этим зданием установлена впечатляющая бронзовая скульптура известного ирландского скульптора Джона Бехана под названием «Прибытие», на которой изображена группа сбившихся в кучу ирландских эмигрантов, которые бежали от голода и нищеты в своей родной Ирландии и сейчас готовятся сойти на берег в Нью-Йорке. Собственная история нашего народа формирует прочную основу для нашей внешнеполитической повестки дня. Эта часть нашего прошлого, к сожалению, является трагическим настоящим для очень многих людей.

Истоки миграционного кризиса носят комплексный и размытый характер. Многие мигранты и беженцы спасаются бегством от конфликтов и насилия; многие другие бегут от нищеты и лишений. Колоссальный масштаб и устойчивый характер этого перемещения временами просто ошеломляют и угрожают подорвать нашу основанную на правилах систему миграции. Это явление ставит перед нами целый ряд проблем, которыми мы должны заниматься одновременно: ужасающее насилие в Сирии, варварство ДАИШ, крах правопорядка в Ливии и жестокая практика тех, кто занимается незаконным ввозом людей. Сохраняющиеся нищета и неравенство во многих частях Африки также представляют собой существенный фактор массового перемещения людей. Со всеми этими проблемами ни одна страна не способна справиться в одиночку. Все эти проблемы должны решаться одновременно. Для устранения всех этих проблем международное сообщество наций должно работать в тесном сотрудничестве друг с другом.

Ирландия принимает целый ряд мер по разрешению миграционного кризиса. Мы уделяем при-

оритетное внимание финансированию гуманитарной помощи. Мы предоставили более 60 млн. евро для оказания поддержки сирийскому народу в регионе, в основном через организации системы Организации Объединенных Наций. Мы направили в Средиземноморье несколько кораблей наших военно-морских сил для оказания помощи в проведении поисково-спасательных операций. Ирландия принимает участие в программе Европейского союза по расселению беженцев, спасающихся от конфликта. Здесь, в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, Ирландия вместе с Иорданией выступили содействующей стороной в согласовании Нью-Йоркской декларации о беженцах и мигрантах (резолюция 71/1).

Пользуясь этой возможностью, я хотел бы выразить признательность команде Ирландии в Организации Объединенных Наций под руководством посла Дэвида Донохью и нашим коллегам из Иордании за пять месяцев их неустанных усилий по организации переговоров между 193 государствами-членами. Ирландия согласилась играть эту руководящую роль в Организации Объединенных Наций, потому что мы знаем, что ни одна страна не способна в одиночку справиться с теми огромными проблемами, с которыми в настоящее время сталкивается мир.

В своем выступлении я хотел бы пояснить, почему я считаю, что эффективным может быть только многосторонний подход, и почему Организация Объединенных Наций должна на деле продемонстрировать свою способность проводить в жизнь принятые решения. Достижение целей в области устойчивого развития (ЦУР), которые Организация Объединенных Наций приняла год назад после успешного завершения посреднического процесса под совместным руководством Ирландии и Кении, может действительно способствовать устранению многих коренных причин миграции через искоренение нищеты, уменьшение неравенства и борьбу с изменением климата.

Ирландия выставила свою кандидатуру на избрание в Совет Безопасности в 2020 году. Мы считаем, что наши ценности и наша неизменная приверженность принципам Организации Объединенных Наций позволят нам вносить ценный вклад в его работу, если нас действительно выберут. Сегодня я обращаюсь за поддержкой к странам, которые разделяют эти важные ценности и принципы.

В прошлом году мы отметили 70-ю годовщину создания Организации Объединенных Наций. Одновременно у себя в Ирландии мы отметили шестидесятилетие нашего активного членства в Организации Объединенных Наций. В связи с этой важной годовщиной мы сделали два важных вывода: во-первых, глобальные вызовы, стоящие перед Организацией Объединенных Наций сегодня являются как никогда сложными и, во-вторых, Организация Объединенных Наций и международное сообщество в состоянии противостоять всем этим вызовам. Мы продемонстрировали это, приняв Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, включая ЦУР, что имело чрезвычайно большое значение, поскольку речь идет об обязательствах государств-членов сотрудничать по широкому кругу вопросов в целях искоренения нищеты и достижения устойчивого развития в течение следующих 15 лет. Последовательная реализация ЦУР позволит нам устранить многие из коренных причин миграции. Отсутствие экономических возможностей является важным фактором миграции. Для создания таких возможностей в ЦУР предлагается подход, включающий в себя инвестиции в здравоохранение, образование, водоснабжение и водоотведение и другие основные услуги.

Сегодня от государств — членов Организации Объединенных Наций требуется выполнить свои обязательства в части реализации ЦУР на национальном уровне в пределах наших собственных границ, как на основе двусторонних отношений с нашими партнерами по развитию, так и на многосторонней основе в рамках региональных и многосторонних форумов Организации Объединенных Наций. Долгосрочные усилия по устранению коренных причин должны дополняться безотлагательными мерами, направленными на облегчение каждодневных людских страданий, вызванных беженским и миграционным кризисом. Ирландия привержена курсу на выполнение обязательств, взятых на Всемирном саммите по гуманитарным вопросам в Стамбуле.

Мы должны коллективно позаботиться о том, чтобы при урегулировании кризисов в ближайших к нам регионах мы не забывали и о более затяжных кризисах, которые не освещаются каждый день в средствах массовой информации. Организация Объединенных Наций призвана играть ведущую роль в гуманитарной деятельности. Ирландия решительно поддерживает усилия по реформирова-

нию системы Организации Объединенных Наций и координационных механизмов для обеспечения более эффективного реагирования на комплексные гуманитарные потребности во всем мире, в том числе на потребность в защите уязвимых групп населения в условиях чрезвычайной ситуации, в первую очередь женщин и девочек.

Наиболее очевидной причиной массовой миграции является насильственный конфликт, который заставляет многих людей покидать свои дома и свои общины. Страшные людские потери в результате жесточайшего конфликта в Сирии продолжают расти изо дня в день, и многие страны в регионе и далеко за его пределами пытаются справиться с последствиями массового перемещения людей, к которому привел этот конфликт.

Не бывает двух одинаковых конфликтов. Однако я могу сказать, что и на моем собственном острове, на острове Ирландия, в течение многих лет мы сталкивались с конфликтами, терроризмом и гибелью людей. И в конечном счете при поддержке широкого круга заинтересованных сторон нам, хотя и не без трудностей, удалось обеспечить устойчивый мирный процесс. Благодаря нашему личному опыту миростроительства и последовательному процессу примирения у себя на острове Ирландия мы особенно остро осознаем, что устранение конфликтов требует стойкой и твердой решимости. Поэтому мы уделяем приоритетное внимание инвестициям в предотвращение конфликтов и в постконфликтное примирение. Мы признаем важность расширения прав и возможностей женщин, с тем чтобы они могли играть заметную и признанную роль в процессе принятия решений.

Гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин являются ключевыми сквозными приоритетами для моей страны Ирландии. Мы намерены укреплять наше взаимодействие в рамках этих приоритетов в период нашего членства в Комиссии по положению женщин с 1 января 2017 года. Ирландия призывает к осуществлению решений в части предотвращения конфликтов и миростроительства, вынесенных по итогам трех проведенных в 2015 году обзоров высокого уровня миротворческой и миростроительной систем Организации Объединенных Наций, а также к последовательной реализации повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности.

Нам в Ирландии очень хорошо известно, что переговоры, направленные на поиск путей прочного

политического урегулирования конфликтов, зачастую представляют собой весьма длительный процесс, который, прежде чем успешно завершиться, может не один раз прерваться и потерпеть неудачу. Ирландия приветствует инициативу Франции активизировать застопорившейся ближневосточный мирный процесс, направленный на достижение двугосударственного урегулирования на основе переговоров, и принимает активное участие в ее реализации. Организация Объединенных Наций должна играть центральную роль в усилиях по созданию условий для поиска политического решения.

Сегодня, когда ужасный конфликт в Сирии вступил в свой шестой год, Ирландия подтверждает свою полную поддержку неустанных усилий Специального посланника Генерального секретаря по Сирии г-на Стаффана де Мистуры, направленных на прекращение этого разрушительного конфликта с помощью диалога и дипломатии. Мы настоятельно призываем всех присутствующих в этом зале внести свой вклад в эти усилия.

Африканский континент, разумеется, является источником мигрантов и беженцев, многие из которых бегут от войны и нищеты, но он и принимает их в больших количествах. Ирландия призывает к транспарентному урегулированию многочисленных конфликтов с привлечением к ответственности виновных и с соблюдением прав человека в таких африканских странах, как Южный Судан, Сомали, Бурунди, Мали и Демократическая Республика Конго. Эти конфликты серьезно затрудняют устойчивое развитие континента и тяжелейшим гуманитарным бременем ложатся на затронутые конфликтом страны, а также на соседние страны и международное сообщество в целом.

Если говорить о положительных моментах, то Ирландия искренне приветствует историческое мирное соглашение, которое в прошлом месяце было достигнуто в Колумбии после пяти десятилетий конфликта, четырех лет переговоров и, как это ни прискорбно, ценой гибели более 225 000 человек. Смерть каждого из них — это чудовищная потеря для их семей, близких и общества. Мы надеемся на подписание заключительного мирного соглашения в конце этого месяца и приветствуем ту жизненно важную роль, которую Организация Объединенных Наций играет в мониторинге этого процесса.

Ирландия выражает готовность активно поддержать колумбийский мирный процесс. Мы рады предложить любую посильную помощь в процессе восстановления страны после десятилетий насилия, в том числе поделиться нашим опытом в Северной Ирландии. В это время надежды мы желаем народу Колумбии всего самого наилучшего.

В рамках нашей приверженности предотвращению и урегулированию конфликтов мы на протяжении многих лет выступаем в поддержку мер по разоружению и нераспространению, которые должны находиться в центре наших коллективных усилий по предотвращению или минимизации последствий конфликтов в будущем. Мы все должны помнить о серьезных гуманитарных последствиях любого ядерного взрыва, а также о разрушительном воздействии обычных вооружений, биологического и химического оружия. В этом году — фактически в этом месяце — мы стали свидетелями того, как государство — член Организации Объединенных Наций может неприкрыто демонстрировать реальную опасность ядерного взрыва.

Ирландия хотела бы увидеть подлинный прогресс в области многостороннего ядерного разоружения в развитие наработок Рабочей группы открытого состава. Мы также обеспокоены свидетельствами причинения мирным гражданам вреда в результате применения в густонаселенных районах оружия взрывного действия, имеющего большую зону поражения, а также последствиями такого применения. Непропорциональные гендерные последствия использования ядерного оружия, незаконных поставок оружия и незаконного оборота стрелкового оружия и легких вооружений также вызывают у нас серьезную озабоченность, равно как и необходимость обеспечения большего гендерного баланса во всех разоруженческих дискуссиях.

Эффективная и ответственная миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций является важным средством предотвращения насильственного перемещения в периоды конфликтов или хрупкого мира. Ирландия преисполнена решимости и далее играть активную роль в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы гордимся своим безупречным послужным списком, который насчитывает уже почти шесть десятилетий.

В этом году мы отметили 100 лет нашего собственного Пасхального восстания, которое вывело

Ирландию на заключительный этап нашего пути к независимости и стало одним из ключевых свидетельств нашей неизменной приверженности миру, развитию и свободе. В ходе праздничных мероприятий в столице страны Дублине состоялся парад наших сил обороны. Многие его участники с гордостью демонстрировали «голубые береты» Организации Объединенных Наций в качестве символа их службы в этой великой организации. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное ирландским военным и полицейским, которые участвовали в семи миссиях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира по всему миру, за их мужество, смелость и понесенные ими жертвы.

Ирландский генерал-майор в июле вступил в должность Главы Миссии и Командующего Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане, а в ноябре к нам перейдет руководство ее ирландско-финским батальоном. Мы также по-прежнему активно поддерживаем Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разьединением. Недавно я посетил военнослужащих на Голанах и был весьма поражен тем, насколько более сложная в плане оперативной обстановки задача стоит перед ними сегодня по сравнению с той, которая стояла перед ними при создании миссии несколько лет назад. В этой связи я настоятельно призываю своих коллег в Организации Объединенных Наций обеспечить нашим войскам надлежащую поддержку при выполнении ими этой важной, сложной и зачастую опасной задачи.

В Ирландии служба в Организации Объединенных Наций по праву считается благородной и важной. Эффективность Организации Объединенных Наций зависит от ее положительной репутации как силы добра в мире. Поэтому очень важно, чтобы деятельность, поведение и репутация военнослужащих или гражданских лиц, участвующих в операциях Организации Объединенных Наций, соответствовали самым высоким стандартам. Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства со стороны миротворцев Организации Объединенных Наций, направленных в зоны конфликтов для защиты ни в чем не повинных мирных граждан, абсолютно недопустимы. Ирландия призывает положить конец безнаказанности за эти преступления. Мы являемся абсолютными сторонниками привлечения наших собственных военнослужащих к пол-

ной ответственности за противоправные действия во время их службы за рубежом.

Ущемление прав человека является одной из коренных причин миграции. Кроме того, мигранты, беженцы и внутренне перемещенные лица, особенно женщины, дети и другие уязвимые слои населения, могут также подвергаться риску нарушения их прав человека как во время пути, так и после прибытия в место назначения.

Ирландия выступает в защиту тех, кто отстаивает права человека других лиц, включая журналистов и других представителей гражданского общества, которые сталкиваются со все большими ограничениями и угрозами во многих регионах мира. Наша руководящая роль в принятии в июне этого года резолюции 32/31 Совета по правам человека, касающаяся пространства для деятельности гражданского общества, позволила международному сообществу продемонстрировать искреннюю солидарность с теми, кому грозит опасность. Ирландия будет всегда выступать в защиту меньшинств, которые по-прежнему страдают от преследований по признаку религии, убеждений, этнической принадлежности или пола, а также по целому ряду других причин. В ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи мы продолжим работу над резолюцией Европейского союза по вопросу о свободе религии или убеждений.

Что касается вопроса о реформе Организации Объединенных Наций, то я с удовлетворением отмечаю, что достигнутое соглашение по ЦУР продемонстрировало, чего может добиться Организация Объединенных Наций, когда она работает максимально эффективно. Мы призываем всех членов Совета Безопасности, в частности Китай, Соединенные Штаты Америки, Российскую Федерацию, Соединенное Королевство и Францию, воздерживаться от голосования против разумных проектов резолюций по мерам, направленным на то, чтобы положить конец совершению актов геноцида, преступлений против человечности или военных преступлений, включая сексуальное насилие в условиях конфликта.

Ирландия считает, что членский состав Совета Безопасности должен быть более сбалансированным и обеспечивать более широкое региональное представительство, особенно это касается Африки. Более открытый, прозрачный и инклюзивный процесс избрания в этом году нового Генерального

секретаря является конструктивным шагом в правильном направлении.

Место Председателя занимает г-н Бхаттарай (Непал), заместитель Председателя.

Мы должны коллективно делать все, что в наших силах, чтобы обеспечить 65 миллионов человек, в настоящее время находящихся на положении перемещенных лиц, будь то в результате конфликта, стихийного бедствия или угнетения, основными услугами, на которые они имеют право. Мы должны во всех случаях придерживаться ценностей, целей и принципов Организации Объединенных Наций. Ирландия отстаивает эти ценности, цели и принципы на протяжении всего нашего взаимодействия с Организацией Объединенных Наций и будет руководствоваться ими в своей работе в Совете Безопасности, если его члены доверят нам эту обязанность в ходе выборов в 2020 году.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Исландии Ее Превосходительству г-же Лилье Альфредсдоттир.

Г-жа Альфредсдоттир (Исландия) (*говорит по-английски*): В конце XIX века четверть населения Исландии эмигрировала в Канаду и Соединенные Штаты Америки. Исландия была одной из беднейших стран Европы, и люди отправлялись на поиски лучшей жизни для себя и своих семей. Образ многострадального исландца — пересекающего океан, измученного морской болезнью и голодом — до сих пор жив в памяти нашего народа. Однако мы знаем, что многие из наших соотечественников достигли успеха в новой стране. Я искренне верю в то, что они действительно оказали положительное влияние на жизнь своих общин. Исландские мигранты не были беженцами. Они не спасались ни от войны, ни от стихийных бедствий. Но они нуждались в безопасности и в лучшей жизни для своих семей.

Сегодня миллионы людей перемещаются в результате конфликтов и стихийных бедствий. Долгосрочная цель международного сообщества должна заключаться в обеспечении мира там, где свирепствует конфликт, и экономических возможностей там, где его нет, для того чтобы страны происхождения не лишались своего человеческого капитала, а люди могли чувствовать себя в безопасности в родной стране. Сегодня мы переживаем гуманитарный кризис и

должны взять на себя свою долю ответственности. Исландия — страна с населением всего 330 000 человек — вносит свой вклад в решение этой проблемы, финансируя работу соответствующих учреждений и принимая у себя группу сирийских беженцев. В предстоящие недели мы организуем прием еще одной группы беженцев из Сирии, в результате чего общее число принятых нами в 2016 году беженцев составит более 100 человек. Для небольшой страны эта большая цифра, эквивалентная 100 000 человек в Соединенных Штатах.

Регионы Ближнего Востока и Северной Африки по-прежнему погружены в конфликты и кризисы, которые зачастую обусловлены несправедливостью и нарушениями прав человека. Сирийский конфликт продолжает причинять страдания миллионам людей. Я решительно осуждаю нападение на гуманитарную автоколонну Организации Объединенных Наций, совершенное в начале этой недели, и новые атаки на Алеппо. Я также настоятельно призываю стороны в конфликте и в первую очередь сирийское правительство взять на себя обязательство добиваться политического урегулирования. Военные преступления, совершенные в ходе этого конфликта, создают угрозу подрыва международного права в будущем. Виновные в совершении военных преступлений должны понести уголовную ответственность. Вместе со всеми я высоко оцениваю великодушие, проявленное соседними государствами — Иорданией, Ливаном и Турцией — в целях решения этой проблемы.

Возможно, мы смогли бы урегулировать израильско-палестинский конфликт, если бы действия с обеих сторон по-прежнему не приводили к срыву переговоров по достижению двугосударственного решения. Обе стороны прибегают к насилию и провокациям. Расширение поселенческой деятельности и разрушение палестинских строений подрывают основы мира. Совет Безопасности должен предпринять шаги и поддержать рекомендации «четверки» принятием соответствующей резолюции. В то же время мы настоятельно призываем стороны формировать атмосферу терпимости.

Чувство несправедливости и неэффективность руководства зачастую становятся первопричиной других конфликтов. Вопрос о Западной Сахаре по-прежнему ждет своего решения. Мы настоятельно призываем обе стороны проявлять сдержанность

и делать все возможное для ослабления напряженности, руководствуясь резолюциями Организации Объединенных Наций.

Африка и Ближний Восток — эти регионы больше всего страдают от терроризма и воинствующего экстремизма. Однако нет такой страны, которую эта проблема обошла бы стороной, и мы видим, что терроризм вернулся в Европу. Для нашего региона это живое напоминание о том, что есть общества, которые могут укрывать лиц, распространяющих идеологии, которые оправдывают насилие и терроризм. Речь идет о глобальной угрозе, характеризующейся большими масштабами и сложностью. Международное сообщество должно действовать как единое целое. Мы должны лучше координировать деятельность Организации Объединенных Наций в борьбе с терроризмом и воинствующим экстремизмом. Мы должны совместно противостоять пропаганде и идеологии воинствующего экстремизма и терроризма и выявлять их внутренние и внешние факторы.

Нельсон Мандела сказал: «Образование — самое мощное оружие, с помощью которого можно изменить мир». Образование является необходимым условием благого управления. Если люди не будут знать о своих правах или способах получения доступа к правосудию и не будут прислушиваться к мнению других людей, то построение мирного и инклюзивного общества столкнется с большими трудностями. В Исландии образование остается ключевой составляющей сотрудничества в целях развития. За последние 70 лет Исландия из бедной страны превратилась в современную процветающую экономику. Это было бы невозможно, если бы мы не обеспечили всеобщий доступ к качественно-му среднему и высшему образованию.

Образование прокладывает нам путь к обеспечению прав человека всех людей. За одно столетие женщины достигли значительных успехов, даже несмотря на то, что прогресс оказался неравномерным. Сегодня я выступаю здесь в качестве одной из всего лишь примерно 30 женщин-министров иностранных дел во всем мире, что свидетельствует о том, что мы проделали большую работу, но пока продвинулись не достаточно далеко. Во многих странах сохраняются серьезные проблемы в области соблюдения прав человека женщин, что негативно сказывается на женщинах, мужчинах и обществе в целом.

Мы договорились, чтобы никто не должен оставаться в стороне от решения этих задач. Это касается всех людей, независимо от их цвета кожи, инвалидности, религии или от того, кого они любят. Если мы хотим построить жизнестойкое и здоровое общество, мы должны взять на себя обязательство защищать права и интересы групп меньшинств, в том числе лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов.

Организация Объединенных Наций занимает центральное место во всех усилиях международного сообщества. Мы обязаны выступать в защиту Организации Объединенных Наций и помочь ей подготовиться к вызовам будущего. Новый порядок назначения Генерального секретаря способствует повышению престижа и авторитета Организации Объединенных Наций. Тот факт, что среди кандидатов столько женщин, является большим достижением. Я хотел бы воздать должное бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи г-ну Люккеттофту за его усилия по продвижению нового подхода. Теперь Совет Безопасности должен предложить Генеральной Ассамблее кандидата, который пользовался бы широкой поддержкой, авторитетом и уважением. Я надеюсь, что нам удастся найти такого кандидата.

Мы поставили перед собой высокие цели в отношении будущего нашей планеты. Мы определили задачи в борьбе с изменением климата. Мы наметили универсальный путь к устойчивому развитию, которые позволят нам ни о ком не забыть и сохранить нашу планету. Мы согласовали правила и цели, что является большим шагом вперед. Теперь мы должны реализовать все это на практике. Уверена, что благодаря политической воле, обмену знаниями и инновационным подходам мы добьемся успеха.

Большое число государств уже ратифицировали Парижское соглашение об изменении климата, тем самым проложив путь к его скорейшему вступлению в силу. В частности, я приветствую руководящую роль Соединенных Штатов Америки и Китая. И я могу с гордостью сообщить Ассамблее о том, что в начале этой недели я сдала на хранение ратификационную грамоту Исландии.

Общая «дорожная карта» мирового сообщества по достижению устойчивого развития — Повестка дня на период до 2030 года — должна висеть на видном месте в министерстве планирования каждой страны. Исландское правительство в полной

мере осознает, что Повестка дня должна касаться всех и каждого из нас. Повестка дня создает новые вызовы и открывает новые возможности для правительств, деловых кругов и гражданского общества в каждой стране.

У себя в Исландии мы хотим обеспечить своевременное достижение целей в области устойчивого развития (ЦУР). В этой связи сейчас мы работаем над созданием структур и над выявлением пробелов на пути выполнения этой задачи. Через два года Исландия планирует представить результаты собственного национального обзора. Обмен идеями и знаниями станет залогом нашего общего успеха. На протяжении уже многих лет Исландия реализует у себя учебные программы Университета Организации Объединенных Наций в четырех следующих областях, имеющих ключевое значение для нашей Повестки дня: гендерное равенство, устойчивое использование геотермальной энергии, рациональное использование ресурсов океанов и морей и борьба с опустыниванием. Мы будем и впредь вносить свой вклад в работу по этим направлениям и делиться своим опытом.

Двадцать два года назад я жила в Южной Корее. К моему удивлению, я обнаружила много общего между Исландией и Южной Кореей. Обе страны прошли путь от бедности к процветанию всего за несколько десятилетий и обрели независимость в 1940-х годах. Обе страны являются демократическими, а их экономическое благосостояние строится на рыночной экономике.

В то же время народ Северной Кореи по-прежнему живет в нищенских условиях, а валовой внутренний продукт на душу населения составляет лишь 5 процентов от ВВП ее южного соседа. В этой стране более высокий коэффициент младенческой смертности и более низкая продолжительность жизни, чем у ее южного соседа, а ее население страдает даже от голода. Диктаторское правительство совершает серьезные нарушения прав человека. Нас не может не беспокоить, что правительство Северной Кореи не оставляет своих незаконных попыток по созданию ядерного оружия, ставя под угрозу безопасность не только собственного народа и региона, но и всего мира. Исландия решительно осуждает ядерные испытания Северной Кореи, которые являются нарушением общепризнанных принципов и норм международного права.

Как политики мы несем серьезную ответственность за обеспечение максимально эффективного ру-

ководства в интересах всех людей. Благое управление является частью одной из ключевых глобальных целей. Во многих отношениях его можно считать краеугольным камнем Повестки дня на период до 2030 года.

Хотя каждое государство является суверенным, никто из нас не изолирован от остального мира и происходящих в нем событий. Однако мы видим, как могущественные страны нарушают основополагающие принципы международного права, вторгаясь в другие государства. Соблюдение норм международного права имеет ключевое значение для успеха межгосударственных отношений и целостности нашей глобальной системы. Для такой небольшой и мирной страны, как наша, международное право — это наш щит и меч.

В 2006 году еще никто не слышал об айфонах, планшетах или приложениях, в ресторанах быстрого питания «МакДоналдс» еще не продавались яблочные дольки, а сегеи можно было увидеть только в научно-фантастических фильмах. Однако 2006 год, как представляется, является знаковым для всех присутствующих в этом зале, поскольку в этом году была создана социальная сеть «Твиттер» и во главе Организации Объединенных Наций стал г-н Пан Ги Мун, который покидает свой пост после 10 лет успешной работы в качестве ее Генерального секретаря. За эти годы произошли значительные перемены. Личная приверженность Генерального секретаря борьбе с изменением климата стала ключевым фактором в достижении наших договоренностей. Он заложил основы для реформирования миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Он также взял на себя активную руководящую роль в решении гендерных вопросов. От имени Исландии я хотела бы поблагодарить г-на Пан Ги Муна за его замечательную работу на посту Генерального секретаря.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Республики Таджикистан Его Превосходительству г-ну Сироджидину Аслову.

Г-н Аслов (Таджикистан) (*говорит по-английски*): С большим удовольствием я присоединяюсь к другим делегациям и искренне поздравляю Председателя с его заслуженным избранием на пост главы Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии. Мы убеждены в том, что его мудрость, дипломатический опыт и знания будут способствовать успешному проведению нынешней сессии, и наша делегация

хотела бы заверить его в своей готовности всемерно сотрудничать с ним в этом отношении. Пользуясь этой возможностью, я также хотел бы выразить признательность его предшественнику на этом посту Его Превосходительству г-ну Могенсу Люккеттофту за умелое руководство работой предыдущей сессии.

Кроме того, я хотел бы воспользоваться этой возможностью и выразить свою искреннюю признательность Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций Его Превосходительству г-ну Пан Ги Муну за его неустанные усилия, которые он прилагал в течение двух сроков пребывания в своей должности для обеспечения мира и безопасности, развития и благополучия во всем мире. Его компетентное и эффективное руководство сыграло позитивную роль в реформировании Секретариата, снижении накала кризисов и споров, урегулировании уже существующих и решении новых проблем и разработке новой повестки дня в области устойчивого развития и изменения климата. От имени народа Республики Таджикистан я хотел бы выразить ему искреннюю признательность за все эти усилия.

2015 год стал переломным, потому что в этом году был принят ряд ключевых документов, направленных на повышение эффективности глобальной повестки дня в области развития. Эти документы взаимосвязаны и будут определять путь нашего развития на ближайшие десятилетия. Однако в решении вопросов, связанных с международным миром и безопасностью, наши успехи являются менее значительными. Вооруженные конфликты по-прежнему создают большую угрозу в различных регионах мира. Разрушительная и бесчеловечная идеология терроризма и экстремизма набирает силу, втягивая в орбиту своего влияния все большее число молодых людей, что серьезно подрывает усилия по поддержанию безопасности и обеспечению мирного развития.

Борьба с международным терроризмом и экстремизмом стала одной из приоритетных задач. Существует необходимость создания национальных, региональных и международных механизмов, призванных ликвидировать военную инфраструктуру, перекрыть каналы финансовой и материально-технической поддержки, положить конец вербовке и пропаганде насилия, в том числе поставить заслон на пути использования интернета и современных компьютерных технологий в террористических целях. Кроме того, необходимо всем вместе заняться поиском путей

ликвидации нищеты, преодоления негативных последствий глобализации и предотвращения и урегулирования конфликтов. Также существует необходимость укрепления межкультурного и межконфессионального диалога, взаимного доверия и терпимости. В этой связи Организация Объединенных Наций по-прежнему является основной платформой для достижения консенсуса по основным проблемам международной безопасности и развития и для координации совместных усилий международного сообщества по борьбе с вызовами и угрозами современности.

Борьба с незаконным оборотом наркотиков, который стал благодатной почвой для развития терроризма и организованной преступности, требует совместных и согласованных действий со стороны всего международного сообщества. Мы считаем, что борьба с незаконным оборотом наркотиков является одним из важнейших элементов борьбы с организованной преступностью, терроризмом и экстремизмом, и вновь заявляем о том, что международное сотрудничество в области контроля над наркотиками будет и впредь входить в число приоритетов правительства Таджикистана. Состоявшаяся в апреле 2016 года специальная сессия Генеральной Ассамблеи по мировой проблеме наркотиков открыла уникальную возможность для изыскания новых способов укрепления сотрудничества, искоренения глубинных причин проблемы наркотиков и устранения ее последствий. В период своего членства в Комиссии по наркотическим средствам Таджикистан будет сотрудничать со странами-донорами и международными организациями, в том числе с Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, в целях осуществления итогового документа специальной сессии (резолюция S-30/1, приложение).

Таджикистан выступает за всеобъемлющее урегулирование кризиса на Ближнем Востоке, что станет вкладом в укрепление глобальной безопасности. Поэтому мы поддерживаем международные и региональные усилия, направленные на восстановление и упрочение мира и стабильности на Ближнем Востоке, в том числе усилия по возобновлению и ускорению хода заслуживающих доверия переговоров в рамках ближневосточного мирного процесса.

Таджикистан поддерживает международную стратегию комплексного урегулирования и постконфликтного восстановления в Афганистане. Мы нуждаемся в активизации нашей поддержки прави-

тельства Афганистана, особенно в ходе десятилетия преобразований (2015–2024 годы). Важно, чтобы Афганистан принимал участие в процессе региональной интеграции путем укрепления своих экономических и торговых связей с соседними странами. Мы призываем к увеличению объема адресной помощи Афганистану, предназначенной для обеспечения экономического восстановления, улучшения социальных условий и создания новых рабочих мест в стране. Мы готовы принять участие в реабилитации социальной и экономической инфраструктуры Афганистана через соединение транспортных артерий наших стран посредством создания энергетического моста, известного как “CASA -1000”, а также в предоставлении населению Афганистана основных потребительских товаров и в подготовке кадров специалистов.

Мы стоим на пороге процесса преобразований, который начался с разработки новой повестки дня, отражающей надежды и чаяния каждого из нас на достойное и безопасное будущее. Очевидно, что путь к устойчивому развитию не будет ни простым, ни гладким. В то же время необходимо подкрепить нашу политическую волю надлежащими средствами осуществления. Существует необходимость мобилизации дополнительных финансовых ресурсов, в том числе по каналам официальной помощи в целях развития, которая является основным компонентом финансирования развития. В сложившихся обстоятельствах чрезвычайно важно активизировать международную торговлю и инвестиции, которые являются основными двигателями роста производства, а также поощрять и стимулировать передачу инновационных и экологически безопасных технологий.

Осуществление Повестки дня на период до 2030 года также требует создания хорошо продуманных и транспарентных механизмов отслеживания и анализа как достигнутых результатов, так и существующих проблем. Таджикистан, который недавно впервые стал членом Экономического и Социального Совета, готов вносить свой вклад в укрепление и координацию усилий, направленных на решение сложных проблем в области устойчивого развития. Прилагая усилия по достижению устойчивого развития, мы должны помнить о нашей коллективной приверженности оказанию помощи странам, которые сталкиваются с трудностями. Нам следует помнить о том, что некоторые страны приступят к реализации новой Повестки дня в области устойчивого развития

на период до 2030 года в неблагоприятных условиях. В частности, необходимо предоставить помощь странам, которые находятся в особой ситуации, особенно наименее развитым странам, развивающимся странам, странам, не имеющим выхода к морю, и малым островным развивающимся государствам.

Доступ к современным и недорогим энергетическим услугам имеет ключевое значение для достижения устойчивого развития. Таджикистан активно поддерживает инициативу Генерального секретаря «Устойчивая энергетика для всех» и Десятилетие устойчивой энергетики для всех Организации Объединенных Наций (2014–2024).

Я хотел бы подчеркнуть, что в Повестке дня на период до 2030 года отмечается, что вода является важнейшим элементом жизни и основным компонентом развития. Это позитивный сдвиг, благодаря которому новая повестка дня в области использования водных ресурсов стала более всеобъемлющей и интегрированной по сравнению с предыдущими повестками дня в области использования водных ресурсов, которые изложены в целях в области устойчивого развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. В этой связи нам следует учитывать тот факт, что изменение климата, а также процессы урбанизации и роста населения, несомненно, усугубят все проблемы. Кроме того, в результате изменения климата во многих частях света обострится проблема нехватки воды, прежде всего, из-за уменьшения массы ледников и толщины снежного покрова. Например, в Таджикистане за последние 35–40 лет полностью растаяли более 1000 ледниковых массивов из имеющихся у нас 13 тысяч. Таяние ледников и снежных вершин способствует увеличению частоты и интенсивности стихийных бедствий, деградации экосистем, что выражается в значительных финансовых и материальных потерях для национальной экономики, а также, к сожалению, приводит к человеческим жертвам.

Тем не менее новая повестка дня в области водных ресурсов выполнима. Мы сделали вывод о том, что можно добиться значительного прогресса, если страны и регионы обязуются уделять приоритетное внимание проблемам в области водохозяйственной деятельности. Очевидно, что страны и международное сообщество в целом должны работать сообща и прилагать скоординированные усилия, принимая как срочные, так и долгосрочные меры. Это особенно важно, когда вода используется в различных сек-

торах — например, в таких, как здравоохранение, сельское хозяйство, энергетика и судоходство, — или когда поверхностные и грунтовые воды являются об- щими для нескольких общин и стран.

Эти вопросы, касающиеся реализации глобальной повестки дня в области водных ресурсов, обсуждались на симпозиуме высокого уровня по ЦУР 6 и задачам: обеспечение учета интересов каждого в том, что касается доступа к безопасной питьевой воде и санитарным услугам, который проходил в Душанбе 9–10 августа и был организован совместно правительством Таджикистана, Департаментом по экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций и другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Симпозиум стал платформой для сбалансированного обсуждения мер в области политики, действий и средств по активизации выполнения ЦУР и задач в области водных ресурсов. На нем была принята программа действий, в которой содержался призыв к международному сообществу укреплять сотрудничество на всех уровнях для рассмотрения актуальных водохозяйственных вопросов, улучшения потенциала по интегрированному управлению водными ресурсами и мониторингу, а также по поддержке Международного десятилетия действий «Вода для устойчивого развития», 2018–2028 годы.

Я хотел бы выразить искреннюю признательность всем государствам-членам за активное участие в этом симпозиуме. Я надеюсь, что члены Ассамблеи также поддержат предложение о проведении Международного десятилетия, которое будет способствовать закреплению и приумножению прогресса, достигнутого в ходе предыдущего Международного десятилетия действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы, и станет прочной основой для консолидации наших усилий по устойчивому управлению водными ресурсами в период после 2015 года. Предлагаемое Международное десятилетие дополнит другие ранее созданные механизмы, в частности Группу высокого уровня по глобальной архитектуре в области водных ресурсов на период до 2030 года, а также сможет заполнить любые пробелы, которые могут появиться при выполнении новой Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Слово предоставляется министру иностранных дел Федеративной Демократи-

ческой Республики Непал Его Превосходительству г-ну Пракашу Шарану Махату.

Г-н Махат (Непал) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Председателя с избранием на руководящий пост семьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи. Мне хотелось бы заверить его в полной поддержке нашей делегации в успешном выполнении им важных обязанностей. Позвольте также поблагодарить покидающего пост Председателя Его Превосходительство г-на Могенса Люккетфта за его эффективное руководство семидесятой сессией.

Мне хотелось бы от имени Непала официально выразить наше восхищение Генеральным секретарем Его Превосходительством Пан Ги Мун и той приверженностью, с которой он служил этой международной Организации последние 10 лет. Мы желаем ему всего наилучшего в будущем.

Ровно 60 лет назад Непал впервые выступил на одиннадцатой сессии Генеральной Ассамблеи в качестве вновь принятого государства-члена. Шестьдесят лет спустя наша приверженность Организации Объединенных Наций стала еще сильнее. Принципы Устава Организации Объединенных Наций по-прежнему лежат в основе внешней политики Непала. Так же, как Организация Объединенных Наций внесла значительный вклад в наши усилия в области развития, а позднее и в мирный процесс, Непал, в свою очередь, внес значительный вклад в выполнение Организацией Объединенных Наций ее главной обязанности по поддержанию международного мира и безопасности.

Прошел год со времени принятия всеобъемлющей и преобразующей Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, основной целью которой является обеспечение того, чтобы «никто не был забыт». И сейчас, спустя год, стало очевидно, что необходимо сделать гораздо больше, для того чтобы перейти от обязательств к конкретным результатам. Позвольте подчеркнуть, что прочная основа международного мира покоится на благополучии народов во всем мире. Поэтому задачи по сокращению масштабов нищеты и обеспечению устойчивого развития неразрывно связаны. Мы не можем представить себе мирное, процветающее и безопасное общество, в то время как миллионы людей живут в условиях нищеты. Поэтому я обращаюсь с настоятельным призывом ко всем государствам-членам и нашим партнерам по развитию выйти за рамки риторики и, не теряя вре-

мени, энергии и рвения, приступить к принятию конкретных мер.

Также очевидно, что нам не удастся выполнить цели в области устойчивого развития (ЦУР) до тех пор, пока разумная политика и рамки в области развития не будут опираться на эффективную организационную структуру, адекватные ресурсы и новаторские методы реализации. Равно как национальная приверженность, ответственность, руководящая роль и управление, сосредоточенное на интересах людей, играют критически важную роль в национальном контексте, так и тесные международные партнерские связи в равной степени важны для успешного выполнения ЦУР. Мы хотели бы увидеть прогресс в реализации всех важных компонентов базы ресурсов — официальная помощь в целях развития, торговля, прямые иностранные инвестиции, технологии и облегчение долгового бремени — для обеспечения упорядоченного выполнения Повестки дня на период до 2030 года.

Приверженность Непала ЦУР основывается на его успехе в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия (ЦРДТ). Несмотря на многочисленные проблемы, достижения Непала в этом плане являются впечатляющими. Мы смогли сократить вдвое число граждан, живущих в условиях нищеты, и значительно сократить показатели материнской и младенческой смертности. Нам удалось отправить больше детей в школу и удержать их в школе. Значительно увеличился набор в школы девочек. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года сегодня включена в наши национальные планы и программы развития и будет осуществляться в самом приоритетном порядке.

Нам по-прежнему не удастся претворить в жизнь концепцию построения более безопасного мира. Появились новые источники угроз человечеству, а традиционные источники угроз стали более резко выраженными. Множатся виды и возрастает интенсивность нетрадиционных угроз безопасности — терроризма, транснациональной преступности, этнической напряженности, внутрисостоятельных конфликтов и воинствующего экстремизма. Преступники используют в неблагоприятных целях инновации в области информационно-коммуникационных технологий и, тем самым, повышают социальную уязвимость. Мы подчеркиваем, что Генеральная Ассамблея и Совет

Безопасности должны играть центральную роль в устранении таких угроз и вызовов.

Расширение террористической деятельности в нашем регионе и во многих частях мира вызывает у нас всех серьезную озабоченность. Терроризм — это серьезная угроза для стремления людей жить в гармонии, мире и достоинстве. Непал осуждает терроризм во всех его формах и проявлениях. Неспособность международного сообщества достичь согласия по всеобъемлющей конвенции о международном терроризме вызывает глубокое разочарование. В этой связи мы призываем международное сообщество мобилизовать политическую волю, которая столь необходима для достижения такого согласия.

Чтобы создать безопасный мир, мы должны применять двуединый подход. Мы должны твердо, решительно и коллективно бороться с возникающими угрозами. Мы должны также в более широких масштабах поощрять культуру мира. Бог Будда родился в Непале, поэтому мы считаем, что широкие обмены и диалог между цивилизациями будут способствовать привитию позитивных ценностей, которые, в конечном итоге, обеспечат мир во всем мире.

Мы хотели бы, чтобы конфликт в Сирии был урегулирован как можно скорее. Страдания сирийского народа должны прекратиться. Непал поддерживает призыв к установлению справедливого, прочного и всеобъемлющего мира на Ближнем Востоке. Мы признаем законное право палестинского народа на создание независимого государства на основе резолюций Организации Объединенных Наций, а также право каждого народа этого региона жить в мире в пределах безопасных и международно признанных границ.

Непал выступает за полную ликвидацию в конкретные сроки всех видов оружия массового уничтожения, включая ядерное оружие. Следует создать условия, позволяющие переориентировать на развитие и продуктивное использование ресурсы, высвобождаемые в результате разоружения. Международное сообщество, особенно государства, обладающие ядерным оружием, должны приложить решительные усилия для вывода из тупика переговоров по разоружению. Мы считаем, что вся работа по достижению разоружения должна проводиться добросовестно и в полном соответствии с согласованными международными режимами. Руководствуясь такой принципиальной позицией, Непал принимает у себя Региональный центр Организации Объединенных Наций

по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе. Мы призываем государства-члены и партнеров поддерживать и в полной мере использовать этот Центр для расширения диалога по вопросам разоружения и, соответственно, укрепления Катмандуского процесса.

Миротворческие операции Организации Объединенных Наций являются важным новшеством в деятельности Организации и призваны служить на благо человечества. Непал начал участвовать в миротворческих операциях спустя три года после вступления в Организацию Объединенных Наций, и это неопровержимо свидетельствует о нашей непоколебимой приверженности делу поддержания международного мира и безопасности. Мы гордимся тем, что вносим свой вклад в эту важнейшую деятельность. Наши военнослужащие несут службу в различных сложных миссиях по поддержанию мира с высоким профессионализмом, целеустремленно и преданно. Это позволило им завоевать международное признание. Семьдесят три наших соотечественника отдали свою жизнь при исполнении служебных обязанностей во имя благородного дела мира. Мы решительно намерены и впредь выполнять наши обязательства и готовы предоставить дополнительных военнослужащих и гражданских лиц для миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Это намерение объясняется нашим твердым убеждением в том, что успех Организации Объединенных Наций во многом зависит от успеха ее операций по поддержанию мира.

Но в то же время мы считаем, что для достижения миротворческими миссиями успеха необходимо целенаправленно мобилизовать весь политический капитал Совета Безопасности. Мы должны разработать четкие мандаты и оперативные процедуры, оказывать надлежащую ресурсную поддержку, обеспечить персоналу безопасность и защиту, проводить регулярные консультации, расширить сотрудничество со странами, предоставляющими войска, и разработать четкие стратегии завершения операций. Мы также считаем, что операции по поддержанию мира сами по себе не могут гарантировать прочного мира в обществах. Их следует подкреплять надлежащими и четкими миростроительными стратегиями, которые должны осуществляться под руководством и в интересах самих граждан и обществ. Мы также хотели бы подчеркнуть, что всем странам, предоставляющим войска, должны быть обеспечены равные возможности, с учетом уровня и стажа их уча-

ствия в операциях, занимать руководящие должности как на местах, так и в Центральных учреждениях.

Мы удовлетворены тем, что правозащитные ценности стали поистине глобальными. Права человека не должны использоваться как средство обеспечения скрытых политических интересов. Всем правам человека, включая право на развитие, следует уделять одинаковое внимание, и они должны реализовываться беспристрастно. Имеющие большое значение принципы неизбирательности, универсальности, неделимости и объективности должны соблюдаться при любых обстоятельствах. Для обеспечения полного уважения прав человека необходимо поддерживать важную роль Совета по правам человека и новаторского механизма универсального периодического обзора.

Непал полностью и неизменно привержен правам человека и основным свободам. Мы являемся участником большинства основных международных договоров по правам человека, которые нашли яркое отражение в недавно обнародованной Конституции Непала. Новая Конституция Непала, которая была выработана в результате восьмилетних обсуждений, обеспечивших основанные на широком участии, транспарентные и всесторонние процессы, содержит впечатляющий перечень прав человека и предусматривает адекватные меры правовой защиты. Непал отменил смертную казнь и является участником первого Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах. Он принимает необходимые правовые, институциональные и административные меры для осуществления всех прав человека.

Для защиты и поощрения прав человека во всех сферах жизни страны мы создали Национальную комиссию по правам человека и другие независимые конституционные органы. В рамках непальского национального мирного процесса отправление правосудия в переходный период считается ключевым компонентом. Комиссия по расследованию случаев исчезновения людей и Комиссия по вопросам установления истины и примирения выполняют свои мандаты на независимой и беспристрастной основе. Правительство намерено принять надлежащие меры для решения вопросов, связанных с процессом отправления правосудия в переходный период, с учетом наших международных обязательств и усилий,

которые прилагаются на местах для установления прочного мира.

Непал искренне, добросовестно и тесно сотрудничает с Советом по правам человека. Имея большой опыт в области защиты и поощрения прав человека и искреннее желание внести вклад в работу Совета по правам человека, мы выдвинули свою кандидатуру в члены Совета на срок полномочий, начинающийся в 2018 году. Свою кандидатуру мы выдвинули в первый раз. Мы надеемся, что нас поддержат все государства-члены.

Миграция стала одним из определяющих явлений современного мира. Глобальное перемещение людей дает выгоды, но и создает проблемы. Надлежащее регулирование миграции может содействовать экономическому росту и развитию стран назначения и стран происхождения трудящихся-мигрантов. Поэтому благополучие и защита прав трудящихся-мигрантов должны иметь приоритетное значение в тех странах, в которых они работают. Являясь страной происхождения более 3 миллионов трудящихся-мигрантов, Непал призывает прилагать на национальном, региональном и международном уровнях согласованные усилия по обеспечению в рамках миграционных процессов справедливых и бесприкрытых условий для всех.

Хотя Непал и не является участником Конвенции 1951 года о статусе беженцев и Протокола к ней 1967 года, он уже давно принимает на своей территории беженцев по гуманитарным соображениям. Международное распределение бремени в значительной мере помогает облегчить ту нагрузку, которая ложится на принимающие страны. Вместе с тем, право беженцев на безопасное и достойное возвращение на родину должно соблюдаться всегда и при любых обстоятельствах.

Хотя глобализация и создает многочисленные возможности, те выгоды, которые страны извлекают из этого процесса, отнюдь не однородны. Сдерживающие факторы, сказывающиеся на различных странах, находящихся в особых условиях, в частности на наименее развитых странах и развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, вполне реальны. Именно поэтому международные финансовые, торговые и валютные системы должны учитывать их потребности и озабоченности. Активное выполнение согласованных на международном уровне обязательств, в том числе закреплен-

ных в Стамбульской программе действий, Венской программе действий, Аддис-Абебской программе действий и Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий, крайне необходимо для того, чтобы оказать этим странам содействие в преодолении состояния нищеты и отсталости, в котором они пребывают. Задержки с завершением Дохинского раунда торговых переговоров — это огромный шаг назад; он лишает страны тех многих дивидендов развития, которые приносит торговля, и препятствует осуществлению Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

В том, что касается изменения климата, то Непал, являясь страной, расположенной в Гималаях, сталкивается с проблемами, вызываемыми таянием ледников и внезапными наводнениями в результате переполнения ледниковых озер. Мы считаем, что в заключенном в прошлом году Парижском соглашении по проблемам изменения климата нашло свое отражение редкая готовность международного сообщества изменить положение дел к лучшему. Мы выступаем за его скорейшее вступление в силу. Непал также считает, что главной целью его осуществления должна быть климатическая справедливость, основанная на принципе общей, но дифференцированной ответственности. Особое внимание следует уделить странам, уязвимым к изменению климата, особенно высокогорным странам, в плане предоставления ресурсов и передачи технологий для наращивания потенциала и адаптации. В наших усилиях должно проявляться осознание неразрывной связи между сокращением масштабов нищеты, устойчивым развитием и охраной окружающей среды.

Мы должны признать, что ведущая роль в глобальном управлении отведена системе Организации Объединенных Наций. Всем трем основным направлениям деятельности Организации Объединенных Наций — развитию, обеспечению мира и безопасности и правам человека — должно уделяться равное внимание. В реформе Организации Объединенных Наций должны найти свое отражение значительно изменившиеся политические реалии XXI века. Наше представление об устойчивом мире и справедливом мировом порядке не может быть реализовано без всеобъемлющей реформы Организации Объединенных Наций, в том числе реформы Совета Безопасности. Непал твердо верит в более представительную, инклюзивную и подотчетную Организацию Объединенных Наций.

В последние годы Непал переживает политические преобразования исторических масштабов. С подписанием в 2006 году Всеобъемлющего мирного соглашения длившийся целое десятилетие вооруженный конфликт наконец удалось трансформировать в мирный процесс. Главной движущей силой этого мирного процесса была приверженность нормам и идеалам демократии, что привело к проведению первых в истории нашей страны выборов в Учредительное собрание. В рамках мирного процесса были успешно проведены сбор оружия и интеграция комбатантов. После принятия 20 сентября прошлого года демократической конституции мирный процесс был в основном завершен.

Проведенный собственными силами мирный процесс в Непале и его успех могут послужить хорошим примером для тех стран, которые переживают процесс перехода от конфликта к миру. Обнародование нашей Конституции стало поворотным этапом в конституционной и политической истории Непала. Среди прочего Конституция нацелена на институционализацию инклюзивного и демократического государственного устройства, плюрализма, верховенства права, представительного и подотчетного правительства, социально-экономической справедливости и общепризнанных прав человека.

В основе Конституции лежит обеспечение равенства. Каждому гражданину гарантируются равенство возможностей и защита. Дискриминация по каким-либо признакам запрещена. Государство обязано принимать особые меры по защите наиболее обездоленных и недопредставленных слоев общества и обеспечивать их благополучие. Наша Конституция представляет собой отнюдь не косный, а наоборот, гибкий и динамичный документ, приспособленный для решения в его рамках любых сохраняющихся или вновь возникающих вопросов. Убедительным доказательством тому служат две поправки, внесенные в Конституцию в течение первых месяцев после ее обнародования.

В настоящее время мы вступили с заинтересованными политическими партиями в диалог для поиска приемлемого решения ряда вопросов, в отношении которых сохраняются разногласия. Конституция гарантирует равноправное участие и предусматривает принцип пропорционального представительства в выборных и других органах государственной власти женщин, коренных народностей, мадхеси, далитов и других маргинализованных групп населения. Не-

пал преисполнен твердой решимости обеспечивать гендерное равенство и расширять права и возможности женщин. Женщинам гарантировано не менее одной трети мест в федеральных и провинциальных парламентах и 40 процентов должностей в местных органах управления. Я могу с гордостью сообщить Генеральной Ассамблее о том, что должности главы государства, председателя Верховного суда и спикера парламента в Непале занимают женщины.

Мы, в Непале, вступили в решающий этап проведения нашей Конституции в жизнь. Наша конечная цель заключается в укреплении мира и стабильности и в обеспечении благополучия страны. Для того чтобы сохранить политические завоевания, крайне необходимы всеохватный экономический рост и развитие. Конституция обеспечивает правовую основу для выполнения этих задач. Демократические выборы в органы всех трех уровней федеральной системы должны быть завершены к февралю 2018 года. Это огромная задача, но мы преисполнены решимости выполнить ее успешно, тем самым обеспечив институционализацию федеральной демократической системы управления, как это предусмотрено в Конституции. В числе дальнейших задач — реализация нерешенных задач мирного процесса, восстановление и перестройка районов, пострадавших от землетрясения, и обеспечение всеобщего благополучия и развития. Это наши главные приоритеты.

Вступая на путь эффективного проведения в жизнь нашей Конституции и жизненно важного процесса социально-экономических преобразований в Непале, мы в еще большей мере нуждаемся в доброй воле, солидарности и поддержке международного сообщества. Мы убеждены в том, что наши друзья в международном сообществе будут поддерживать нас в наших усилиях по закладке прочного фундамента для мирного, стабильного, демократического и процветающего Непала.

Сегодня Организация Объединенных Наций сталкивается с беспрецедентными вызовами. Вместе с тем у нее есть и уникальные возможности, которые можно использовать для преобразования нашей планеты таким образом, чтобы на ней можно было жить в условиях мира. У нас есть возможности, ресурсы и технологии для решения сложных проблем и обеспечения всеобщего процветания и достоинства. Но для этого мы должны мобилизовать необходимую политическую волю. Давайте же возьмем на себя

здесь, в зале Генеральной Ассамблеи, торжественное обязательство обеспечить, чтобы завтрашний мир стал лучше сегодняшнего. Мы хотим, чтобы история XXI века разворачивалась не как история конфликтов, войн, нищеты, голода и гнева, а как история процветания, мира, развития и партнерства.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и сотрудничества, по делам конголезцев за рубежом Республики Конго Его Превосходительству г-ну Жан-Клоду Гакосо.

Г-н Гакосо (Конго) (*говорит по-французски*): Прежде всего позвольте мне передать искренние поздравления г-ну Питеру Томсону в связи с его избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии. Республика Конго, будучи одним из заместителей Председателя, которые облегчат возложенное на него бремя в ходе этой сессии, полностью привержена достижению им успешных результатов в своей работе.

Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью, чтобы воздать должное г-ну Пан Ги Муну, который завершает свой срок полномочий в качестве Генерального секретаря. Благодаря своему таланту руководителя он смог мобилизовать мировых лидеров и всех субъектов, действующих на международной арене, и привлечь их внимание к серьезным глобальным проблемам современности. Он заложил основу для реформы Организации и создал благоприятные условия для того, чтобы она могла в полной мере выполнять свою историческую миссию в деле глобального управления.

Республика Конго приветствует работу, проделанную покидающим свой пост Председателем г-ном Могенсом Люккетом, чья мудрость и дальновидность способствовали единогласному принятию Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Эта повестка дня знаменует собой историческое начало новой эры устойчивого развития.

Я хотел бы напомнить членам Ассамблеи о том, что правительство нашей страны направило значительный объем ресурсов на осуществление целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Сейчас мы стремимся построить наше будущее в этих новых условиях и сохранять нашу приверженность путем достижения 17 целей в области устойчивого развития, конечной задачей которых

является обеспечение благосостояния конголезского народа. Вместе с тем усилия нашего правительства требуют сегодня поддержки со стороны международного сообщества, в частности посредством таких финансовых механизмов, как Зеленый климатический фонд, Фонд морей и океанов, Адаптационный фонд и Фонд развития «зеленой» экономики в Центральной Африке. Я могу заверить Ассамблею в том, что правительство нашей страны будет инвестировать все имеющиеся ресурсы и прилагать все усилия к тому, чтобы все конголезцы жили в достойных условиях и чтобы никто не был забыт. Именно такое обязательство взяла на себя наша страна, когда принимала Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

Республика Конго отмечает ценность и значимость решения, принятого на саммите Группы двадцати (G-20), который недавно прошел в Ханчжоу, Китай, в поддержку индустриализации развивающихся стран, особенно в Африке, где это крайне необходимо. Это своевременное решение убеждает нас в приверженности стран «двадцатки», которые стремятся достичь контрольного показателя цели 17 целей в области устойчивого развития, а именно активизации глобального партнерства в интересах устойчивого развития. Мы не понимаем, как Африка может развиваться на устойчивой основе и модернизироваться без предварительного прохождения процесса индустриализации. Мы знаем, что индустриализация зависит от энергоснабжения, и именно по этой причине Республика Конго полностью поддерживает планы электрификации континента, которые в настоящее время обсуждаются. Мы верим, что это не пустые надежды.

Пять лет назад мы все приветствовали появление на свет самой молодой страны в мире — Республики Южный Судан. К сожалению, спустя два года после провозглашения независимости эта страна погрузилась в непрекращающиеся братоубийственные конфликты, за которые ее граждане платят высокую цену. С этой трибуны мы призываем все заинтересованные стороны в этом конфликте проявить политическую волю и упорство и в духе доброй воли взять на себя обязательство осуществлять мирное соглашение, подписанное в августе 2015 года в Аддис-Абебе. Серьезность ситуации в Южном Судане в настоящее время требует оперативного развертывания региональных сил по защите в соответствии с мандатом Совета Безопасности. Такое развертывание настоятельно необходимо во всех отношениях,

поскольку настало время положить конец этому недопустимому кровопролитию, которое рискует навсегда скомпрометировать будущее этого молодого государства. Не менее важно создавать атмосферу доверия между различными сторонами в конфликте для того, чтобы действительно можно было достичь национального примирения.

Только вчера Центральноафриканская Республика пала жертвой серьезного кризиса. Сегодня, благодаря международной солидарности и приверженности Организации Объединенных Наций, Европейского союза, Франции, Соединенных Штатов и членов Экономического сообщества центральноафриканских государств, эта страна смогла обеспечить успешное руководство процессом политического перехода, который увенчался проведением президентских выборов и, тем самым, проложил путь к более светлому будущему, на которое надеются все граждане. Республика Конго приветствует это достижение, которое является выражением воли народа, решившего избавиться от своих старых демонов и восстановить мир и стабильность после нескольких лет хаоса. Республика Конго поддерживает усилия по достижению мира, примирению и восстановлению, которые мужественно и самоотверженно прилагает президент Фостен-Арканж Туадера и правительство страны. Сейчас, как и на девятом совещании Международной контактной группы по Центральноафриканской Республике, состоявшемся недавно в Банги, наша страна вновь подтверждает свою поддержку и солидарность с нашей братской страной в рамках Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральноафриканской Республике и Международной группы поддержки.

Мы не можем не выразить сожаление по поводу трагических событий, которые на протяжении почти целой недели разворачиваются в Киншасе и которые уже погрузили в траур наш братский народ Демократической Республики Конго. Как и Генеральный секретарь, выступивший несколько дней назад, мы призываем наших конголезских братьев заниматься поиском мирных решений на основе всеохватного диалога в духе взаимной терпимости.

Возникший после выборов в Габоне кризис повлек за собой такие акты насилия, которые по-прежнему вызывают обеспокоенность у всех нас. Мы очень надеемся на то, что братский народ этой страны

воспользуется мудростью банту, которую мы с ним разделяем, с тем чтобы добиться примирения после прохождения столь сложного испытания.

Я не могу закончить свое выступление, не упомянув о последних институциональных изменениях, которые происходят в нашей стране после проведенного 25 октября 2015 года референдума. Референдум привел к принятию новой Конституции, которая будет лучше отвечать требованиям законопослушного государства в наиболее широко признанной форме. Теперь у нас есть Конституция, которая укрепляет принцип разделения властей, закрепляет принцип независимости судебных органов, отменяет смертную казнь, подтверждает равенство мужчин и женщин, признает основные права наших коренных народов и закладывает основу для представительной демократии. У нас есть Конституция, которая, наряду с нашей национальной комиссией по правам человека, определяет органы, несущие ответственность за сохранение сплоченности общества на основе принципов справедливости и равенства, а также душевного спокойствия людей. К этим органам относятся совет по национальному диалогу, консультативный совет по делам женщин, молодежный консультативный совет, национальный совет старейшин и консультативный совет по делам инвалидов.

Другими словами, все эти многочисленные нововведения, которые призваны отвечать чаяниям нашего суверенного народа и решать многочисленные проблемы, с которыми мы сегодня сталкиваемся, несомненно, будут способствовать повышению эффективности политического, экономического и социального управления в нашей стране, и все они направлены на благо нашего народа.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Кыргызской Республики Его Превосходительству г-ну Эрлану Абдылдаеву.

Г-н Абдылдаев (Кыргызстан): Прежде всего позвольте поздравить г-на Питера Томсона с избранием на пост председателя Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций на ее семьдесят первой сессии. Также позвольте поблагодарить Председателя семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций г-на Могенса Люккеттофта за плодотворное руководство работой Ассамблеи.

Кыргызстан поддерживает тему нынешних дебатов «Цели в области устойчивого развития: всеобщее стремление преобразовать наш мир», которая видится нам весьма своевременной с учетом принятия в прошлом году семнадцати целей в области устойчивого развития и Парижского соглашения об изменении климата.

Тридцать первого августа Кыргызстан отметил двадцать пятую годовщину своей независимости. Все это время Кыргызстан движется по нелегкому пути к построению демократического, правового и экономически развитого государства. Прошло всего шесть лет после апрельской народной революции 2010 года, которая открыла путь к возрождению Кыргызстана. Мы гордимся достижениями нашей страны за этот период. Наша страна прошла свой особый и очень трудный путь к свободе и демократии и заплатила за них немалую цену. Свободолюбивый народ Кыргызстана, извлекая тяжелые уроки из ошибок первых двадцати лет независимости, сегодня вышел на путь стабильности и представил миру свой опыт преодоления острых общественно-политических кризисов и построения общества свободных людей.

Кыргызстан выстрадал и сделал свой осознанный выбор в пользу построения парламентской демократии. В октябре 2015 года мы впервые в истории страны провели выборы в национальный парламент с использованием биометрических технологий. Результаты выборов были приняты всеми политическими силами и стали залогом единства народа. Также международное сообщество единогласно признало их как демократические. Пользуясь случаем, выражаю Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и всем дружественным странам признательность за их поддержку при подготовке к парламентским выборам. В 2017 году в нашей стране состоятся очередные президентские выборы, и в этой связи мы призываем Организацию Объединенных Наций и страны-партнеры продолжить поддерживать усилия Кыргызстана по проведению выборов главы государства в соответствии с международными стандартами.

Кыргызстан всецело поддерживает принятую всеобъемлющую повестку международного развития в форме Повестки в области устойчивого развития на период до 2030 года. Мы приветствуем то, что цели в области устойчивого развития были выработаны с учетом уроков реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

а также учитывают потребности развивающихся горных стран, не имеющих выхода к морю, к числу которых относится и наша страна. Среди целей в области устойчивого развития для Кыргызстана наиболее приоритетными являются такие направления, как сокращение масштабов бедности, продовольственная безопасность, качественное образование и здравоохранение, экономический рост, энергетика, охрана окружающей среды.

Как известно, одним из трех основных элементов Повестки на период до 2030 года является экологическое измерение. В Париже мы вместе достигли консенсуса по соглашению в области изменения климата. Со своей стороны, Кыргызстан полностью поддерживает это глобальное соглашение, и вчера мы подписали Парижское соглашение «на полях» Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций. В Кыргызстане последствия повышения глобальной температуры уже приводят к природным катаклизмам и чрезвычайным ситуациям, колебанию водности горных рек, чрезмерному таянию ледников, деградации уникальных горных экосистем и, как следствие, к негативным социальным последствиям. Наносится ощутимый урон секторам экономики. По нашим оценкам, ежегодный ущерб от природных бедствий в Кыргызстане составляет порядка 35 млн. долл. США. В этой связи наша страна нуждается в международной поддержке для адаптации к изменению климата.

Нашу особую тревогу вызывает интенсивное таяние кыргызских ледников, которые являются природными хранилищами водных ресурсов в Центральной Азии. По прогнозам, к 2025 году общая площадь ледников в Кыргызстане может в среднем сократиться на 30–40 процентов, вследствие чего уменьшится водность кыргызских рек на 25–35 процентов. В этой связи Кыргызстан выступает за реализацию совместных проектов по сохранению ледников в странах верховья в нашем регионе. Кроме того, из-за изменения климата под угрозой исчезновения оказалось биоразнообразие наших горных экосистем. В частности, с 1990-х годов популяция снежного барса уменьшилась вдвое — с 600 до 300 особей. В 2013 году Кыргызстан провел первый всемирный форум по сохранению популяции снежного барса, который стал отправной точкой для взаимодействия стран ареала-обитания снежного барса, а также наших международных партнеров. В следующем году Кыргызстан созывает второй всемирный форум, на котором мы подведем итоги прове-

денной работы и определим дальнейшие совместные действия по сохранению этих редких животных.

Еще одна острая проблема, которую невозможно решить без участия мирового сообщества, — это многочисленные урановые хвостохранилища, расположенные в странах нашего региона. Масштаб проблемы требует целенаправленной и скоординированной работы в рамках резолюции 68/218 Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Роль международного сообщества в предотвращении радиационной угрозы в Центральной Азии». В связи с этим нами вносится предложение провести в мае-июне 2017 года Международный форум высокого уровня по данной резолюции. Кыргызская Республика готова осуществить соответствующие подготовительные работы совместно с заинтересованными странами и международными организациями. Надеемся на поддержку международного сообщества в этом направлении.

Устойчивое развитие каждого государства зависит от обеспечения безопасности и стабильности, в том числе на глобальном уровне. К сожалению, наша нынешняя встреча в Организации Объединенных Наций проходит на фоне международной напряженности в Афганистане, странах Ближнего Востока и Северной Африки, в Украине. В отношениях между ведущими державами мира не сняты противоречия по актуальным вопросам международной политики, продолжается санкционное противостояние. Таким образом, международная ситуация и конфронтационные позиции некоторых стран не способствуют решению современных вызовов и угроз на основе коллективного подхода под эгидой Организации Объединенных Наций. Вместе с тем их глобальный характер требует от всех без исключения стран мира продолжать сотрудничество и взаимодействие в интересах всего человечества. В этой связи считаем, что мировые державы должны отложить в сторону все разногласия и общими усилиями находить способы противодействия угрозам международной безопасности.

В эпоху глобализации происходящие процессы затрагивают не только стороны конфликта, но и другие страны. Кыргызстан не является исключением. Такие феномены как терроризм, экстремизм, религиозная нетерпимость и радикализация, которые получили начало и развитие далеко за пределами нашей страны, к сожалению, не обошли стороной Кыргызстан. Мы вынуждены действовать, чтобы защитить интересы государства и наших граждан. Однако

считаем более эффективным локализовывать их, в первую очередь, в непосредственных очагах. Важно оказывать международную помощь странам, которые на национальном уровне борются с ними, в том числе в рамках Плана действий по предупреждению воинствующего экстремизма, предложенного Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в январе этого года.

В борьбе с терроризмом и экстремизмом наряду с силовыми подходами важно использовать превентивные меры и развивать межкультурный диалог. У Кыргызстана, как и у каждого народа, этноса, страны, есть своя уникальная история и культура. Для популяризации миролюбивых ценностей, традиций и обычаев кочевой цивилизации Кыргызстан в 2011 году выдвинул инициативу о Всемирных играх кочевников. Так, в 2014 году на берегу горного озера Иссык-Куль с успехом были проведены первые в истории Всемирные игры кочевников. Буквально две недели назад там же, на Иссык-Куле, состоялись вторые Всемирные игры кочевников, в которых приняли участие представители и спортсмены 62 стран. Тысячи людей стали свидетелями зрелищных спортивных состязаний, отличающихся своей самобытностью и уникальностью. Всемирные игры кочевников вносят вклад в укрепление взаимопонимания и сотрудничества между странами и народами различных культур и религий. Именно в этой связи Кыргызстан выступает за включение в резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций «Поощрение межрелигиозного и межкультурного диалога, взаимопонимания и сотрудничества на благо мира» положения о поддержке проведения Всемирных игр кочевников на периодической основе. Кыргызстан рассчитывает на поддержку данной инициативы со стороны государств — членов Организации Объединенных Наций.

Кыргызстан считает, что для устойчивого развития и обеспечения безопасности странам Центральной Азии необходимо укреплять, прежде всего, доверие и взаимодействие. Сегодня приходится констатировать, что далеко не все существующие проблемы в регионе Центральной Азии удается успешно и оперативно решать. Недостаточно активны усилия в области обеспечения региональной безопасности, либерализации правил торговли, обеспечения транзита по межгосударственным автомобильным, железнодорожным магистралям и другим вопросам. Важным фактором для региональной стабильности должно стать разрешение пограничных вопросов.

К сожалению, сегодня все чаще возникают ситуации, когда отдельные государства стремятся осуществлять свое развитие за счет других стран, ограничивая их возможности. Полагаем, что такого рода тенденции не должны иметь места в современном цивилизованном мире. Для подлинного обеспечения права на развитие очень важно добиваться того, чтобы крупные государства и транснациональные корпорации не диктовали свои условия и не ограничивали развитие других стран, не препятствовали реализации эффективных проектов и, тем более, не вмешивались в их внутренние дела. В цивилизованном мире нельзя допускать развития одних государств за счет развития других. Полагаем, что любое международное сотрудничество должно основываться на принципах взаимной выгоды и уважения интересов друг друга. Для достижения этого мы считаем в настоящее время весьма актуальным на международном правовом уровне прямо закрепить право государств на развитие.

Вопрос водно-энергетических отношений в Центральной Азии заслуживает отдельного внимания. Как известно, после распада СССР начались дезинтеграционные процессы в Центральной Азии. Согласованные режимы взаимобмена водными и энергетическими ресурсами были разрушены. Несмотря на это, Киргизская Республика продолжает накапливать воду в своих водохранилищах в то время, как цены на энергоресурсы, поставляемые из соседних стран, росли и растут из года в год. По сути это была игра в одни ворота. В данных условиях Кыргызстан был вынужден перейти на выработку недорогой и чистой электроэнергии на своих гидроэлектростанциях, чтобы обеспечить население теплом и энергией. Мы до сих пор испытываем дефицит электроэнергии, особенно в зимний период. Имея значительный запас пресной воды, Кыргызстан в рамках существующих отношений не получает адекватной экономической компенсации за услуги по накоплению и сохранению водных ресурсов, значимых для всего региона.

В этой связи мы полагаем, что страны Центральной Азии должны прийти к единому пониманию сути, что такое комплексное использование водных и энергетических ресурсов. Сегодня Центральная Азия располагает значительным потенциалом для перехода на экологически чистую электроэнергию. Реализация проектов по строительству ГЭС в Кыргызстане и Таджикистане могла бы полностью обеспечить потребности стран Центральной Азии в энергии и тем

самым создать благоприятные условия для устойчивого развития всего нашего региона. Это полностью соответствует седьмой цели устойчивого развития относительно недорогой и чистой энергии.

Другим важным фактором для региональной стабильности в Центральной Азии является скорейшее разрешение пограничных вопросов на основе принципов и норм международного права. Мы призываем решать существующие региональные вопросы исключительно мирным путем посредством политических и дипломатических средств в соответствии с принципами международного права, взаимопонимания и поиска компромиссов, без применения или угрозы применения силы. Со своей стороны, Кыргызстан остается открытым к диалогу и сотрудничеству со всеми заинтересованными сторонами.

В нашем совместном противостоянии современным вызовам и угрозам роль Организации Объединенных Наций значительно возрастает. Однако наряду с ростом значимости Организации возрастает и ее ответственность за принимаемые решения, за судьбу всего мирового сообщества. В настоящее время 15 членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций фактически решают вопросы безопасности всех государств. От достижения ими консолидированной позиции зависят вопросы войны и мира, безопасности и стабильности в различных уголках нашей планеты. Более того, пять постоянных членов Совета Безопасности Организации Объединенных Наций всегда могут заблокировать любое решение.

В этой связи мы считаем, что давно назрела реформа главного международного органа Организации Объединенных Наций, который должен учитывать интересы значительно большего числа государств. В условиях учреждения Организации, когда первоначально государств-членов было только 50, численность членов Совета Безопасности была оправданна. Но сейчас численность Организации составляет 193 государства-члена. Мы считаем, что распространение демократии не должно ограничиваться национальными рамками государств. Наступила пора внедрения демократических принципов при выборах членов главных органов Организации Объединенных Наций, в том числе и Совета Безопасности.

Другая реформа должна коснуться процесса избрания Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Мы приветствуем процедурные изменения, когда впервые за 71-летнюю историю Ор-

ганизации все государства-члены имели возможность заблаговременно познакомиться с кандидатами на этот высокий пост и их предвыборными программами в ходе прошедших консультаций. Вместе с тем мы считаем, что на этом останавливаться нельзя. Мы выступаем за внедрение прямых выборов Генерального секретаря путем голосования в Генеральной Ассамблее Организации Объединенных Наций.

Хотел бы затронуть еще одну проблему. С 20 по 23 сентября 2016 года Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и стабильности в Европе (ОБСЕ) предоставило площадку для выступления Кадыржану Батырову, осужденному решением Верховного суда Киргизской Республики и заочно приговоренному к пожизненному лишению свободы за тяжкие преступления по организации и разжиганию межэтнической розни в 2010 году, тем более находящемуся в розыске. Он также объявлен в розыск и Российской Федерацией в 2013 году за мошенничество в особо крупном размере. Кыргызстану в сотрудничестве с ОБСЕ удалось достичь многих и блестящих успехов. Однако БДИПЧ ОБСЕ своей политикой провоцирует конфликт, который может привести к дестабилизации ситуации и непредсказуемым последствиям в нашей стране.

Мы — страна, которая с трудом встала на путь построения парламентской демократии. Мы неукоснительно и скрупулезно выполняли и выполняем все рекомендации ОБСЕ и БДИПЧ. Мы считаем, что вышеуказанные действия БДИПЧ — знак крайнего неуважения не только к судебной системе государства, но и ко всему народу Кыргызстана. Мы не можем расценивать это иначе как вызов Киргизской Республике, идущей тернистым и трудным путем построения подлинной демократии. Таким образом, ежегодные совещания БДИПЧ ОБСЕ могут превратиться в площадку, где будут иметь право выступить и уголовные элементы, совершившие особо тяжкие преступления. Если сегодня БДИПЧ так поступает по отношению к Кыргызстану и другим странам, то не исключено, что в его мероприятиях в будущем будут принимать участие и представители террористов из ИГИЛ, погрязших в ужасающих весь мир кровавых преступлениях против человечества. Кыргызская Республика полностью разделяет демократические ценности ОБСЕ и на деле реализует их. Однако мы решительно против двойных стандартов и превращения этой организации в институт провокаций и вмешательства во внутренние дела суверенных государств.

В завершение выступления хотел бы отметить нашу убежденность в том, что реализация целей в области устойчивого развития и Парижского климатического соглашения должны оставаться главным приоритетом в консолидированных действиях международного сообщества. Необходимо обеспечить, чтобы никто не был оставлен позади, и, прежде всего, горные развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю. В ближайшее время необходимо добиться победы над деструктивными силами терроризма и экстремизма, которые подрывают мир и стабильность в разных регионах мира. Считаем, что в этом вопросе необходимо полноценное сотрудничество ведущих держав мира. Им также следует прекратить в отношении друг друга взаимные санкции, от которых страдают и другие страны. В нашем совместном противостоянии современным вызовам и угрозам роль Организации Объединенных Наций значительно возрастает. В этой связи мы призываем всесторонне поддерживать и укреплять нашу Организацию с целью коллективного решения глобальных проблем во благо устойчивого развития.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел, международного сотрудничества и региональной интеграции Габонской Республики Его Превосходительству г-ну Эммануэлю Иссозе-Нгонде.

Г-н Иссозе-Нгонде (Габон) (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотел бы искренне поздравить Председателя с его заслуженным избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи на ее семьдесят первой сессии. Делегация Габона заверяет его в своей готовности оказывать ему всестороннюю поддержку и сотрудничать с ним на протяжении всего срока его пребывания на этом посту. Позвольте мне также с признательностью отметить прекрасную работу, проделанную его предшественником на этом посту, Его Превосходительством г-ном Могенсом Люккетотфом, усилия которого позволили нам придать новый импульс осуществлению принятой год назад Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.

С тех пор во всем мире произошли важные события в таких областях, как политика, охрана окружающей среды, экономика и безопасность. Что касается политики, то это заседание проходит после проведения в нашей стране оспариваемых президентских

выборов. Окончательные результаты, объявленные вчера вечером, подтвердили переизбрание Его Превосходительства г-на Али Бонго Ондимбы на пост президента Республики и главы государства. Пользуясь этой возможностью, от имени правительства и народа Габона я хотел бы выразить признательность дружественным странам за оказанную нам поддержку. Я благодарю все международное сообщество за его поддержку в этот очень сложный момент в истории Габона. Для проведения заслуживающих доверия выборов, результаты которых были бы приемлемы для всех политических субъектов, правительство приняло конкретные меры укрепления доверия и обеспечения транспарентности. По его инициативе парламент принял закон, предусматривающий использование биометрических данных при подготовке избирательных списков.

Президент Республики стремился к тому, чтобы выборы были свободными, транспарентными и открытыми. С этой целью правительство пригласило свыше 1200 наблюдателей и аккредитовало более 200 иностранных журналистов. Таким образом, на всей территории страны был развернут ряд миссий по наблюдению за проведением выборов, причем как международных, так и субрегиональных. Несмотря на все эти гарантии, предварительные результаты голосования, оглашенные Министерством внутренних дел, были поставлены под сомнение, и при этом имели место беспрецедентные акты насилия, которые, к сожалению, привели к серьезным последствиям, в том числе к трагической гибели людей. Вызванная этим неразбериха как на национальном, так и на международном уровне свидетельствует о серьезности ситуации. В соответствии с установленными правовыми процедурами в компетентный судебный орган, Конституционный суд, были поданы апелляции. Суд, решения которого не подлежат обжалованию, мог подтвердить или отменить предварительные результаты. Вчера вечером Суд вынес свое решение, в котором он подтвердил переизбрание Али Бонго Ондимбы на пост президента страны.

Принимая во внимание сложившуюся ситуацию, президент Али Бонго Ондимба призвал к всеохватному диалогу, примирению и единству. В настоящее время первоочередной задачей является восстановление социальной сплоченности и национального единства. Еще одной задачей, которую нам необходимо решить, является поддержание мира и стабильности в стране. Поэтому наша делегация призывает между-

народное сообщество поддержать нас в этих усилиях, конечной целью которых является укрепление верховенства права, демократии и благого управления. В связи с этим мы будем укреплять политическое и экономическое управление. Национальному совету демократии и омбудсмену Республики — органам, ответственным за предотвращение и улаживание конфликтов на национальном уровне, — будут предоставлены значительные объемы ресурсов, которые позволят им выполнять свои мандаты.

Отдельно и совершенно заслуженно я хотел бы выразить признательность тем партнерам Габона, как двусторонним, так и многосторонним, которые оказывали нам поддержку до, во время и после проведения выборов. Речь идет о Франции, Соединенных Штатах, Марокко, а также многих других дружественных странах в Африке и во всем мире, которые не пожалели усилий в этом контексте. Безусловно, речь также идет об Организации Объединенных Наций, Африканском союзе, Международной организации франкоязычных стран, Европейском союзе и многих других партнерах, которым я хотел бы выразить нашу бесконечную благодарность.

Нашего внимания заслуживают и другие важные события. В их число входит получившее высокую оценку дипломатическое сближение между Соединенными Штатами и Кубой. Я надеюсь, что «потепление» в отношениях между этими двумя странами приведет к прекращению экономической блокады. Я также хотел бы отметить проведение двадцать первой сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (КС-21). Весь мир был рад подписанию 12 декабря 2015 года Парижского соглашения об изменении климата. Благодаря твердой решимости всех стран, принявших участие в этом важном заседании, его результаты оправдали наши ожидания. Габон, решительно приверженный борьбе с глобальным потеплением, также внес свой вклад в этот процесс. Подписание Парижского соглашения является историческим поворотным пунктом на нашем пути к построению более устойчивого и заботливого мира. Не будет преувеличением сказать, что для человечества это огромный шаг вперед. Теперь в контексте его осуществления мы обязаны проявить такую же решимость, какую мы продемонстрировали в контексте его достижения.

Я с большим удовлетворением отмечаю, что число стран, ратифицировавших это соглашение, растет. Я приветствую впечатляющее развитие этой динамики

в международном сообществе и хотел бы верить в то, что соглашение вступит в силу в ближайшее время, но в любом случае до начала двадцать второй сессии Конференции Сторон Рамочной конвенции об изменении климата. Габон со своей стороны уже приступил к процессу его ратификации. Мы сделаем все возможное для того, чтобы сдать на хранение свою ратификационную грамоту в кратчайшие сроки. Сегодня трудно говорить о результатах двадцать первой Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата, не упоминая о проблемах, стоящих перед ее двадцать второй сессией. Двадцать вторая сессия считается продолжением двадцать первой сессии. Она пройдет в Марракеше, Марокко, и в центре внимания Конференции будет находиться вопрос энергетического развития в Африке. Две трети африканцев не имеют доступа к электричеству, и нам необходимо мобилизовать усилия, чтобы исправить эту несправедливость. Настало время направить наши совместные усилия на осуществление всех наших инициатив и заявленных повесток дня. Габон приветствует активизацию усилий Марокко и настрой этой страны на успешное проведение двадцать второй сессии Конференции, особенно с учетом того, что на Конференции планируется принять срочные меры в рамках Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Все это свидетельствует о том, насколько большое значение Габон придает экологическим вопросам, которые занимают центральное место в повестке дня, принятой нами на семидесятой сессии Генеральной Ассамблеи в этом самом зале.

На фоне экономических, социальных и политических кризисов реализация целей в области устойчивого развития (ЦУР) сегодня становится новым импульсом к преобразованию нашего мира. Поэтому важно, чтобы энтузиазм, сопутствовавший принятию Повестки дня на период до 2030 года, получил отражение в конкретных действиях по ее скорейшему осуществлению. Это — серьезный вызов, с которым международное сообщество столкнется в предстоящие годы.

Искоренение нищеты, охрана окружающей среды и всеобщее процветание, к чему мы все стремимся, требуют от нас дальнейшей мобилизации людских и финансовых ресурсов вместе с расширением участия в этой работе частного сектора. Я говорю о мобилизации людских ресурсов, потому что центральное место в нашей политике и в наших действиях должно и далее отводиться интересам человека. По этой

причине решающее значение имеет участие в этой работе всех, и под «всеми» я подразумеваю молодежь, женщин, инвалидов, беженцев, мигрантов, представителей гражданского общества и частного сектора. Я говорю о мобилизации финансовых ресурсов, потому что для осуществления ЦУР необходимо удовлетворить целый спектр потребностей. Поэтому мы должны с удвоенной творческой энергией подойти к вопросу поиска новых источников финансирования, чтобы не повторить ошибок, допущенных в ходе достижения целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. Необходимо обеспечить мобилизацию и участие частного сектора, поскольку он играет ключевую роль в вопросах производительности, экономического роста и создания рабочих мест и материальных благ. Поэтому настало время для того, чтобы частный сектор играл более заметную роль в решении проблем, связанных с устойчивым развитием.

Я хотел бы заверить всех присутствующих в том, что Габон будет и впредь прилагать неустанные усилия для решения проблем, связанных с устойчивым развитием, и нахождения новых путей управления экономическим развитием. В этой связи наше правительство учредило Агентство стимулирования инвестиций и экспорта, в задачи которого входит выработка гармоничных стратегий для улучшения делового климата и надлежащей организации управления нашими природными ресурсами. Агентство также отвечает за разработку и осуществление секторального подхода, в рамках которого основное внимание уделяется первоначальной переработке на местном уровне и рациональному природопользованию. Мы сочли необходимым скорректировать наш традиционный экономический подход и включить в него, с одной стороны, поиск нового устойчивого баланса между нуждами наших людей и состоянием окружающей нас среды, а с другой стороны — пространственно-временной анализ развития. Этот подход направлен на устранение растущего разрыва между бедными и богатыми, а также на прогнозирование и предотвращение последствий плохо контролируемого или совсем неконтролируемого роста для окружающей среды и для будущих поколений.

Я думаю, что все согласятся с тем, что если мы действительно хотим выполнить свои обязательства в части устойчивого развития и борьбы с изменением климата, нам необходимо создать безопасную, мирную среду. По этой причине моя страна поддержит любые инициативы, которые позволят обеспечить

мир и безопасность в пределах наших границ, в субрегионе Центральной Африки и во всем мире. Концепция мира является постоянной составляющей в жизни народа Габона. Поэтому Габон принимает активное участие в борьбе с терроризмом, который неизбирательно затрагивает различные части мира. Участие Габона в работе второй Встречи на высшем уровне по вопросам региональной безопасности в Африке, состоявшейся в Абудже в мае, является подтверждением нашего стремления построить мир, свободный от терроризма. Снижение активности боевиков организации «Боко харам» в районе бассейна озера Чад доказывает, что наши совместные усилия приносят плоды.

До окончательной победы над врагом, действия которого носят асимметричный характер, еще далеко. Несмотря на активизацию сотрудничества и значительные ресурсы, направляемые на места, и невзирая на то, что мы стали более бдительными и привлекаем дополнительные силы специального назначения, мелкие террористические группы сохраняют свою жизнестойкость и демонстрируют беспрецедентный деструктивный потенциал. В Сирии и Ираке так называемое «Исламское государство», несмотря на свое ослабление, по-прежнему располагает достаточными финансовыми и техническими ресурсами для того, чтобы бросить вызов международной коалиции. Поэтому мы должны сделать все возможное, чтобы перекрыть их источники снабжения.

Чтобы победить террористическую угрозу, мы должны сначала урегулировать конфликты в Ливии и Сирии. Вряд ли стоит напоминать присутствующим о том, что нынешний хаос стал благодатной почвой для того, чтобы до этого малоизвестные террористические группы активизировались и расширили свою дестабилизирующую деятельность. Истоки беспрецедентного миграционного кризиса также восходят к конфликтам в Ливии и Сирии. Как мы неоднократно заявляли, единственно приемлемой стратегией выхода из этих кризисов является политическое урегулирование на основе переговоров. Любое военное решение должно быть согласовано с этим подходом.

Различные виды браконьерства и незаконной торговли также представляют угрозу нашему коллективному миру и безопасности. Наша страна приветствует вторую резолюцию Генеральной Ассамблеи о борьбе с браконьерством, принятую 9 сентября 2015 года (резолюция 70/301). Наша страна особенно обесп-

коена отсутствием прогресса в процессе всеобщего и полного разоружения, а также неэффективностью многосторонних механизмов в области разоружения. Для возобновления работы необходимо, чтобы все государства-члены подтвердили свою приверженность этим усилиям. Сохранение статус-кво не является жизнеспособным решением.

Сохраняющаяся тупиковая ситуация в израильско-палестинском мирном процессе также не является жизнеспособной. Отсутствие конструктивного диалога не способствует ни обеспечению безопасности Израиля, ни построению стабильного и процветающего палестинского государства. Напротив, это ведет лишь к росту напряженности, недоверию и отсутствию безопасности. Мы считаем, что любое приемлемое для всех долгосрочное решение должно быть достигнуто на основе прямых переговоров между заинтересованными сторонами, а не путем применения одностороннего подхода. Мы вновь заявляем о том, что Габон поддерживает предложение Франции о созыве до конца этого года конференции, в ходе которой израильтяне и палестинцы смогут возобновить переговоры.

Что касается марокканской Сахары, то по-прежнему существует возможность политического урегулирования путем переговоров. На наш взгляд, это наиболее эффективный путь продвижения вперед, если мы действительно хотим выйти из тупика, в котором находимся уже несколько лет. Наша страна вновь заявляет о своей поддержке инициативы Марокко, которая, по нашему мнению, является реалистичной и способна привести под эгидой Организации Объединенных Наций к прочному урегулированию этого вопроса.

В заключение позвольте мне выразить искреннюю признательность Генеральному секретарю Пан Ги Муну, чей мандат подходит к концу. Я благодарю его за его неустанные, постоянные усилия по защите благородных целей Организации и за многочисленные инициативы, которые он осуществил для реализации проектов и устремлений Организации Объединенных Наций во благо всего мира. Я благодарю его за все, что он сделал за те десять лет, которые он провел во главе Секретариата. От имени Габона наша делегация приветствует те реформы, которые он осуществил в нашей Организации и которые, несомненно, будут иметь долгосрочные последствия для всего мира. Мы благодарим его за его руководящую роль в таких важных вопросах, как изменение климата, ми-

грационные потоки, оказание гуманитарной помощи, вопросы мира и безопасности, а также реформа Совета Безопасности.

Исполняющий обязанности Председателя (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел и по делам Карибского сообщества Содружества Доминики Ее Превосходительству г-же Франсин Барон.

Г-жа Барон (Доминика) (*говорит по-английски*): На собрании этого высокого органа в прошлом году мы коллективно заявили о нашей решимости принимать глобальные меры для преобразования нашего мира таким образом, который позволит обеспечить устойчивое и справедливое развитие. Принятие целей в области устойчивого развития (ЦУР) заложило основу для расширения международного диалога и деятельности по борьбе с неравенством; по борьбе с изменением климата; по расширению прав и возможностей наших граждан; по защите уязвимых групп населения и улучшению жизни миллиардов людей во всем мире.

Сегодня Доминика, как и другие малые островные развивающиеся государства (МОСТРАГ), сохраняет мотивацию и приверженность делу достижения ЦУР. Для нашей страны реализация ЦУР — это не просто формальность. По сути, речь идет о реальном и существенном преобразовании жизни наших граждан. Однако для того, чтобы эти существенные изменения произошли, мы все должны делать больше на национальном уровне, и все страны должны выполнять свои обязательства в соответствии с имеющимися у них средствами. Эти усилия требуют более структурированного и эффективного партнерства.

Кроме того, сейчас, когда мы сосредотачиваем наши усилия на реализации ЦУР, мы также должны уделять больше внимания тому воздействию, которое изменение климата по-прежнему оказывает на развитие МОСТРАГ. В последние несколько лет мы являемся свидетелями резкого сокращения сельскохозяйственного производства. Мы также переживаем более сильные и продолжительные засухи, за которыми нередко следуют периоды внезапного выпадения больших объемов дождевых осадков, что приводит к сильной эрозии почвы и катастрофическим потерям и ущербу.

Аналогичным образом, непрекращающаяся эрозия пляжей и разрушение коралловых рифов, которые имеют столь важное значение для нашего

туризма и для уникального характера наших островов, рискуют нанести невообразимый ущерб нашим ценнейшим туристическим активам. Соответственно, это наносит существенный ущерб экономике МОСТРАГ. Чтобы обеспечить само наше выживание, необходимы более срочные и широкомасштабные меры по борьбе с изменением климата. В этой связи мы надеемся, что, опираясь на динамику, заданную Парижским соглашением об изменении климата, мы успешно проведем двадцать вторую сессию Конференция сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в Марракеше в конце этого года.

Как многим известно, немногим более года тому назад Содружество Доминики получило горькое напоминание о разрушительных последствиях изменения климата. Менее чем за 24 часа тропический шторм «Эрика» унес жизни 30 доминиканцев и нанес колоссальный ущерб физической и социальной инфраструктуре нашей страны. Это отдельно взятое климатическое явление, по оценкам, нанесло ущерб на сумму 1,3 млрд. восточно-карибских долларов, или 483 млн. долл. США, что соответствует 90 процентам валового внутреннего продукта нашего острова.

Сейчас, год спустя, мы делаем большие успехи и находимся на пути к восстановлению и созданию более устойчивой к изменению климата и способной к адаптации инфраструктуры. Хотя мы воздаем должное доминиканцам — как внутри страны, так и за рубежом — за их поддержку и приверженность, нашему прогрессу в значительной степени содействовало сотрудничество и поддержка наших двусторонних и многосторонних партнеров. Поэтому, пользуясь этой возможностью, мы хотели бы официально поблагодарить их за ценный вклад в наши усилия по восстановлению.

Могу сказать, что ситуация, которую переживает Доминика в связи с тропическим штормом «Эрика», становится слишком обыденным явлением в жизни МОСТРАГ. Мы по-прежнему страдаем от несопоставимого бремени и последствий изменения климата, что также серьезно подрывает наши усилия по обеспечению устойчивого развития. Кроме того, тревогу вызывают медленно прогрессирующие бедствия и экстремальные погодные явления, которые обусловлены изменением климата. Как ожидается, они будут происходить чаще и наносить все больший урон. В реальном выражении для нас это означает, что те ограниченные ресурсы, которые должны быть на-

правлены на осуществление преобразований и устойчивое развитие, приходится постоянно направлять на восстановление после бедствий.

Вот почему Доминика продолжает призывать к сотрудничеству в создании международного фонда риска стихийных бедствий, позволяющего оказывать финансовую поддержку МОСТРАГ, пострадавшим в результате стихийных бедствий. Ныне существующий в рамках Карибского банка развития Карибский механизм страхования от рисков катастроф для карибских МОСТРАГ, поддержка, оказываемая Международным валютным фондом процессам восстановления после бедствий, и действующий в рамках Всемирного банка Глобальный фонд по уменьшению опасности бедствий и восстановлению — все это служит надежным трамплином. Однако в силу масштабы проблем объем предоставляемых им финансовых средств, к сожалению, по-прежнему является крайне недостаточным. Мы были бы рады, если бы средства для пополнения этого специального фонда, предназначенного для снижения опасности стихийных бедствий, поступали от стран, являющихся сторонами приложения I к Рамочной конвенции об изменении климата, а также других стран, выбрасывающих в атмосферу наибольшие объемы парниковых газов, в том числе от добровольных доноров. Мы считаем, что такой механизм позволил бы МОСТРАГ получить доступ к гарантированным средствам на более предсказуемой и своевременной основе и восстанавливать инфраструктуру таким образом, чтобы она была более прочной и надежной, за счет эффективной технической помощи и планирования физического развития. Это также способствовало бы созданию странами, уязвимыми к изменению климата, экономики, более устойчивой к изменению климата, а также выявлению тех уязвимых областей, которые необходимо адаптировать и укреплять для того, чтобы лучше справляться с последствиями любых будущих катастрофических событий.

Правительство Доминики также принимает эффективные меры на национальном уровне для повышения своей способности преодолевать последствия бедствий и добиваться в этом плане конкретных результатов. В этом году премьер-министр Рузвельт Скеррит внес предложение учредить национальный фонд для снижения опасности уязвимости и повышения жизнестойкости. Фонд предназначен для того, чтобы в случае того или иного стихийного бедствия обеспечить правительству прямой доступ к финан-

совым ресурсам. Фонд будет также использоваться для финансирования проектов и программ, направленных на повышение устойчивости к изменению климата. Этот фонд будет пополняться из государственных поступлений и доходов от государственных инвестиций в проекты освоения возобновляемых источников энергии, которые уже реализуются благодаря субсидиям и льготному финансированию по линии Зеленого климатического фонда. Уже определены два проекта: проект освоения геотермальной энергии и национальный проект по использованию отходов в качестве источника энергии.

Сегодняшняя взаимосвязь глобальных рынков делает доступ к глобальной финансовой системе крайне необходимым для экономического развития и превращает его в непереносимое условие устойчивого развития. Свободное движение товаров и услуг зависит от способности государственного и частного секторов перемещать финансовые средства по всему миру. Поэтому недавно принятые рядом международных банков в Соединенных Штатах и Европе решения о том, чтобы прекратить корреспондентские отношения с местными банками стран Карибского бассейна, затрудняют поддержание этими странами деловых отношений с остальным миром. Последствия этого слишком серьезны. Они сказываются на отправке денежных переводов, подрывают иностранные капиталовложения, снижают объемы репатриации доходов и ограничивают способность наших национальных и местных банков принимать эффективное участие в деятельности международных финансовых систем, даже несмотря на то, что они не были признаны виновными в каких бы то ни было финансовых нарушениях или в нарушениях норм обеспечения безопасности.

Правительства стран Карибского сообщества (КАРИКОМ) уже давно признают и поддерживают необходимость совместных глобальных мер борьбы с финансированием терроризма, отмыванием денег, организованной преступностью и прочей противозаконной деятельностью. Наши страны добросовестно сотрудничают с правительствами стран за пределами нашего региона и такими международными учреждениями, как Группа разработки финансовых мер по борьбе с отмыванием денег и Карибской группой разработки финансовых мер, и принимают национальные законы по борьбе с отмыванием денег, ограничению финансирования терроризма и конфискации доходов от преступной деятельности.

Руководители наших стран сознают, что снижение рисков, связанных с услугами банков-корреспондентов, является непосредственной реакцией на нормативные требования, выдвинутые юрисдикциями тех стран, в которых они функционируют. Мы хотим, чтобы были приняты меры для исправления пагубного воздействия таких мер на нас. Их непредвиденные последствия угрожают самому экономическому выживанию наших стран. Решение этой проблеме, как мы считаем, кроется в конструктивном диалоге между государствами. Посредством диалога мы рассчитываем закрепить основанные на нормах права стандарты и механизмы, регулирующие налаживание и поддержание корреспондентских банковских отношений, а также внести в уже существующие правила такие изменения, согласно которым наказания за нарушения, касающиеся мер борьбы с отмыванием денег и финансированием терроризма, будут подвергаться банки-респонденты, а не банки-корреспонденты, в результате чего последние будут освобождены от бремени ответственности.

Подобно большинству проблем глобального масштаба, эта проблема также требует активного международного партнерства. Одно из таких партнерств создано в рамках Программы действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств («Путь Самоа»), которая, по нашему мнению, представляет собой схему таких механизмов. Прочные и искренние партнерские отношения также трактуются в ней в качестве основы для достижения ЦУР в малых островных развивающихся государствах. Кроме того, мы считаем, что прочной платформой для передачи технологий и наращивания потенциала служит и впредь будет служить сотрудничество по линии Юг-Юг и Север-Юг и трехстороннее сотрудничество. Мы благодарим наших партнеров из числа развитых стран, которые по-прежнему играют важную роль в нашем развитии и в наших усилиях по реализации ЦУР. На протяжении многих лет эти страны твердо поддерживают нас в нашей решимости улучшить жизнь нашего населения. Помощь, оказываемая нам в развитии устойчивого сельского хозяйства, туризма и энергетики, особенно в освоении геотермальной энергии, создает фундамент для устойчивого социально-экономического развития и одновременно для борьбы с изменением климата.

Мы твердо убеждены, однако, что эффективная стратегия реализации ЦУР потребует тщательного пересмотра принципов оказания официальной помо-

щи в целях развития (ОПР). В оказании ОПР надлежит в большей мере руководствоваться реалиями, преобладающими в странах-получателях такой помощи, она должна быть более предсказуемой и должна быть доступна в любое время. Другим аспектом, который систематически подрывает усилия малых стран, нацеленные на повышение экономической жизнеспособности и на устойчивое развитие, является, например, крайне нереалистичная и произвольная классификация ряда малых островных развивающихся государств в качестве стран со средним уровнем дохода на основании ошибочного учета показателя валового внутреннего продукта в пересчете на душу населения. Эта концепция полностью искажает реальное положение дел в МОСТРАГ и игнорирует присущие им факторы уязвимости. Мы будем и впредь привлекать внимание к непригодности такой классификации.

Одновременно МОСТРАГ будут и впредь изыскивать новые возможности в рамках сотрудничества по линии Юг-Юг. В последнее время нас обнадеживает ширящееся и крепнущее партнерство между странами Юга. Неотъемлемым элементом сотрудничества по линии Юг-Юг стала роль Китая, который проявляет свою готовность и способность оказывать развивающимся странам помощь на важнейших направлениях развития. Это включает финансирование и строительство основных объектов физической инфраструктуры, а также помощь в виде оборудования, оказания услуг в сфере здравоохранения и развития людских ресурсов.

Кроме того, значительное и долгосрочное влияние на системы здравоохранения и просвещения Доминики и на положение дел в энергетике по-прежнему оказывают такие страны, как Боливарианская Республика Венесуэла и Куба. Как только с Кубы будет снята экономическая блокада, эта страна способна внести даже еще более значимый вклад в развитие нашего региона и всего мира. Доминику обнадеживает улучшение в последнее время отношений между Республикой Куба и Соединенными Штатами Америки. Мы приветствуем эту инициативу президента Обамы как прогрессивную и заслуживающую поддержку международного сообщества. Следующим крайне необходимым шагом, однако, должно стать устранение всех других препятствий для торговли и экономической деятельности, чтобы у Кубы была возможность в полной мере пользоваться благами международных торговой и финансовой систем.

Боливарианская Республика Венесуэла остается надежным партнером в деле развития даже несмотря

на ее собственные внутренние проблемы. Наши партнерские отношения с Боливарианской Республикой, особенно в последнее десятилетие, в значительной мере способствовали нашим собственным ощутимым успехам в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Это произошло благодаря таким инициативам, как Боливарианская альтернатива для стран Американского континента и Соглашение о сотрудничестве в области энергетики ПЕТРОКАРИБЕ. Мы возлагаем большие надежды на наше дальнейшее сотрудничество и на мирное и взаимовыгодное решение ее нынешних проблем. Мы все заинтересованы в поддержании мира и стабильности в нашем полушарии.

Мы, в Карибском субрегионе, продолжаем укреплять и углублять как двустороннее, так и многостороннее сотрудничество таким образом, чтобы способствовать процессу развития и нашим усилиям по достижению ЦУР. Роль региональных учреждений, таких как КАРИКОМ и Организация восточнокарибских государств, стала еще более важной с точки зрения социально-экономического развития. Именно поэтому мы создали учреждения, которые служат интересам населения нашего региона по всем аспектам развития. Наш региональный подход к решению наших общих проблем также позволил нам добиться лучших результатов, чем если бы мы преодолевали их в одиночку. В настоящее время КАРИКОМ обеспечивает важнейшее взаимодействие с нашими партнерами по развитию в сфере торговли, энергетики и социально-экономического развития.

В сфере энергетики КАРИКОМ приняло и в настоящее время осуществляет «дорожную карту» и стратегию Карибского бассейна по созданию устойчивой энергетики. Цель этой «дорожной карты» и стратегии заключается в преобразовании энергетических секторов государств-членов путем обеспечения надежных и устойчивых поставок чистой, надежной и доступной энергии по стабильным ценам, с тем чтобы предоставить Карибскому сообществу больше возможностей для достижения ЦУР. В связи с этим КАРИКОМ — на официальном и неофициальном уровнях — устанавливает с другими странами и организациями партнерские отношения в целях оказания помощи своим государствам-членам. Примером таких отношений является партнерство с правительством Австрии, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и Инициативой МОСТРАГ по обеспечению устойчивого

энергоснабжения и противодействию изменению климата, которая направлена на создание Карибского центра возобновляемых источников энергии и энергоэффективности. Такой центр будет заниматься координацией общекарибских программ использования возобновляемых источников энергии и энергоэффективности. Мы рассчитываем на то, что он будет играть важную роль в реализации энергетических стратегий КАРИКОМ.

С учетом ее огромного значения для будущего процветания и устойчивого развития МОСТРАГ, я хотел бы кратко остановиться на ЦУР 14, которая касается защиты наших морей, океанов и морских ресурсов. Мировой океан является источником питания для миллиардов людей, одним из основных туристических активов и важной частью нашей сложной экосистемы. Международные меры по охране здоровья наших океанов и морей должны быть приняты безотлагательно. Малые и большие страны должны объединиться в целях координации своих усилий и создания системы регулирования деятельности, которая отражается на наших океанах и морях.

Мы высоко оцениваем усилия и инициативы, которые были предприняты Группой «друзей океанов», правительством Италии, а также совсем недавно государственным секретарем Соединенных Штатов Джоном Керри. На недавней конференции «Наш океан» в Вашингтоне, округ Колумбия, как и на предшествующих ей конференциях, была подчеркнута необходимость уделять более пристальное внимание продолжающемуся разрушению наших океанов в результате загрязнения морей и последствиям такого разрушения для человечества. Нам необходимо принять новаторские и глобальные меры. Мы также должны повысить уровень информированности и просвещения общественности по вопросам загрязнения морей и сделать упор на передовые методы защиты наших океанов.

В этой связи мы высоко оцениваем усилия представителей и стран, которые продвигают концепцию «Мы — океаны». Доминика с радостью присоединяется к этой инициативе, которая содействует обеспечению продовольственной безопасности, устойчивого потребления и производства, сохранения океанов и

биоразнообразия в качестве способа выполнения или даже перевыполнения обязательств, которые взяли на себя наши лидеры. Концепция «Мы — океаны» обладает огромным потенциалом с точки зрения того, как превратить задачу защиты наших морей и океанов в одну из самых масштабных образовательных инициатив в контексте ЦУР. Мы настоятельно призываем государства-члены присоединиться к нам и работать сообща, с тем чтобы спасти нашу планету для будущих поколений. Сообща мы сможем решить самые сложные проблемы нашего времени.

Беспрецедентные темпы общественного прогресса в XXI веке показали, что у нас есть возможности и ресурсы для борьбы с изменением климата, а также для разработки средств производства и потребления в целях обеспечения жизнедеятельности человечества при одновременной защите нашей планеты. Наши усилия по спасению нашей планеты и улучшению жизни миллиардов людей во всем мире — людей, которые страдают от голода и истощения, и тех, кто по-прежнему подвергается маргинализации, — будут бесполезны в условиях отсутствия мира и безопасности. Разрушения, причиняемые войнами внутри стран и между ними, по-прежнему приводят к перемещению миллионов людей, покидающих свои дома, тем самым порождая беспрецедентный беженский кризис.

Угроза, создаваемая ядерным оружием и особенно стремлением Корейской Народно-Демократической Республики к разработке оружия, которое способно уничтожить миллионы людей, представляет собой серьезную опасность не только для соседей этой страны, но и для людей во всем мире. Организация Объединенных Наций должна без колебаний принять жесткие и решительные меры для продолжения поиска дипломатических путей прекращения войны в Сирии и ликвидации ядерного потенциала Корейской Народно-Демократической Республики. Аналогичным образом, мы должны безотлагательно начать совместную работу по борьбе с растущей угрозой глобального терроризма. Именно мы несем ответственность за принятие необходимых мер.

Заседание закрывается в 14 ч. 45 м.